



RAW  
ESS  
BAR



URBANE LANDWIRTSCHAFT



RAW ESSBAR - EDIBLE RAW  
[URBANE LANDWIRTSCHAFT]

KONZEPTE FÜR DIE TRANSFORMATION DES RAW-AREALS IN BERLIN - FRIEDRICHSHAIN

TIZIA MAIER  
DIPLOMARBEIT SOMMERSEMESTER 2013  
FAKULTÄT FÜR ARCHITEKTUR UND STADTPLANUNG  
UNIVERSITÄT STUTTGART

PROF. DIPL.-ING. ANTJE STOKMAN  
INSTITUT FÜR LANDSCHAFTSPLANUNG UND ÖKOLOGIE

PROF. DR. JOHANN JESSEN  
STÄDTEBAU-INSTITUT

KAPITEL 1 _ DAS RAW WIRD ESSBAR	4
WARUM WIRD DAS RAW-AREAL ESSBAR?	5
FEHLER UNSERES ERNÄHRUNGSSYSTEMS	8
POTENZIALE URBANER LANDWIRTSCHAFT	10
HÜRDEN FÜR DIE URBANE LANDWIRTSCHAFT	11
FLÄCHENFUBABDRÜCKE IN DEUTSCHLAND	12
FLÄCHENFUBABDRÜCKE UND SELBSTVERSORGUNG	13
ERNÄHRUNG UND BEVÖLKERUNG	14
KAPITEL 2 _	
URBANE LANDWIRTSCHAFT & ERNÄHRUNGS-SOUVERÄNITÄT	16
ERNÄHRUNGSSICHERHEIT VS. ERNÄHRUNGS-SOUVERÄNITÄT	17
AKTEURE UND AUFGABEN	18
GLOBAL	19
SUPRANATIONAL	20
NATIONAL	21
BUNDESLAND/STADT	22
BEZIRKE/KOMMUNEN	23
BÜRGER	23
KAPITEL 3_ EINORDNUNGSVERSUCHE	24
EIGNUNG FÜR DEN URBANEN ANBAU	25
VORTEILE DES GEBÄUDEBEZOGENEN ANBAUS	26
MÖGLICHKEITEN DER EINTEILUNG	27
ANWENDUNG NACH TYPOLOGIE	32
MÖGLICHKEITEN DER GEBÄUDEINTEGRIERTEN	
NÄHRUNGSPRODUKTION	32
ANHANG	34
ABBILDUNGSNACHWEIS	35

## WARUM WIRD DAS RAW-AREAL ESSBAR?

DAS RAW-GELÄNDE ALS SUBJEKTIVES INTERESSEN- UND WERTOBJEKT KANN NICHT LOSGELÖST VON SEINER UMWELT BETRACHTET WERDEN. ES UNTERLIEGT AUFGRUND SEINER ZENTRALEN LAGE IN BERLIN UND DEM DAMIT VERBUNDENEN IMMOBILIENWIRTSCHAFTLICHEN WERT LOKALEN EXTERNEN ZWÄNGEN - ALLEN VORAN DEM FLÄCHENVERWERTUNGSDRUCK UND EINEM IMMENSEN WOHNRAUMBEDARF IN DER INNEREN STADT. DIESE EINFLÜSSE STELLEN DURCHAUS EINE GEFÄHRDUNG FÜR DEN CHARAKTERS DER "KULTUROASE RAW" DAR, DIE AUFGRUND DES VORGEHENS BEI EINEM GROBEN INVESTORENPROJEKT AM FRIEDRICHSHAINER SPREEUFER AUCH IM KOLLEKTIVEN BEWUSSTSEIN DER BERLINER PRÄSENT IST.

AUS DIESEN EXTERNEN ZWÄNGEN LÄSST SICH FOLGERN, DASS DAS RAW-GELÄNDE NICHT KONVENTIONELL IMMOBILIENWIRTSCHAFTLICH ENTWICKELT WERDEN SOLLTE, SONDERN AUF EINE ART UND WEISE, DIE DEN HEUTIGEN CHARAKTER ERHÄLT ODER ERGÄNzt UND ZUGLEICH EINEN DEUTLICHEN MEHRWERT FÜR DIE BEVÖLKERUNG GENERIERT. DAS AREAL DEM IMMOBILIENMARKT PRINZIPIELL ENTZIEHEN ZU WOLLEN WÄRE ANGESICHTS DES DRASTISCH STEIGENDEN WOHNRAUMBEDARFS JE-DOCH VERANTWORTUNGSLOS.

ABGESEHEN VON DEN LOKALEN ZWÄNGEN SPITZEN SICH GLOBALE HERAUSFORDERUNGEN ZU: KLIMAWANDEL, RAPIDES WACHSTUM DER WELTBEVÖLKERUNG, DIE ENDLICHKEIT FOSSILER BRENNSTOFFE, BEGRENZTE BODENVERFÜGBARKEIT UND ZUNEHMENDE TRINKWASSERKNAPPHEIT. MITVERURSACHER DER GENANNTEN PROBLEMATIKEN IST DIE GLOBALISIERTE AGRARINDUSTRIE, BEZIEHUNGSWEISE DAS IN DEN INDUSTRIENATIONEN UND SCHWELLENLÄNDERN HERRSCHENDE KONSUMVERHALTEN DER MENSCHEN.

EINE VON VIELEN MÖGLICHEN FOLGERUNGEN AUS DEN GLOBALEN ZWÄNGEN LAUTET: ES BESTEHT EINE NOTWENDIGKEIT FÜR ALTERNATIVE, MÖGLICHSST RELOKALISIERTE AGRARMODELLE, DIE DEM MODELL DER GLOBALISIERTEN AGRARINDUSTRIE AUS ÖKOLOGISCHER, SOZIALER UND VOLKSWIRTSCHAFTLICHER SICHT ÜBERLEGEN SIND. IM KONTEXT DES RAW-GELÄNDE STELLT URBANE LANDWIRTSCHAFT EIN SOLCHES AGRAR-MODELL DAR.

NEBEN DEN EXTERNEN ZWÄNGEN SPIELEN DIE INTERNEN GEGEBENHEITEN EINE WICHTIGE ROLLE:

ZUM EINEN FINDEN SICH AUF DEM AREAL GROBE FREIFLÄCHEN, DIE STARK UNTER- ODER GÄNZLICH UNGENUTZT SIND. DIESE KÖNNTEN IM PRINZIP SOFORT EINER AGRIKULTURELL GEPRÄGTEN NUTZUNG ZUGEFÜHRT WERDEN.

ZUM ANDEREN HAT EINE SELBSTBESTIMMTE UND SELBSTBEFÄHIGTE, HETEROGENE GEMEINSCHAFT ERSTAUNLICHES GELEISTET, UM DAS RAW-GELÄNDE ZU DEM WERTVOLLEN ORT ZU MACHEN, DER ES HEUTE IST. MIT HILFE EBENDIESER GEMEINSCHAFT KÖNNEN AUCH IMPULSE FÜR DIE WEITERE ENTWICKLUNG DES AREALS GEGEBEN WERDEN.

ZUDEM HABEN BEVÖLKERUNG UND VERWALTUNG DES BEZIRKS FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG DIE ENTSTEHUNG DER KULTUROASE RAW DURCH IHREN EINSATZ MIT ERMÖGLICHT. DER BEZIRK IST DER EINZIGE WAHLKREIS DEUTSCHLANDS, DER DURCH EIN MITGLIED DER GRÜNEN IM BUNDESTAG VERTRETEN IST. DIES ZEUGT VON EINER DEUTLICHEN BEFÜRWORDUNG FÜR DIE PROJEKTE AUF DEM RAW-GELÄNDE UND WEIST AUF EIN ERHÖHTES INTERESSE FÜR "GRÜNE" THEMEN HIN.

ZULETZT SPIEGELT DAS VIELFÄLTIGE UND KLEINTEILIGE GASTRONOMISCHE ANGEBOt DES ANGRENZENDEN BOXHAGENER KIEZ ZAHLREICHE POTENTIELLE KOOPERATIONSPARTNER FÜR LOKALE NAHRUNGSMITTEL-PRODUZENTEN WIEDER.

DIE SCHLUSSFOLGERUNG DER AUFGEFÜHRTEN EXTERNEN ZWÄNGE UND INTERNEN GEGEBENHEITEN IST DIE TRANSFORMATION DES RAW-AREALS ZU EINEM ESSBAREN QUARTIER - WENN MAN SO WILL EIN MODELL-QUARTIER FÜR URBANE RESILIENZ. MITHILFE URBANER LANDWIRTSCHAFT WIRD DER GLOBALEN NOTWENDIGKEIT ALTERNATIVER, RELOKALISIERTER AGRARMODELLE RECHNUNG GETRAGEN. GLEICHZEITIG DIENt DAS RÄUMLICH-GESTALTERISCHE POTENTIAL DER NAHRUNGSMITTEL-PRODUKTION (NEBEN ANDEREN FAKTOREN) AUCH ALS GARANT FÜR DEN MEHRWERT FÜR DIE BEVÖLKERUNG. ZIEL VON "RAW ESSBAR - EDIBLE RAW" IST DIE KONSTRUKTIVE UND DIREKTE AUSEINANDERSETZUNG EINER HETEROGENEN UND INTERKULTURELLEN GESELLSCHAFT MIT DEM WICHTIGEN THEMA ERNÄHRUNG.



DAS RAW-AREAL WIRD EIN  
ESSBARES QUARTIER

## FEHLER UNSERES ERNÄHRUNGSSYSTEMS

MIT ERNÄHRUNGSSYSTEM SIND DIE VERSCHIEDENEN SEKTOREN DER ERNÄHRUNGSWIRTSCHAFT, VON DER ERZEUGUNG ÜBER DIE VERARBEITUNG, DEN HANDEL, DEN VERBRAUCHER BIS HIN ZUR ENTSORGUNG GEMEINT. DIE SEKTOREN STEHEN IN UNZERTRENNBAREM BEZUG ZUEINANDER. FÜR EINE NACHHALTIGE GESTALTUNG DES ERNÄHRUNGSSYSTEMS IST EINE ENGE ZUSAMMENARBEIT DER SEKTOREN UNERLÄSSLICH. DIE WICHTIGSTEN EIGENSCHAFTEN EINES GESUNDEN UND NACHHALTIGEN ERNÄHRUNGSSYSTEMS SIND: WIDERSTANDFÄHIG, DIVERS, FAIR, GESUNDHEITSFÖRDERND, WIRTSCHAFTLICH AUSGEGLICHEN, NACHHALTIG UND TRANSPARENT. (VGL. STIERAND, PHILIPP. STADTENTWICKLUNG MIT DEM GARTENSPATEN. UMRISSE EINER STADTERNÄHRUNGSPLANUNG. DORTMUND 2012, 8)

UNSER JETZIGES ERNÄHRUNGSSYSTEM ERFÜLLT KEINE DIESER ERSTREBENSWERTEN EIGENSCHAFTEN. FOLGENDE „FEHLER“ STEHEN DER NACHHALTIGKEIT DES SYSTEMS IM WEGE:

## VERSCHWENDUNG

UMGESCHLAGENE MASSE NAHRUNG IN DEUTSCHLAND: 54.300.000 T/A  
 MASSE DER IN BRD ENTSORGTE NAHRUNG: 20,2% / 10.970.000 T/A  
 DAVON (TEILWEISE) VERMEIDBAR 65% / 7.130.500 T/A  
 ENTSPRICHT EINEM WARENWERT VON BIS ZU 21.600.000.000 €

(QUELLE: UNIVERSITÄT STUTTGART, INSTITUT FÜR SIEDLUNGSWASSERBAU, WASSERGÜTE- UND ABFALLWIRTSCHAFT (FEBRUAR 2012): STUDIE: „ERMITTLUNG DER WEGGEWORFENEN LEBENSMITTMENGEN UND VORSCHLÄGE ZUR VERMINDERUNG DER WEGWERFRATE BEI LEBENSMITTELN IN DEUTSCHLAND. [HTTPS://WWW.ZUGUTFUERDIE-TONNE.DE/PRESSE/STUDIE/](https://www.zugut fuer die tonne.de/presse/studie/))

## KONSUMVERHALTEN

NACH EMPFEHLUNGEN DER WISSENSCHAFT MÜSSTEN DEUTSCHE 44% WENIGER FLEISCHERZEUGNISSE, ABER 75% MEHR GEMÜSE & OBST VERZEHREN.

(QUELLE: WWF DEUTSCHLAND (JANUAR 2012): STUDIE: „TONNEN FÜR DIE TONNE“. [WWW.LEBENSMITTELZEITUNG.NET/BUSINESS/DATEN-FAKTEN/STUDIEN/TONNEN-FUER-DIE-TONNE\\_408.HTML](http://www.lebensmittelzeitung.net/business/daten-fakten/studien/tonnen-fuer-die-tonne_408.html))

## ERNÄHRUNGSPOLITIK

MOMENTAN GIBT ES WEDER LOCALE ERNÄHRUNGSSYSTEME, NOCH LOCALE ERNÄHRUNGSPOLITIK - ALLES FUNKTIONIERT GLOBAL!  
 ➔ EINE LOCALE ERNÄHRUNGSPOLITIK IST DRINGEND NOTWENDIG

## MASSSTÄBLICHKEIT

INDUSTRIALISIERUNG UND VERWISSENSCHAFTLICHUNG VON LANDWIRTSCHAFT HABEN ZU EINEM ENORMEN PRODUKTIONSFORTSCHRITT IN DEN LETZTEN 2 JAHRHUNDERTEN GEFÜHRT. EIN LANDWIRT ERNÄHRTE NEBEN SICH SELBST DURCHSCHNITTLICH



(QUELLE: WWW.AGRARHEUTE.COM/PRODUKTIVITAETSSTEIFERUNG)

## EXTERNALISIERUNG

DER AUFWAND, DEN WIR INDIVIDUELL FÜR UNSERE VERSORUNG MIT NAHRUNG BETREIBEN NIMMT KONTINUIERLICH AB. ALLERDINGS VERSCHWINDET DIESER AUFWAND NICHT EINFACH, SONDERN WIRD ABGEWÄLTZT AUF DIE GEMEINSCHAFT, DIE UMWELT, ZUKÜNFTIGE GENERATIONEN ODER „SCHWÄCHERE“ NATIONEN.

## DER MARKT REGULIERT

DER STAAT HAT SICH GROBTEILS AUS DEM THEMA ERNÄHRUNG ZURÜCKGEZOGEN UND DEM MARKT DAS RUDER ÜBERLASSEN. DOCH EINE STAATLICHE STEUERUNG, VOR ALLEM IN DEN BEREICHEN GESUNDHEIT UND UMWELT, IST UNBEDINGT NOTWENDIG.

## AUSRICHTUNG VON SUBVENTIONEN

TROTZ DES BIO-BOOM IM DEUTSCHEN HANDEL NIMMT DIE ANZAHL ÖKOLOGISCH WIRTSCHAFTENDER BETRIEBE SEIT 2010 NUR SCHWACH ZU, WENNGLEICH GROBE MENGEN AN BIO-PRODUKTEN IMPORTIERT WERDEN.



(QUELLE: INSTITUT FÜR ORGANISCHEN LANDBAU (MAI 2013): STUDIE: „MARKTANTEILE IM SEGMENT BIO-LEBENSMITTEL“. [HTTP://FORSCHUNG.OEKOLANDBAU.DE/DETAILSEITE.39+M54E58C5F154.0.HTML](http://forschung.oekolandbau.de/detailseite.39+M54E58C5F154.0.html))

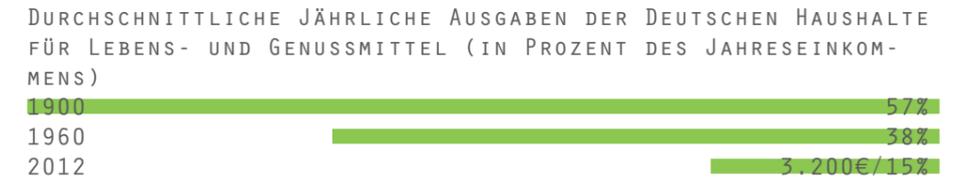
## ERNÄHRUNGSINKOMPETENZ

ERNÄHRUNGSKOMPETENZ BEINHÄLTET DIE FÄHIGKEITEN, DEN ERNÄHRUNGSALLTAG SELBSTBESTIMMT, VERANTWORTUNGSBEWUSST UND GENUSSVOLL ZU GESTALTEN. EIN GROBTEIL DER DEUTSCHEN BEVÖLKERUNG IST DESSEN NICHT FÄHIG. DAS KANN U.A. ZU FEHLERNÄHRUNG, GESUNDHEITSSCHÄDEN, VERSCHWENDUNG UND UNNÖTIGER BELASTUNG DER UMWELT FÜHREN.

## INTENSIVIERUNG

EINE BEDROHUNG FÜR RESSOURCEN, BODEN, WASSER UND BIODIVERSITÄT! DIE UMSTÄNDE IN DER MASSENTIERHALTUNG ZEUGEN VON EINEM BEÄNGSTIGENDEN VERLUST ETHISCHER MAßSTÄBE, ANTIBIOTIKAEINSATZ UND ANDERE GEWINNSTEIGERUNGSMABNAHMEN STELLEN EINE GESUNDHEITSGEFÄHRDUNG FÜR ALLE VERBRAUCHER DAR.

## WERTSCHÄTZUNG



(QUELLE: [HTTP://DE.STATISTA.COM/STATISTIK/DATEN/STUDIE/75719/UMFRAGE/AUSGABEN-FUER-NAHRUNGSMITTEL-IN-DEUTSCHLAND-SEIT-1900/](http://de.statista.com/statistik/daten/studie/75719/umfrage/ausgaben-fuer-nahrungsmittel-in-deutschland-seit-1900/))



## GESELLSCHAFT

WIEDERANNÄHERUNG ZWISCHEN MENSCH UND NATUR  
 VERHINDERUNG VON ANONYMISIERUNG/VEREINSAMUNG  
 ANNÄHERUNG ZWISCHEN HETEROGENEN MILIEUS  
 SENSIBILISIERUNG FÜR NACHHALTIGE LEBENSMODELLE  
 BOYKOTT DER AUSBEUTUNG VON ENTWICKLUNGSLÄNDERN  
 BASISDEMOKRATISCHER INTERESSENSAUSDRUCK  
 AUSSCHÖPFEN KOLLEKTIVER INTELLIGENZ  
 VERBESSERUNG VON LEBENSQUALITÄT  
 ARMUTSBEKÄMPFUNG  
 MOBILISATION  
 SUBSISTENZ



## UMWELT

ERHALTUNG VON BIODIVERSITÄT  
 BIOKLIMATISCHE ENTLASTUNG  
 RESSOURCENEINSPARUNG  
 BESSERE REZYCLIERUNG VON ABFÄLLEN, ABWÄRME UND ABWASSER

POTENZIALE DER URBANEN LANDWIRTSCHAFT



## ERNÄHRUNG

ERNÄHRUNGS-SOUVERÄNITÄT  
 BEWUSSTSEIN FÜR DEN WAHREN WERT VON LEBENSMITTELN  
 BOYKOTT DER MONOPOLISIERTEN AGRARINDUSTRIE  
 ENTMYSTIFIZIERUNG DER PRODUKTION  
 ERNÄHRUNGSSICHERHEIT  
 RELOKALISIERUNG  
 RESILIENZ



## STADTRAUM

WIRKSAMES MITTEL ZUR RAUMERFAHRUNG UND -GESTALTUNG  
 SCHNELLE, RADIKALE, SINNVOLLE VERÄNDERUNG MÖGLICH  
 ANEIGNUNG & BELEBUNG ÖFFENTLICHEN RAUMS  
 WOHNUMFELDVERBESSERUNG

HÜRDEN FÜR DIE URBANE LANDWIRTSCHAFT



## ÖKONOMIE

HOHE GRUNDSTÜCKSPREISE IN INNENSTÄDTEN  
 POTENTIALE WENIG ERFORSCHT  
 KAPITALQUELLEN



## PLANUNG

ABLEHNUNG ODER MANGELNDE KOOPERATION DER STADT  
 SELTEN INTEGRATION IN NEUBAUPROJEKTE  
 ÖFTMALS DURCH FNP AUSGESCHLOSSEN



## GESELLSCHAFT

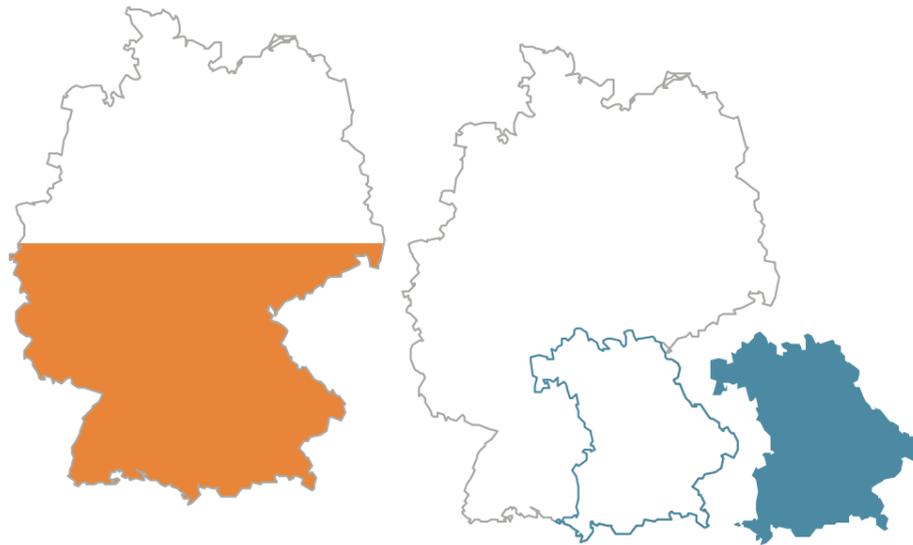
KONSUMVERHALTEN DER BEVÖLKERUNG  
 IGNORANZ DER NOTWENDIGKEIT  
 MILIEUGEBUNDENES PUBLIKUM



## ÖKOLOGIE

SCHADSTOFFE IN STADTLUFT UND STADTBODEN  
 ABHÄNGIGKEIT VON JAHRESZEITEN  
 ABHÄNGIGKEIT VON KLIMAZONE  
 SCHÄDLINGE / PLAGEN

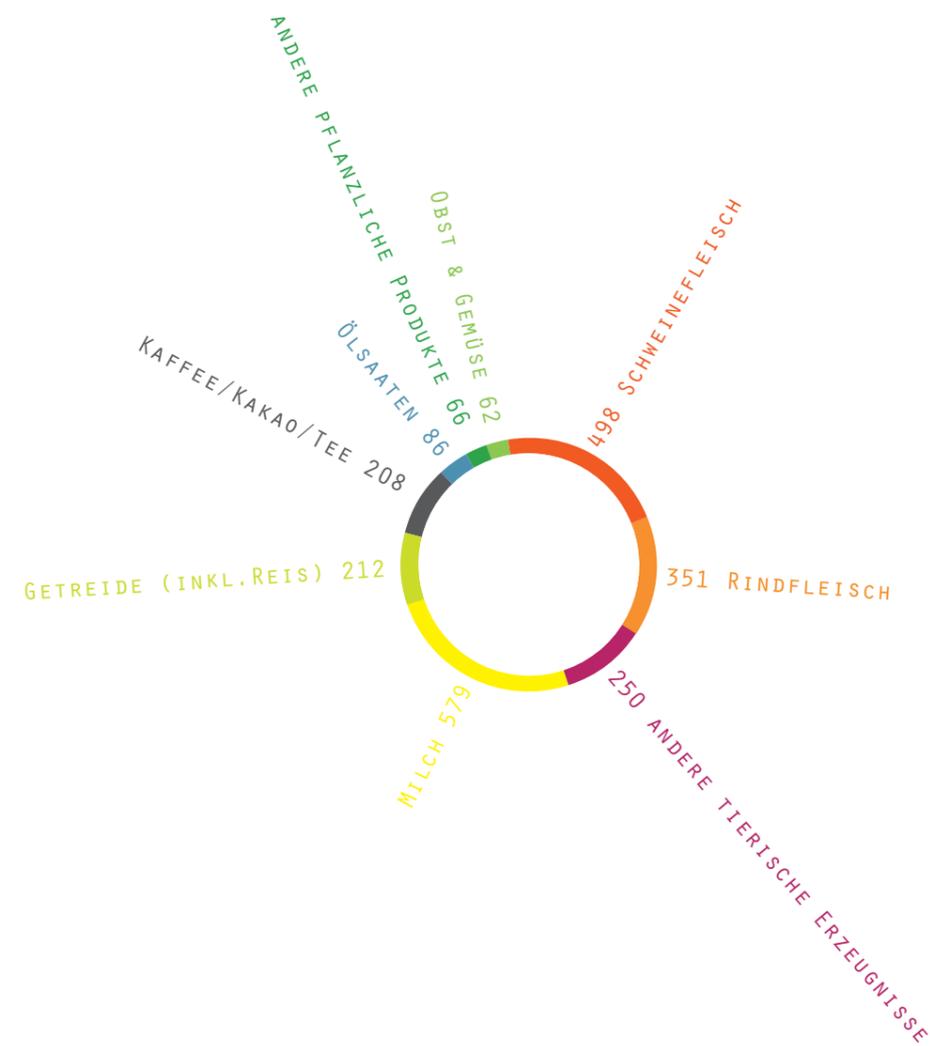
FLÄCHENFUßABDRUCK DER DEUTSCHEN VERSORGUNG MIT NAHRUNGSMITTELN 2008-2010 (IN M<sup>2</sup>/PERSON)



LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHENFUßABDRUCK D: 188.140km<sup>2</sup>  
 FLÄCHE DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND: 357.120km<sup>2</sup>  
 ANBAUFLÄCHE DER IMPORTE NACH DEUTSCHLAND: 68.000km<sup>2</sup>

(HAUPTSÄCHLICH FÜR FUTTERMITTELEINSATZ, GROßER ANTEIL SOJAPLANTAGEN IN SÜDAMERIKA)

FLÄCHENFUßABDRÜCKE IN DEUTSCHLAND



FLÄCHENFUßABDRUCK PRO PERSON UND JAHR IN DER BRD: 2.900m<sup>2</sup>  
 DAVON LANDWIRTSCHAFTLICHE FLÄCHE: 2.300m<sup>2</sup>  
 DAVON FÜR FLEISCHZEUGNISSE: 1.030m<sup>2</sup>

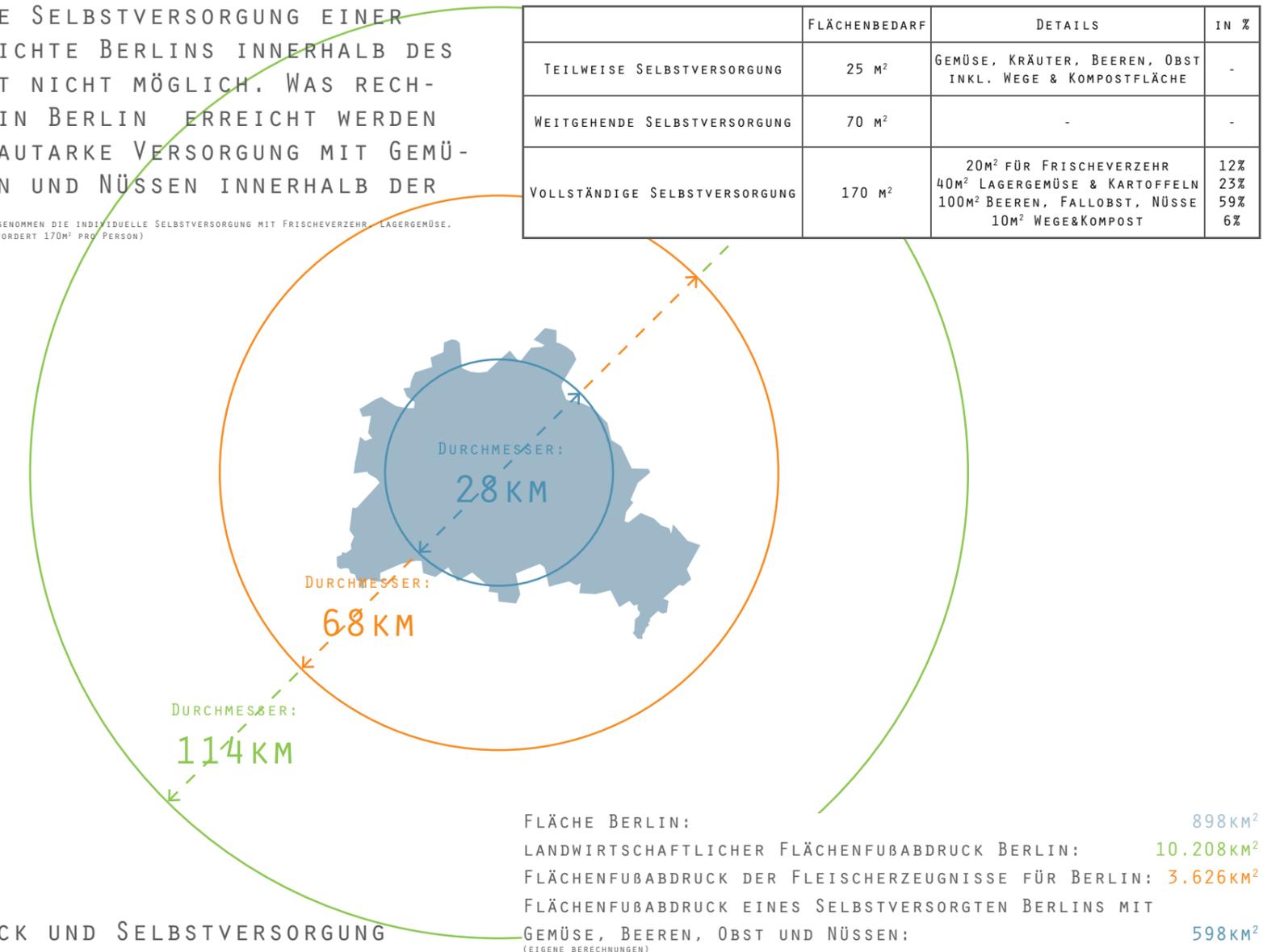
(QUELLE: STUDIE: „TONNEN FÜR DIE TONNE“...)

DIE VOLLSTÄNDIGE SELBSTVERSORGUNG EINER STADT MIT DER DICHTHEIT BERLINS INNERHALB DES STADTGEBIETS IST NICHT MÖGLICH. WAS RECHNERISCH JEDOCH IN BERLIN ERREICHT WERDEN KANN, IST EINE AUTARKE VERSORGUNG MIT GEMÜSE, OBST, BEEREN UND NÜSSEN INNERHALB DER STADTGRENZEN!

(ANGENOMMEN DIE INDIVIDUELLE SELBSTVERSORGUNG MIT FRISCHEVERZHR, LAGERGEMÜSE, KARTOFFELN, BEEREN, FALLOBST UND NÜSSEN ERFORDERT 170M<sup>2</sup> PRO PERSON)

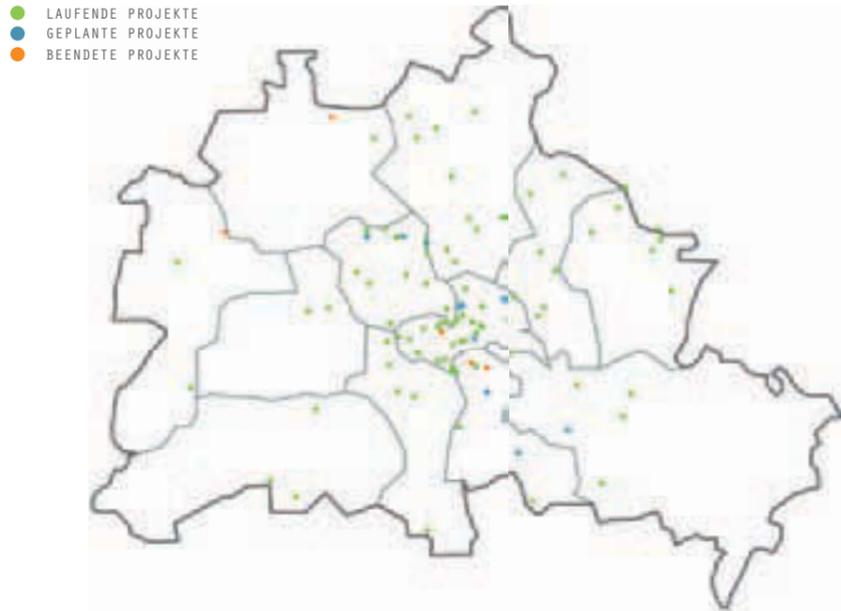
QUELLE: MÜLLER, CHRISTA: URBAN GARDENING. ÜBER DIE RÜCKKEHR DER GÄRTEN IN DIE STADT. MÜNCHEN 2011

	FLÄCHENBEDARF	DETAILS	IN %
TEILWEISE SELBSTVERSORGUNG	25 m <sup>2</sup>	GEMÜSE, KRÄUTER, BEEREN, OBST INKL. WEGE & KOMPOSTFLÄCHE	-
WEITGEHENDE SELBSTVERSORGUNG	70 m <sup>2</sup>	-	-
VOLLSTÄNDIGE SELBSTVERSORGUNG	170 m <sup>2</sup>	20m <sup>2</sup> FÜR FRISCHEVERZHR 40m <sup>2</sup> LAGERGEMÜSE & KARTOFFELN 100m <sup>2</sup> BEEREN, FALLOBST, NÜSSE 10m <sup>2</sup> WEGE&KOMPOST	12% 23% 59% 6%



FLÄCHE BERLIN: 898km<sup>2</sup>  
 LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHENFUßABDRUCK BERLIN: 10.208km<sup>2</sup>  
 FLÄCHENFUßABDRUCK DER FLEISCHERZEUGNISSE FÜR BERLIN: 3.626km<sup>2</sup>  
 FLÄCHENFUßABDRUCK EINES SELBSTVERSORGTEN BERLINS MIT GEMÜSE, BEEREN, OBST UND NÜSSEN: 598km<sup>2</sup>  
 (EIGENE BERECHNUNGEN)

FLÄCHENFUßABDRUCK UND SELBSTVERSORGUNG

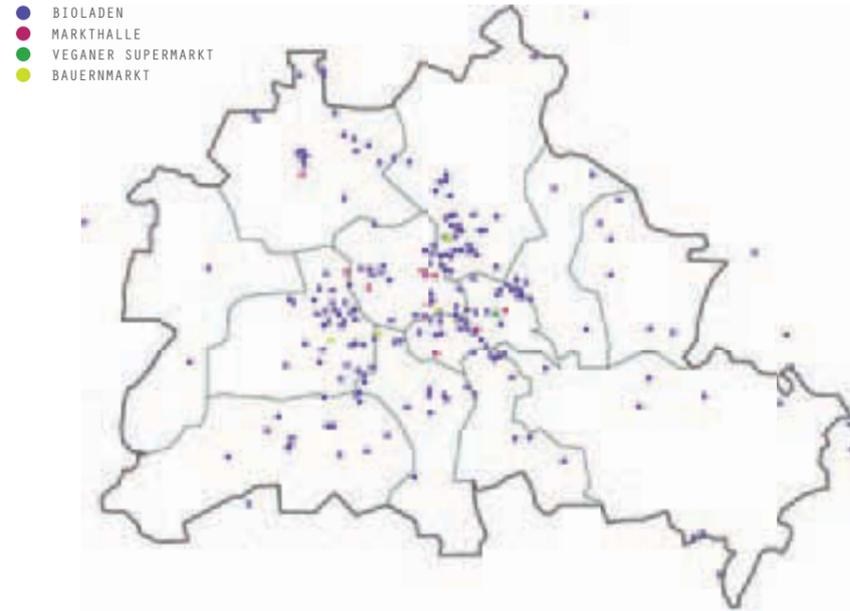


(EIG. DARST. NACH GARTENKARTE.DE)

PROJEKTE DER URBANEN LANDWIRTSCHAFT

URBANE LANDWIRTSCHAFT FINDET MOMENTAN ENORMEN ZULAUF UND ENTSPRECHENDE AUFMERKSAMKEIT IN BERLIN. MITTLERWEILE GIBT ES ÜBER 100 PROJEKTE IN BERLIN. DIES ZEUGT VON EINER GROßEN BEGEISTERUNG UND FÜRSPRACHE INNERHALB DER BEVÖLKERUNG. MAN KANN AUCH VON EINEM GROßEN BEDARF AN „UNFERTIGEN“ RÄUMEN, IN DENEN DIE MENSCHEN SICH KONSTRUKTIV EINBRINGEN UND SELBST-VERWIRKLICHEN KÖNNEN.

ERNÄHRUNG UND BEVÖLKERUNG

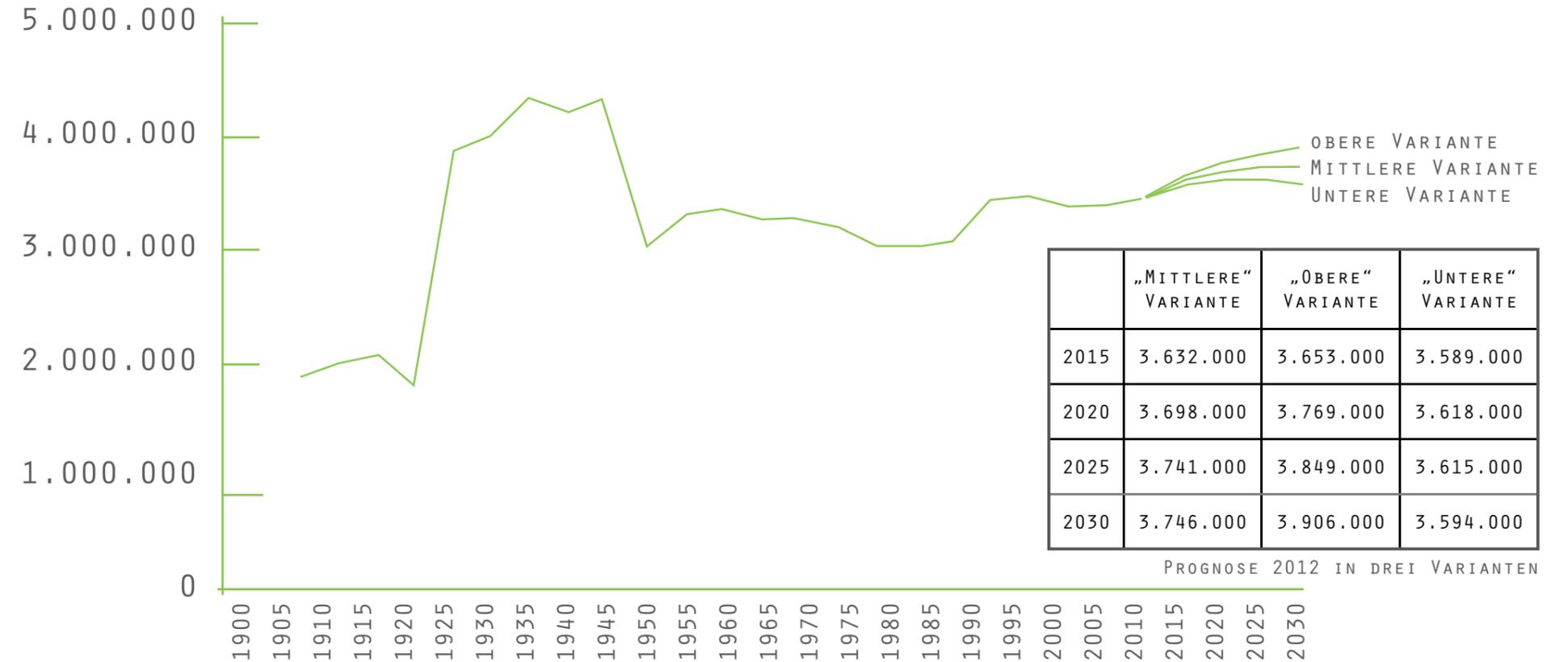


LEBENSMITTELHANDEL

2013 GIBT ES IN BERLIN 213 BIOLÄDEN UND BIOSUPERMÄRKTE. 2010 WAREN ES NOCH 40. SCHON DAMALS SPRACH MAN VON DER „HAUPTSTADT DER BIO-SUPERMÄRKTE“. ZU DER GROßEN VIELFALT TRAGEN VIELE KLEINE BIOLÄDEN BEI, DIE SICH - DANK PROFILIERUNG - GEGEN DIE KONKURRENZ BEHAUPTEN KÖNNEN. DIE REGIONALE BIO-BRANCHE VERSUCHT SEIT JAHREN, DEN STEIGENDEN BEDARF ZU STILLEN UND INVESTIERT KRÄFTIG ENTLANG DER WERTSCHÖPFUNGSSTUFEN ERZEUGUNG, VERARBEITUNG UND HANDEL.

URBANISIERUNGSRATE (D) 2010-2015: 0,0%  
 EINWOHNER BERLIN 2013: 3,52 MILLIONEN  
 BEDARF: 73.000 WOHNUNGEN (JUNI '13)  
 WOHNFLÄCHE PP: 38,8M<sup>2</sup> TENDENZ STEIGEND!

2030: 3,9 MILLIONEN? 3,6 MILLIONEN? 3,74 MILLIONEN?  
 ⇒ 70.000 BIS 380.000 EINWOHNER ZUSÄTZLICH  
 ⇒ MIND. 150.000 WOHNUNGEN ZUSÄTZLICH  
QUELLE: DE.WIKIPEDIA.ORG/WIKI/EINWOHNERENTWICKLUNG\_VON\_BERLIN



## KAPITEL 2 URBANE LANDWIRTSCHAFT & ERNÄHRUNGSSOUVERÄNITÄT

### ERNÄHRUNGSSICHERHEIT VS. ERNÄHRUNGS-SOUVERÄNITÄT

IM ZUSAMMENHANG MIT DEN HERAUSFORDERUNGEN, DIE DIE ERNÄHRUNG DER STETIG WACHSENDEN WELTBEVÖLKERUNG MIT SICH BRINGT, FÄLLT HÄUFIG DER BEGRIFF "ERNÄHRUNGSSICHERHEIT" ODER "ERNÄHRUNGSSICHERUNG". DAMIT IST ZUM EINEN DIE VERFÜGBARKEIT VON NAHRUNGSMITTELN UND ZUM ANDEREN DER ZUGANG ZU LEBENS-MITTELN GEMEINT. WÄHREND DAMIT ALSO EINE EHER QUANTITATIVE BEWERTUNG AUSGEDRÜCKT WERDEN KANN, EIGNET SICH DER BEGRIFF „ERNÄHRUNGS-SOUVERÄNITÄT“, UM DARÜBER HINAUS QUALITÄTIVE ASPEKTE ZU BERÜCKSICHTIGEN, ZUM BEISPIEL DIE PRODUKTIONSUMSTÄNDE ODER KRITERIEN DER VERTEILUNG. URSPRÜNGLICH WURDE DER BEGRIFF VON DER INTERNATIONALEN KLEINBAUERNORGANISATION „VIA CAMPESINA“ GEPRÄGT. DA IM SINNE DER ERNÄHRUNGSSICHERHEIT KLEINBÄUERLICH STRUKTUREN GEGENÜBER DEN INDUSTRIELLEN BEWIRTSCHAFTUNGSFORMEN TENDENTIELL BENACHTEILIGT WERDEN, KANN DAS KONZEPT DER ERNÄHRUNGS-SOUVERÄNITÄT AUCH ALS KONTROVERS ZUR ERNÄHRUNGSSICHERHEIT AUFGEFASST WERDEN. (VGL. WELTAGRARBERICHT.ZS-INTERN.DE/THEMEN-DES-WELTAGRARBERICHTES/ERNAEHRUNGS-SOUVERAENITAET.HTML)

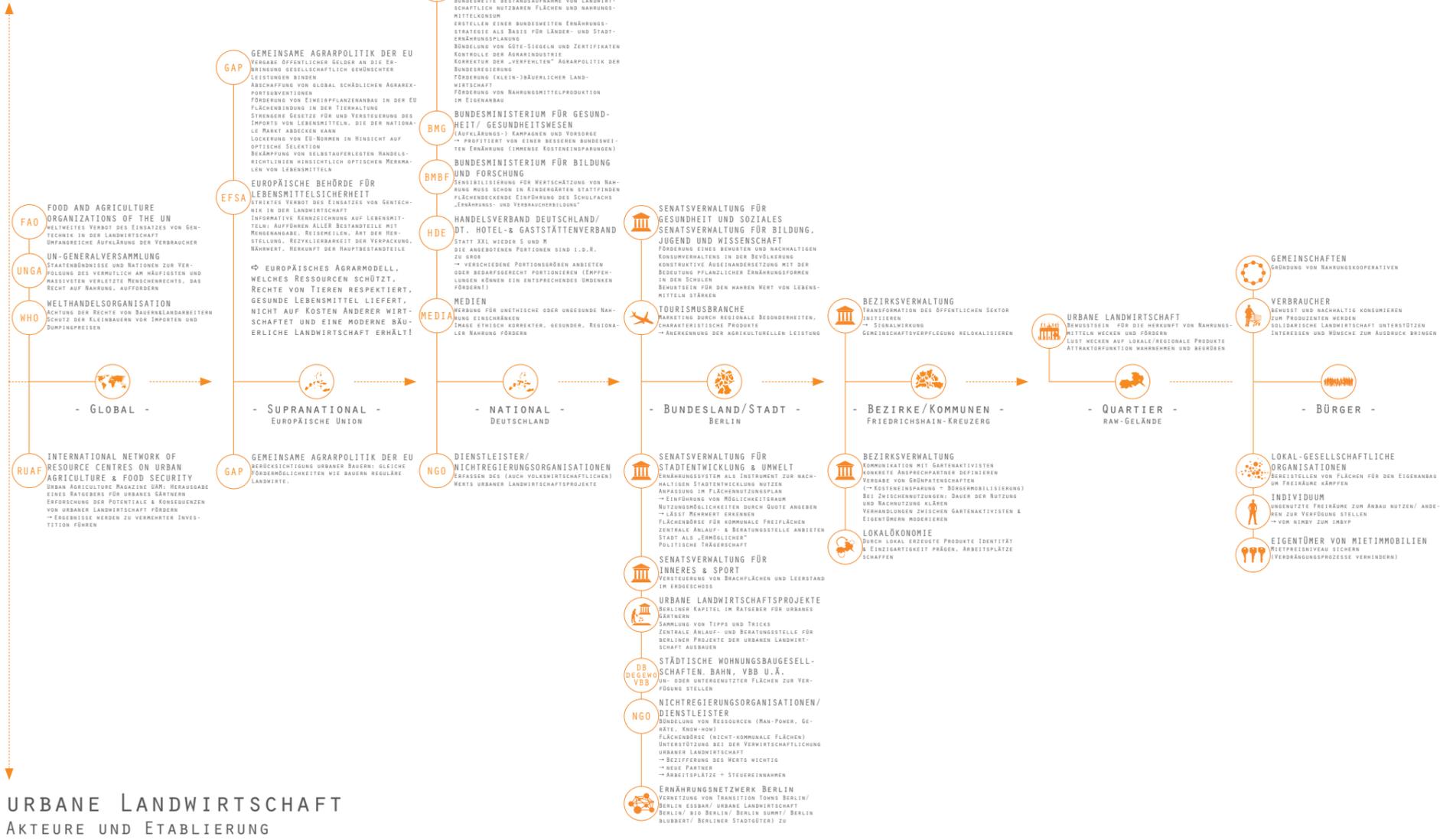
EINE DEFINITION LAUTET: „ERNÄHRUNGS-SOUVERÄNITÄT IST DAS RECHT DER VÖLKER AUF GESUNDE UND KULTURELL ANGEPASSTE NAHRUNG, NACHHALTIG UND UNTER ACHTUNG DER UMWELT HERGESTELLT. SIE IST DAS RECHT AUF SCHUTZ VOR SCHÄDLICHER ERNÄHRUNG. SIE

IST DAS RECHT DER BEVÖLKERUNG, IHRE ERNÄHRUNG UND LANDWIRTSCHAFT SELBST ZU BESTIMMEN. ERNÄHRUNGSSOUVERÄNITÄT STELLT DIE MENSCHEN, DIE LEBENSMITTEL ERZEUGEN, VERTEILEN UND KONSUMIEREN, INS ZENTRUM DER NAHRUNGSMITTELSYSTEME, NICHT DIE INTERESSEN DER MÄRKTE UND DER TRANSNATIONALEN KONZERNE. (QUELLE: [HTTP://WWW.NYELENI.ORG/SPIP.PHP?ARTICLE331](http://www.nyeleni.org/spip.php?article331))

MIT HILFE URBANER LANDWIRTSCHAFT KANN - NEBEN VIELEN WEITEREN POSITIVEN AUSWIRKUNGEN - EINE ANNÄHERUNG DER GESELLSCHAFT AN DAS THEMA „ERNÄHRUNGS-SOUVERÄNITÄT“ STATTFINDEN BZW. FÜR EINEN TEIL DER GESELLSCHAFT ERNÄHRUNGS-SOUVERÄNITÄT GEWÄHRLEISTET WERDEN. UM DER URBANEN LANDWIRTSCHAFT IN DEUTSCHLAND DEN WEG IN DIE STÄDTE ZU EBENEN, SIND AUF VERSCHIEDENEN EBENEN NOCH VIELE MAßNAHMEN UND ENTSCHEIDUNGEN NOTWENDIG.

ABGESEHEN DAVON SIND IN DER DEUTSCHEN SOWIE IN DER GEMEINSAMEN EUROPÄISCHEN AGRARPOLITIK VIELE SCHRITTE NOTWENDIG, UM IN LÄNDLICHEN GEBIETEN ZURÜCK ZU EINER BÄUERLICH STRUKTURIERTEN AGRARWIRTSCHAFT ZU GELANGEN, DIE AUS VOLKSWIRTSCHAFTLICHER, SOZIALER UND ÖKOLOGISCHER SICHT DER INDUSTRIELLEN AGRARWIRTSCHAFT DEUTLICH ÜBERLEGEN IST.

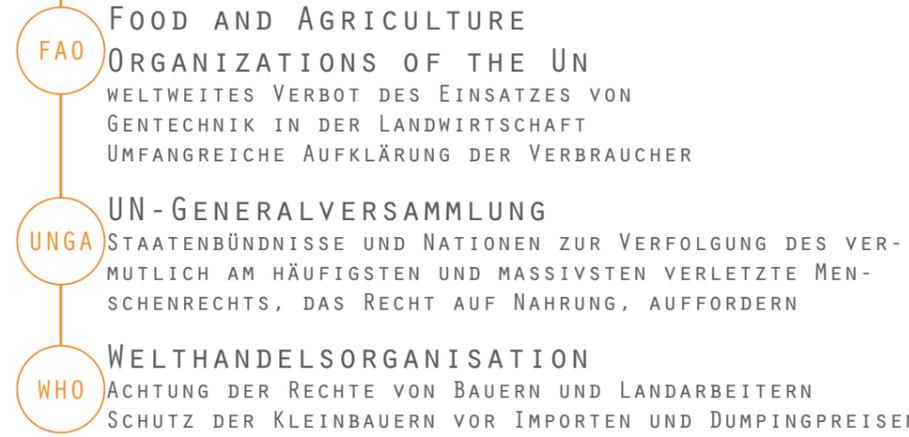
# ERNÄHRUNGS-SOUVERÄNITÄT AKTEURE UND ERMÖGLICHUNG



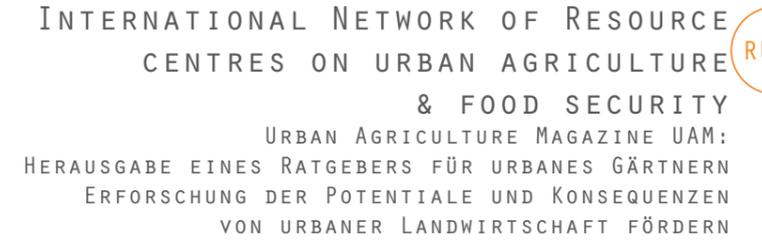
# URBANE LANDWIRTSCHAFT AKTEURE UND ETABLIERUNG

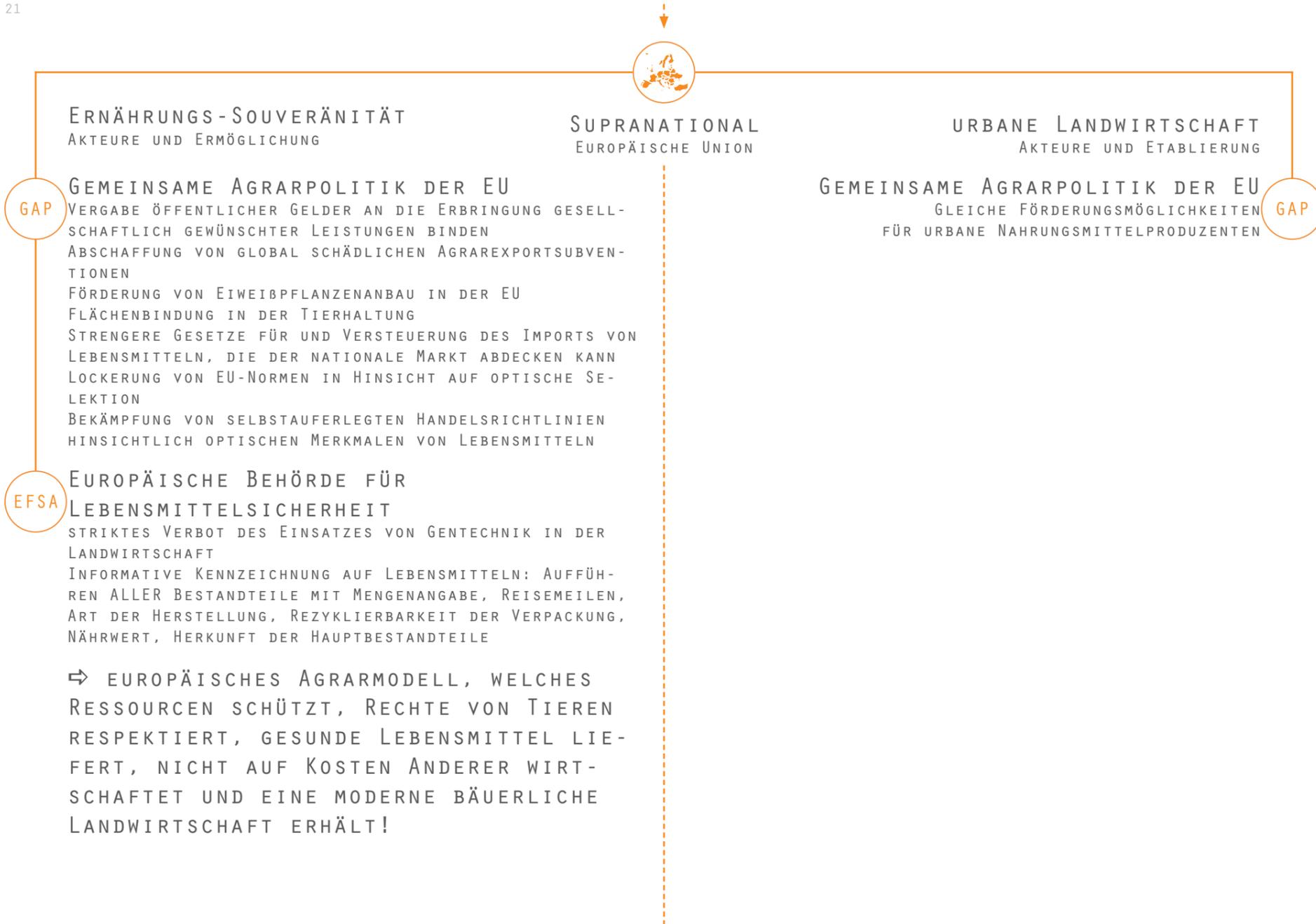
## GLOBAL

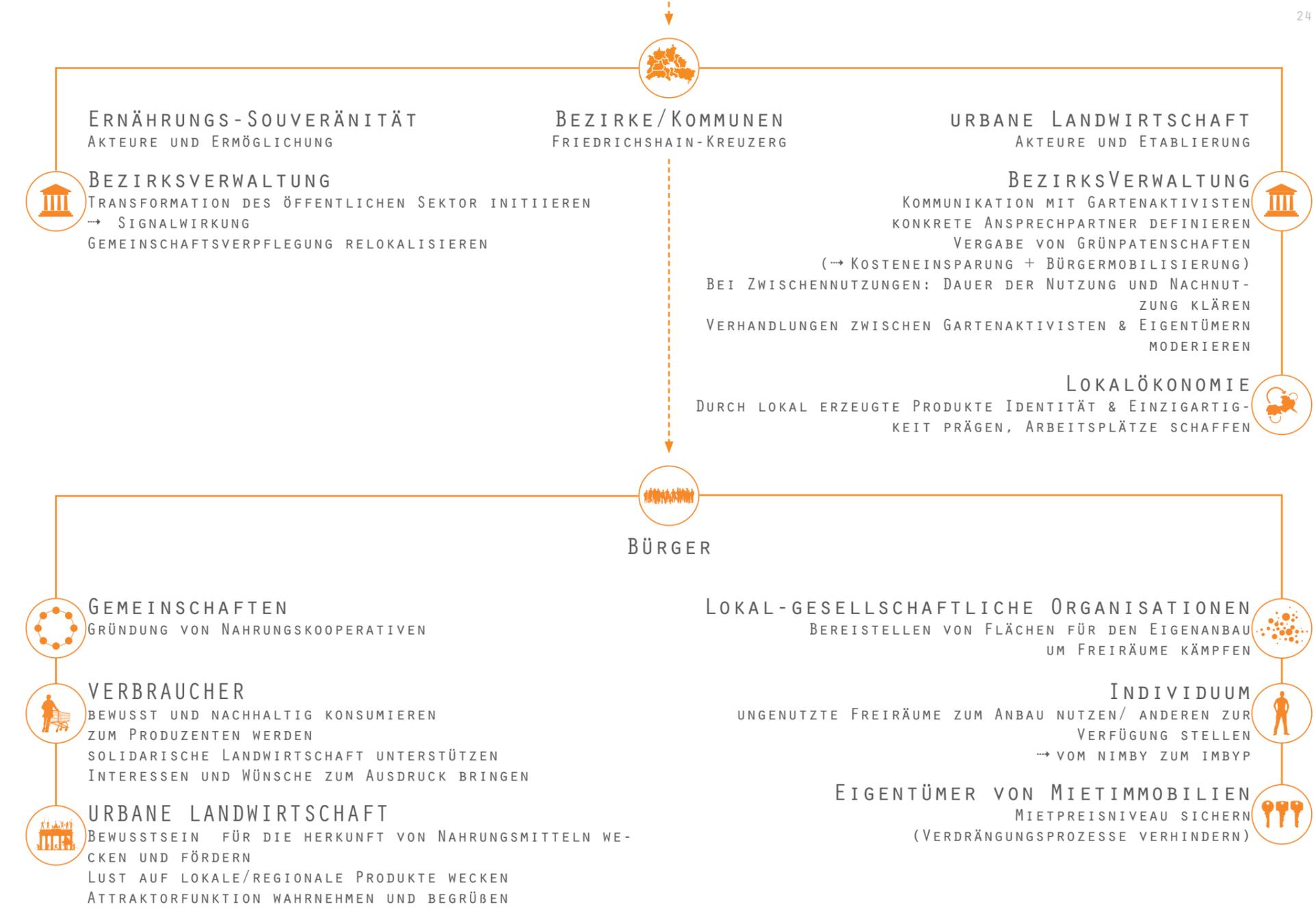
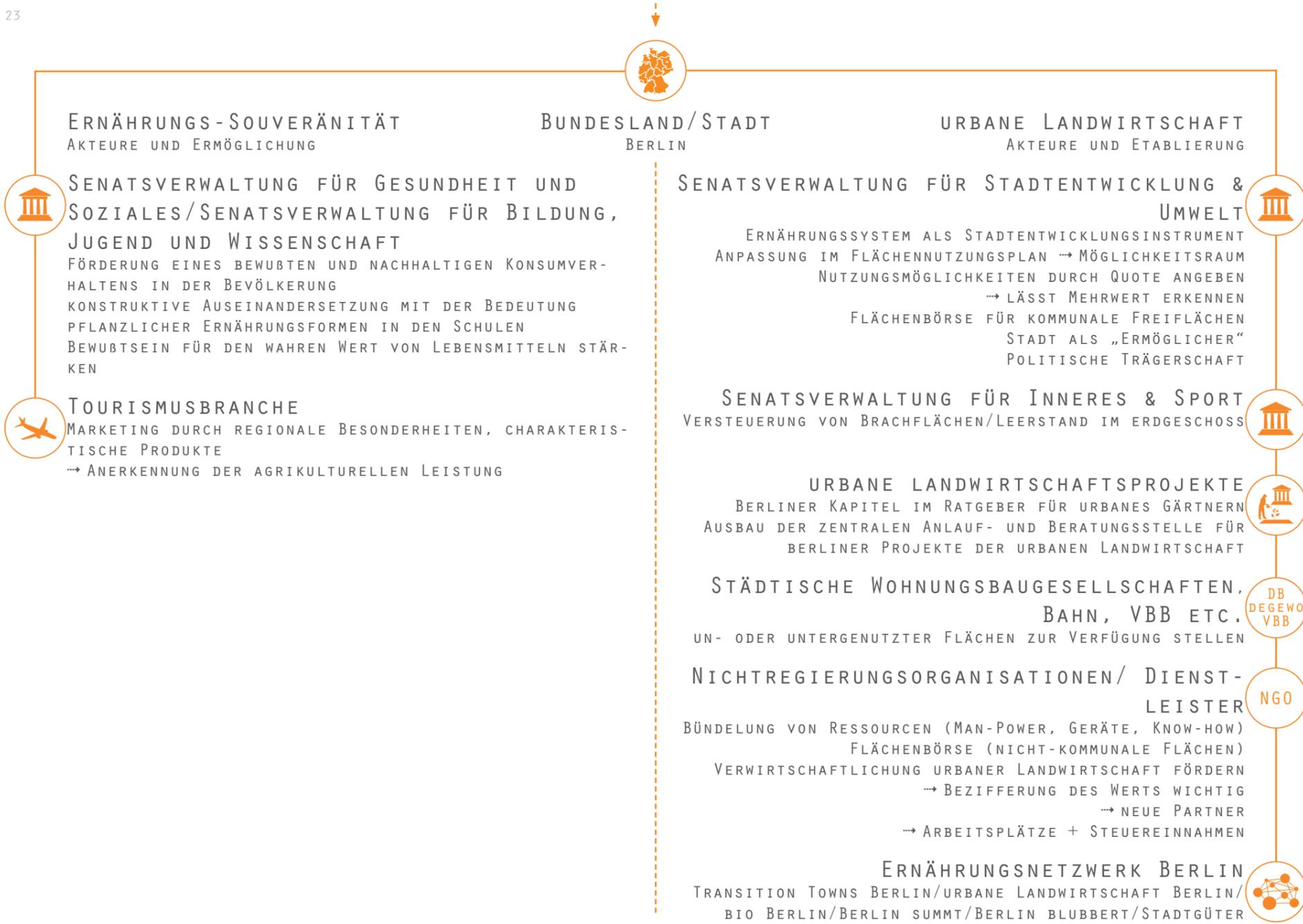
# ERNÄHRUNGS-SOUVERÄNITÄT AKTEURE UND ERMÖGLICHUNG



# URBANE LANDWIRTSCHAFT AKTEURE UND ETABLIERUNG









### EIGNUNG FÜR DEN URBANEN ANBAU

AUFGRUND DES GROBEN FLÄCHENFUßABDRUCKS, DEN WIR FÜR UNSERE AGRARGÜTER IN ANSPRUCH NEHMEN UND DER GERINGEN BODENVERFÜGBARKEIT IN STÄDTEN IST ES SINNVOLL, ABZUWÄGEN, WELCHE AGRARGÜTER IN DER STADT UND WELCHE IN DER PERIPHERIE PRODUZIERT WERDEN.

DEN ERSTEN VERSUCH EINES IDEALISIERTEN LANDNUTZUNGSMODELLS UM EINEN ZENTRALEN MARKT WAGTE IN DER ERSTEN HÄLFTE DES 19. JAHRHUNDERTS JOHANN HEINRICH VON THÜNEN (DT. AGRAR- UND WIRTSCHAFTSWISSENSCHAFTLER) MIT DEM WERK „DER ISOLIERTE STAAT IN BEZIEHUNG AUF LANDWIRTSCHAFT UND NATIONALÖKONOMIE“ (1826). DIE GRUNDFORM DES THÜNEN'SCHEN MODELLS BILDEN KONZENTRISCHE

RINGE UM DEN ABSATZMARKT, DIE JEWEILS MIT UNTERSCHIEDLICHEN LANDWIRTSCHAFTLICHEN NUTZUNGEN BELEGT SIND.

WENNGLEICH WICHTIGSTES KRITERIUM DIESES MODELLS DIE TRANSPORTKOSTEN, UND OBERSTES ZIEL DIE PROFITMAXIMIERUNG (VGL. [HTTP://WWW.MYGeo.INFO/SKRIPTE/SKRIPPT\\_BEVOELKERUNG\\_SIEDLUNG/LAND1.HTM](http://www.mygeo.info/skripte/skript_bevoelkerung_siedlung/land1.htm)) WAREN, WÄRE EIN SOLCHES KONZENTRISCHES MUSTER MIT ZEITGEMÄßEN KRITERIEN UND NACHHALTIGEN ZIELEN VERMUTLICH AUCH HEUTE SINNVOLL. ENTSCHEIDEND BEI EINEM LANDNUTZUNGSMODELL FÜR DAS 21. JAHRHUNDERT WÄRE ZUNÄCHST DER BEZUG EINER AGRARREGION AUF EINEN DAZUGEHÖRIGEN ABSATZMARKT - EINE STADT, EINER REGION, EINER STÄDTEPARTNERSCHAFT O.Ä. - IM GEGENSATZ ZUR GEGENWÄRTIGEN AUSRICHTUNG VIELER AGRARREGIONEN AUF DEN WELTMARKT.

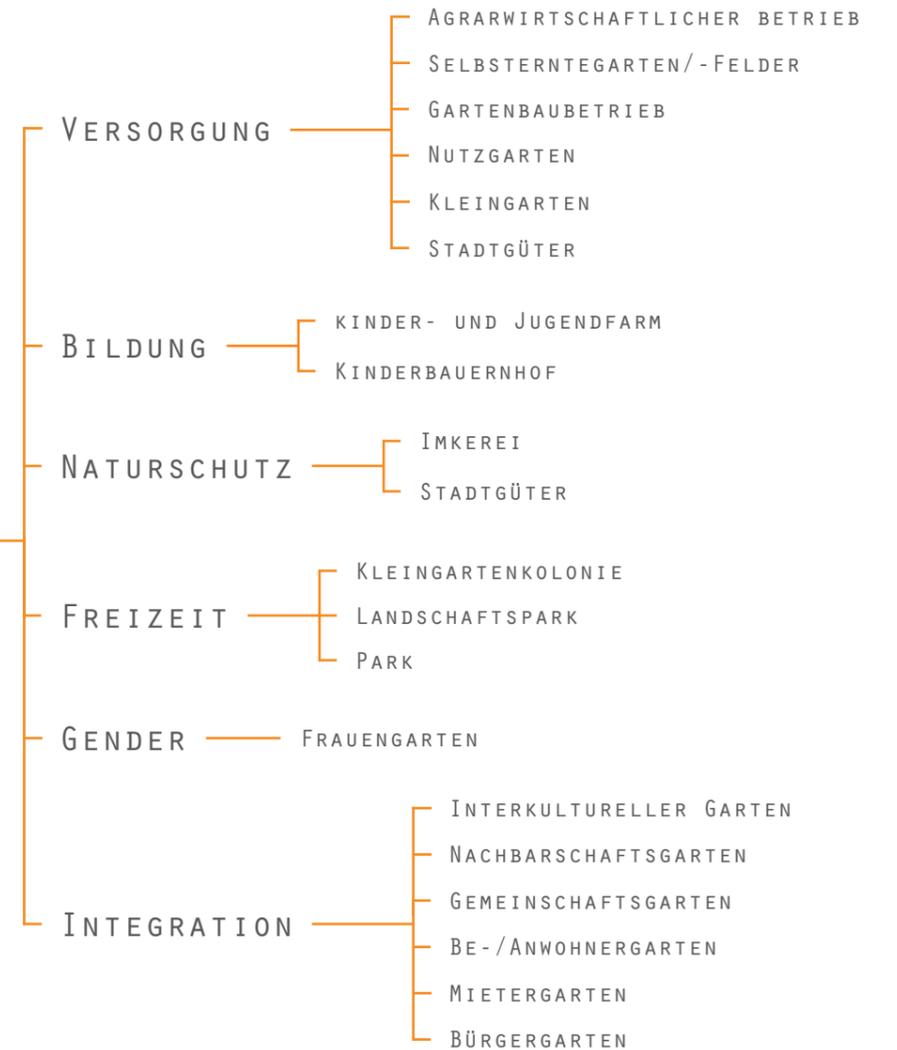


**VORTEILE DES GEBÄUDEBEZOGENEN ANBAUS**

VERGLEICHT MAN INNERHALT DER URBANEN LANDWIRTSCHAFT DEN ANBAU VON NAHRUNGSMITTELN IM ODER AUF DEM BODEN ZU DEM AUF ODER AN GEBÄUDEN, SO LASSEN SICH EINIGE VORTEILE DES GEBÄUDEBEZOGENEN GEGENÜBER DEM BODENBEZOGENEN ANBAU IDENTIFIZIEREN. EINE GROBE CHANCE LIEGT IN DER GENERIERUNG VON SYNERGIEN MIT HILFE DER IMMANENTEN NEBEN- UND ABFALLPRODUKTE: ABWASSER, ABWÄRME UND BIOABFÄLLE BZW. GRÜNABFÄLLE ZUR KOMPOSTIERUNG. DANEBEN ERMÖGLICHT DER GEBÄUDEBEZOGENE ANBAU VON NAHRUNGSMITTELN IN DEN MEISTEN FÄLLEN (ES GIBT VERHÄLTNIßMÄßIG WENIGE WOHNUNGEN IM ERDGESCHOSS) DIE KLEINST-MÖGLICHE

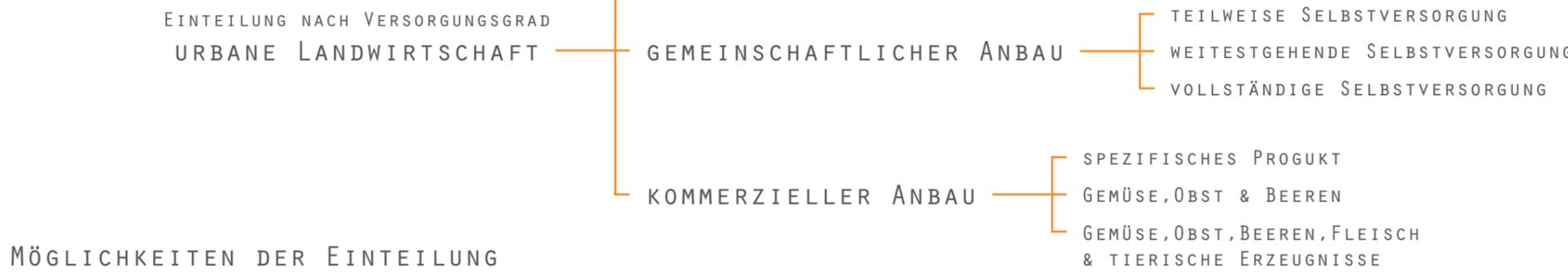
ENTFERNUNG ZWISCHEN ORT DER ERZEUGUNG UND ORT DES VERZEHRS. ZUGLEICH ERFOLGT DER ANBAU AN ODER AUF GEBÄUDEN OFT IN GEFÄßEN, DIE EIN GEWISSES MAß AN AUFWAND IN DER BESCHAFFUNG BZW. IM EIGENBAU MIT SICH BRINGEN UND WÄHREND DES PFLANZENWACHSTUMS AUCH MEHR PFLEGE ERFORDERN, DA DAS VOLUMEN DIE SPEICHERFÄHIGKEIT DER ERDE FÜR WASSER UND NÄHRSTOFFE ERHEBLICH MITBESTIMMT. SELBSTREGULIERENDE, OFT ERDLOSE ANBAUSYSTEME BEISPIELSGEWEISE STELLEN EINE ETWAS PFLEGELEICHTERE UND AUCH STATISCH VIELSEITIGER EINSETZBARE ALTERNATIVE ZUM HERKÖMMLICHEN ANBAU „BALKONGÄRTNERN“.

**EINTEILUNG NACH AUSPRÄGUNGEN URBANE LANDWIRTSCHAFT**



**MÖGLICHKEITEN DER EINTEILUNG**

URBANE LANDWIRTSCHAFT TAUCHT ÜBERALL AUF DER WELT IN DEN UNTERSCHIEDLICHSTEN FORMEN, DIMENSIONEN, AUSPRÄGUNGEN, MIT DEN UNTERSCHIEDLICHSTEN NUTZERN, AKTEURSKONSTELLATIONEN, ANWENDUNGSARTEN, TECHNOLOGISCHEN ERRUNGENSCHAFTEN UND WERTVORSTELLUNGEN AUF. DIE FOLGENDEN VERSUCHE DER EINTEILUNG UNTER VIER VERSCHIEDENEN GESICHTSPUNKTEN SOLLEN HELFEN, ETWAS ORDNUNG INS CHAOS DER URBAN-GARDENING-BEWEGUNG ZU BRINGEN.



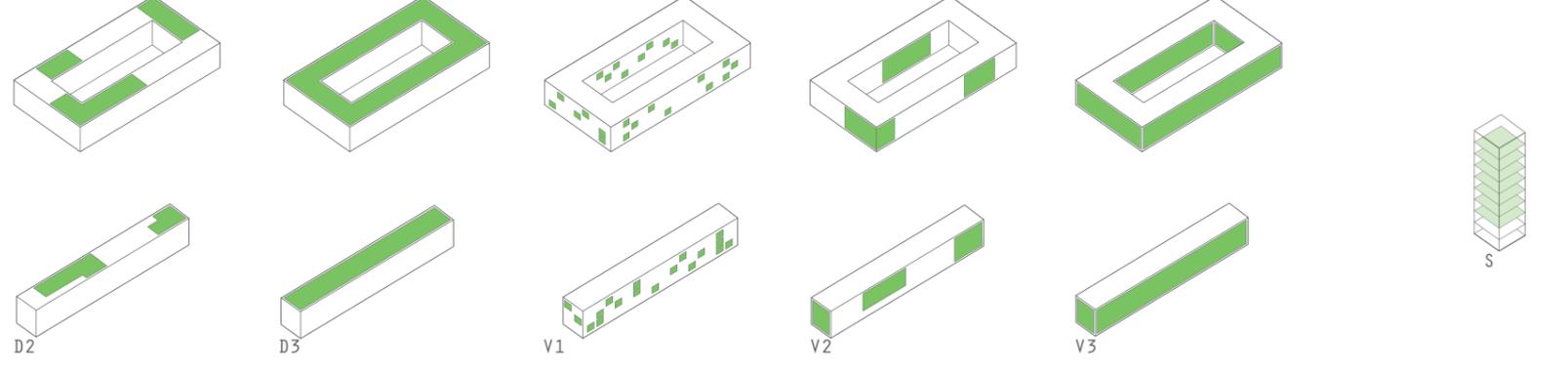
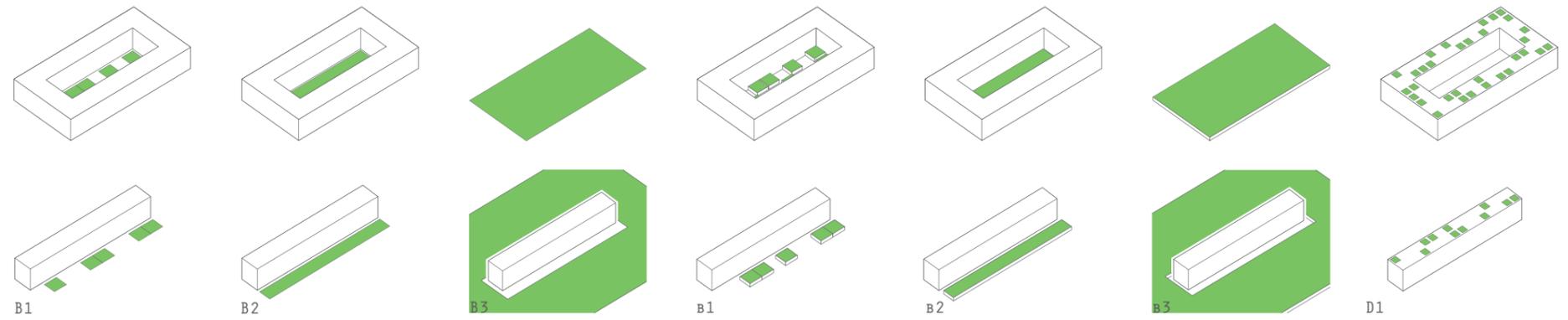
MÖGLICHKEITEN DER EINTEILUNG

KATEGORISCHE ANFORDERUNGEN

BEZEICHNUNG	AUSSTATTUNG			BAUTEN							INFRASTRUKTUR			UNTERGRUND				FLÄCHE IN M <sup>2</sup>			
	MECHANISCHE BEWÄSSERUNG + STEUERUNG	MECHANISCHE GERÄTE	FRÜHBETE/VORZUCHT/GEWÄCHSHAUS	VERKAUFSRAUM	KÜHLLAGER	ERNTELAGER	(KLEIN-)TIERBEHAUSUNGEN	MASCHINENLAGER	GERÄTELAGER	SILLO	REGENRESERVOIR UND KOMPOST	KONTROLLIERTER ZUGANG	NATÜRLICHE BELICHTUNG	STROMANSCHLUSS	GRAUWASSERANSCHLUSS	ERDLOSER ANBAU	MELIORATION				ENTSEIGELUNG
I1												•							25	TEILWEISE SELBSTVERSORGUNG	INDIVIDUELLER ANBAU
I2			•							•		•		•		•		•	100	WEITGEHENDE SELBSTVERSORGUNG	
I3			•			•		•		•		•		•		•		•	170	VOLLSTÄNDIGE SELBSTVERSORGUNG	
G1				•	•			•		•		•		•				•	1.000	TEILWEISE SELBSTVERSORGUNG + GASTRONOMISCHES ANGEBOT	GEMEINSCHAFTLICHER ANBAU (40 PERSONEN)
G2	•		•	•	•	•		•	•	•		•		•			•	•	4.000	WEITGEHENDE SELBSTVERSORGUNG + GASTRONOMISCHES ANGEBOT	
G3	•		•	•	•	•		•	•	•		•		•			•	•	6.800	VOLLSTÄNDIGE SELBSTVERSORGUNG + GASTRONOMISCHES ANGEBOT	
K1	•	•	•	•	•		•	•			•		•						AB 500	SPEZIFISCHES PRODUKT	KOMMERZIELLER ANBAU
K2	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•	AB 1.500	GEMÜSE, OBST & BEEREN	
K3	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•	AB 5.000	GEMÜSE, OBST, BEEREN, FLEISCH & TIERISCHE ERZEUGNISSE	



### ANWENDUNG NACH TYPOLOGIE (EXEMPLARISCH)



### MÖGLICHKEITEN DES GEBÄUDEINTEGRIERTEN ANBAUS



## ABBILDUNGSNACHWEIS

### S. 32

ABB. 1 B1: [HTTP://WWW.GOODLIFER.COM/2010/01/STACEY-MURPHY-BK-FARMYARDS/](http://www.goodlifer.com/2010/01/stacey-murphy-bk-farmyards/) (OKT. 2013)

ABB. 2 B2: [HTTP://KESSELGRUEN.WORDPRESS.COM/QUERBEET/](http://kesselgruen.wordpress.com/querbeet/) (OKT. 2013)

ABB. 3 B3: [HTTP://URBANCHANGE.EU/2010/10/29/URBAN-FARMING-2010/](http://urbanchange.eu/2010/10/29/urban-farming-2010/) (OKT. 2013)

ABB. 4 B1: [HTTP://WWW.BACSAC.FR/EN/CATEGORY/HOME/](http://www.bacsac.fr/en/category/home/) (OKT. 2013)

ABB. 5 B2: [HTTP://PRINZESSINNENGARTEN.NET/2012/08/](http://prinzessinnengarten.net/2012/08/) (OKT. 2013)

ABB. 6 B3: [HTTP://WWW.FOODREPUBLIC.COM/2011/10/18/URBAN-AGRICULTURE-MOVE](http://www.foodrepublic.com/2011/10/18/urban-agriculture-move) (OKT. 2013)

ABB. 7 D1: [HTTP://RYERSON.CA/CARROTCITY/BOARD\\_PAGES/HOUSING/MAISON\\_ECOHABITATION.HTML](http://ryerson.ca/carrotcity/board_pages/housing/maison_ecohabitation.html) (OKT. 2013)

### S. 33

ABB. 8 D2: [HTTP://HOFVORMDEICH.DE/DER-HOF-2/HOME/](http://hofvormdeich.de/der-hof-2/home/) (OKT. 2013)

ABB. 9 D3: [HTTP://ARCHITIZER.COM/PROJECTS/BROOKLYN-GRANGE-URBAN-ROOFTOP-FARM/](http://architizer.com/projects/brooklyn-grange-urban-rooftop-farm/) (OKT. 2013)

ABB.10 V1: [HTTP://WWW.LUBERA.COM/CH/BILDER/EETBARE%20WAND\\_TAG.HTML](http://www.lubera.com/ch/bilder/eetbare%20wand_tag.html) (OKT. 2013)

ABB.11 V2: [HTTP://WWW.BITREBELS.COM/LIFESTYLE/GARDEN-RECYCLED-PLASTIC-SODA-BOTTLES/](http://www.bitrebels.com/lifestyle/garden-recycled-plastic-soda-bottles/) (OKT. 2013)

ABB.12 V3: [HTTP://BAMBOOROO.NET/SALADBAR.PHP](http://bambooroo.net/saladbar.php) (OKT. 2013)

ABB.13 S: [HTTP://NEWS.ASIAONE.COM/NEWS/LATEST+NEWS/SINGAPORE/STORY/A1Story20121025-379687.HTML](http://news.asiaone.com/news/latest+news/singapore/story/A1Story20121025-379687.html) (OKT. 2013)



EDIBLE RAW



RAW  
RES  
BAR

ANALYSE





RAW ESSBAR - EDIBLE RAW  
[ANALYSE]

KONZEPTE FÜR DIE TRANSFORMATION DES RAW-AREALS IN BERLIN - FRIEDRICHSHAIN

TIZIA MAIER  
DIPLOMARBEIT SOMMERSEMESTER 2013  
FAKULTÄT FÜR ARCHITEKTUR UND STADTPLANUNG  
UNIVERSITÄT STUTTGART

PROF. DIPL.-ING. ANTJE STOKMAN  
INSTITUT FÜR LANDSCHAFTSPLANUNG UND ÖKOLOGIE

PROF. DR. JOHANN JESSEN  
STÄDTEBAU-INSTITUT

KAPITEL 1 _ DAS RAW	4
DIE ENTSTEHUNG EINER KULTUROASE	5
LAGE IM BEZIRK FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG	6
VOGELPERSPEKTIVE AUF DAS AREAL	7
GESCHICHTE DES REICHSBAHNAUSBESSERUNGSWERKS	8
GESCHICHTE RAW-TEMPEL E.V.	10
BENENNUNG DER GEBÄUDE	13
SCHWARZPLAN	14
ERSCHLIESSUNG	14
DENKMALGESCHÜTZTE GEBÄUDE	15
ÖFFENTLICHE GEBÄUDE	15
ÖFFENTLICHE FREIFLÄCHEN	16
SPIELPLÄTZE	16
GEBÄUDEALTER	17
EINWOHNERDICHTEN	17
TOPOGRAPHIE	18
GESCHOSSIGKEIT	18
EXTERNE UMWELTEINFLÜSSE	19
ENDE DER MIETVERTRÄGE	19
GASTRONOMIE UND NAHVERSORGUNG	20
ORTE DES NACHTLEBENS	20
SOLARPOTENTIALANALYSE	21
ERTRAGSFUNKTION DER BÖDEN FÜR KULTURPFLANZEN	21
WÄRMEBELASTUNG IN DER NACHT	22
AUSTAUSCHHÄUFIGKEIT DES BODENWASSERS	22
NUTZERGRUPPEN	23
ORGANISATIONSSTRUKTUR DER NUTZER	23
EINFLUSSBEZIEHUNGEN	24
SPEZIFISCHE NUTZUNGEN	25
NUTZUNGSARTEN	26
NUTZUNGEN DES RAW-TEMPEL	26
STOFF- UND GERÄTELAGER / VERWALTUNGSGEBÄUDE	27
BEAMTENWOHNHAUS / AMBULATORIUM	28

## DIE ENTSTEHUNG EINER KULTUROASE

DAS RAW-GELÄNDE IN BERLIN-FRIEDRICHSHAIN UMFASST CIRCA 71.000 M<sup>2</sup> UND IST GEPRÄGT VON STILLGELEGTEN UND UMGENUTZTEN INDUSTRIEBAUTEN DES SPÄTEN 19. JAHRHUNDERTS. ÜBER EIN JAHRHUNDERT - BIS ZUR STILLEGUNG 1994 - DIENTE DAS AREAL ALS REICHSBAHNAUSBESSERUNGSWERK - DAHER AUCH DIE ABKÜRZUNG RAW. WENIGE JAHRE NACH DER WERKSSCHLIEßUNG HABEN NACHBARINNEN, KÜNSTLERINNEN UND ENGAGIERTE BERLINERINNEN DIE BRACHE FÜR SICH ENTDECKT UND KÄMPFEN SEIT AUGUST 1998 GEMEINSAM ALS EINGETRAGENER VEREIN FÜR EINE NUTZUNG DER BRACHE IM SINNE IHRER WERTE UND IDEALE.

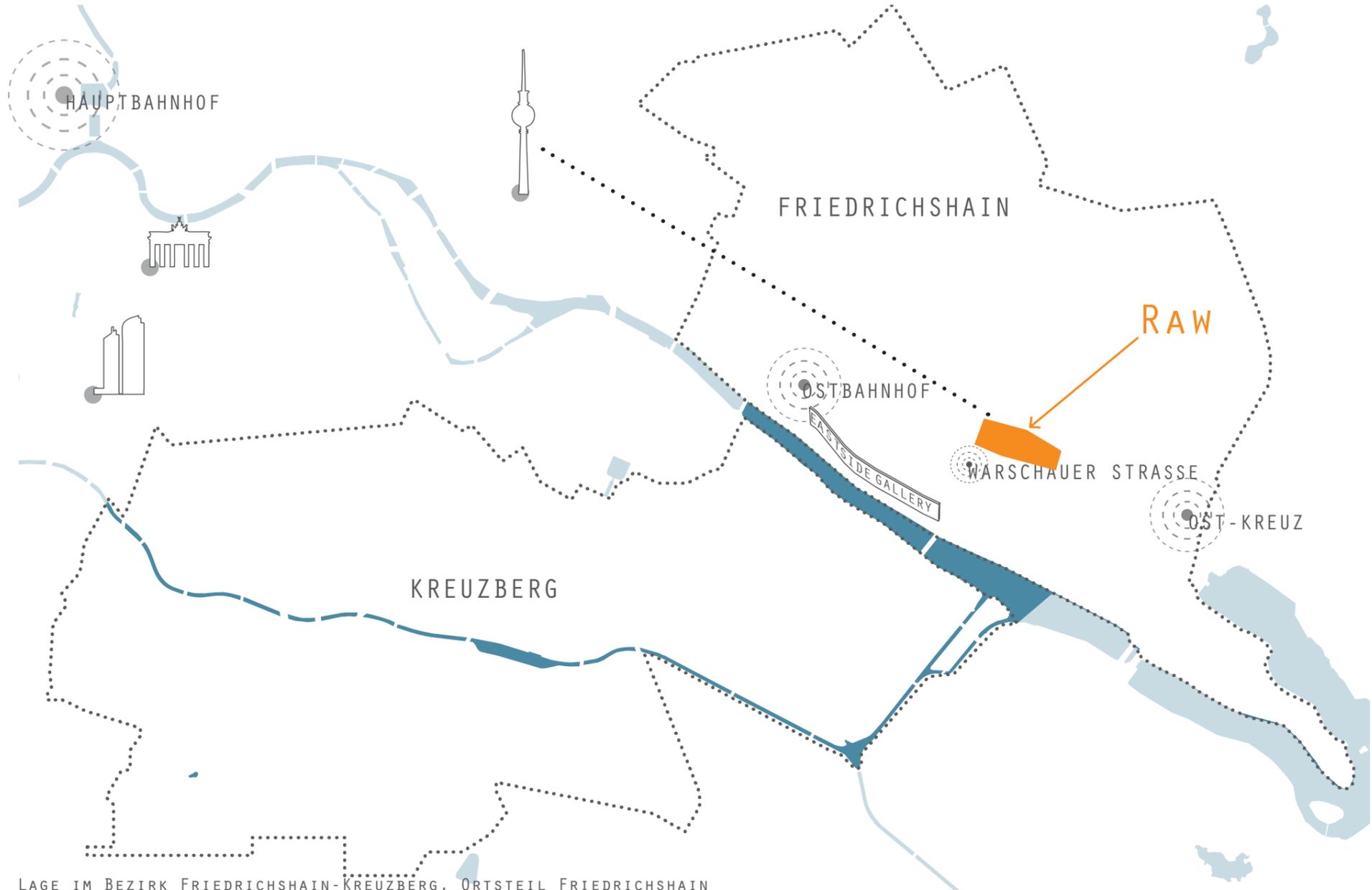
2012 HAT DER RAW-TEMPEL E.V. EINE AUSZEICHNUNG DURCH „WERKSTATT N“ ERHALTEN, EIN QUALITÄTSSIEGEL FÜR AUSGEZEICHNETE NACHHALTIGKEITSINITIATIVEN IN DEUTSCHLAND. DIE BEGRÜNDUNG LAUTET TREFFEND:

„DER RAW-TEMPEL E.V. IST EIN ZUSAMMENSCHLUSS VON KREATIVEN UND BÜRGERINNEN, DIE EINE VISION TEILEN: EINEN FREIRAUM SOZIOKULTURELLER NUTZUNG INMITTEN EINER EUROPÄISCHEN METROPOLE ZU GESTALTEN, IN DEM SICH INDIVIDUELLE SELBSTVERWIRKLICHUNG UND SOLIDARISCHES HANDELN FÜR DAS GEMEINWESEN VERBINDEN. DER RAW-TEMPEL E.V. BETREIBT SEIT 1999 EIN SOZIOKULTURELLES ZENTRUM IN 4 DENKMALGESCHÜTZTEN GEBÄUDEN DER EHEMALIGEN BAHNINDUSTRIEANLAGE. DER VEREIN ZEIGT - SOWOHL ALS EXISTENZ-

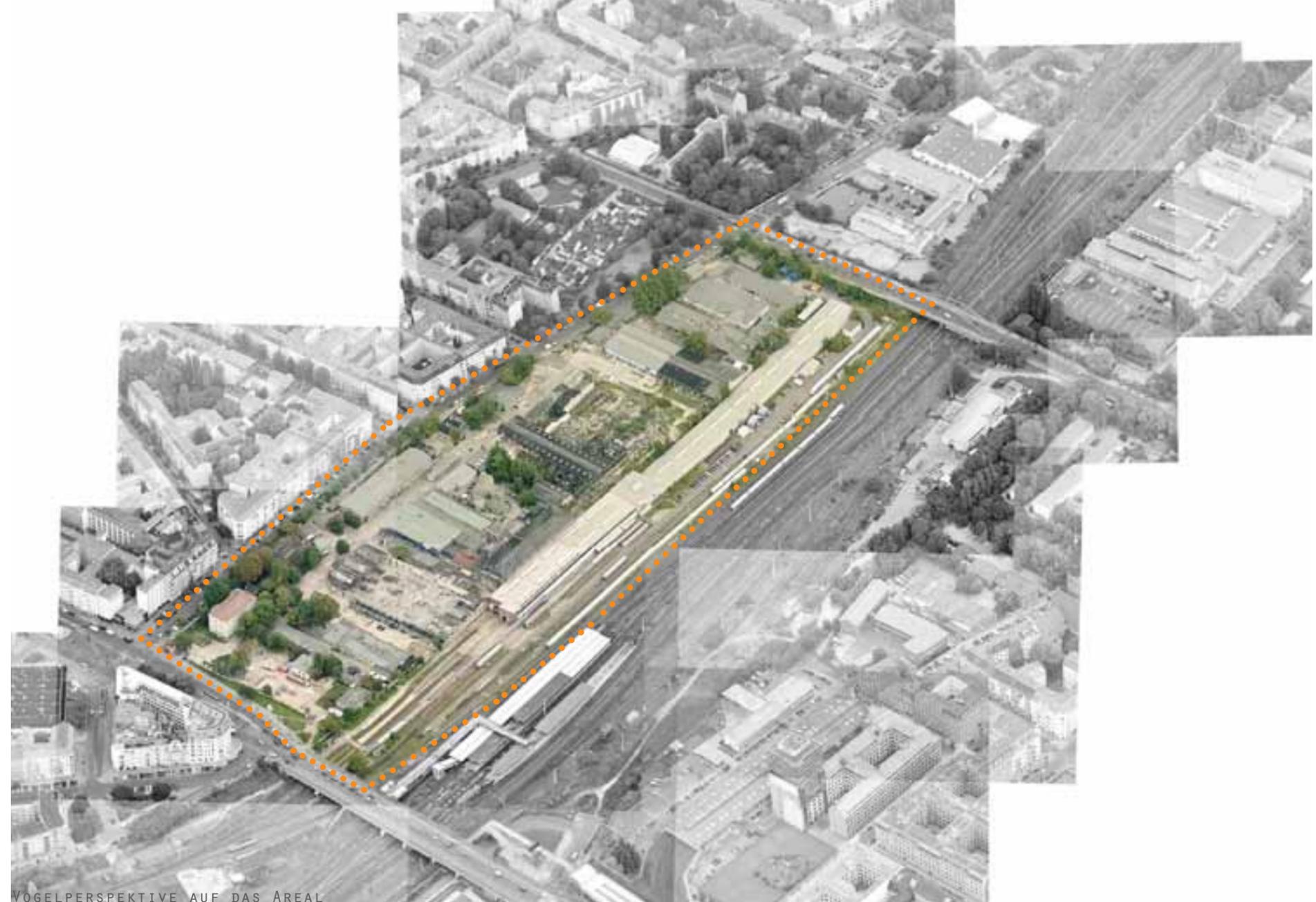
GRÜNDERZENTRUM, WIE AUCH ALS NIEDERSCHWELLIGES KULTURANGEBOT - DASS SICH MARKTWIRTSCHAFTLICHE ERFORDERNISSE UND SOZIOKULTURELLES ENGAGEMENT AUCH ABSEITS DES KULTURELLEN MAINSTREAMS NICHT AUSSCHLIEßEN, SONDERN EINE FRUCHTBARE KOOPERATION EINGEHEN KÖNNEN. DIE OFFENHEIT FÜR PROJEKTE BIETET ANWOHNERINNEN UND KÜNSTLERINNEN GELEGENHEIT ZUR PARTIZIPATION UND SOMIT EINE MÖGLICHKEIT, DIE GESTALTBARKEIT IHRER UNMITTELBAREN UMGEBUNG UND DIE VIELFALT VON KULTUR IM AUSTAUSCH ZU ERFAHREN.“ (QUELLE: WERKSTATT-N.DE/PROJEKTE/RAW-TEMPEL-EV)

NEBEN DEN MITGLIEDERN DES RAW-TEMPEL E.V. HABEN SICH AUCH FREUNDE VERSCHIEDENER TRENDSPORTARTEN, (KULTUR-) GEWERBETREIBENDE, BETREIBER VON GASTRONOMIE, VERANSTALTER UND VIELE MEHR EINEN PLATZ AUF DEM RAW-GELÄNDE EROBERT. DIE HOHE FREQUENTIERUNG VON CA. 300.000 NUTZERN JÄHRLICH SOWIE DIE BISLANG KNAPP 150 GESCHAFFENEN ARBEITSPLÄTZE ZEIGEN ZUM EINEN DEN HOHEN BEDARF FÜR SOZIOKULTURELLE, KULTURGEWERBLICHE UND GASTRONOMISCHE NUTZUNGEN SOWIE DAS FREIZEIT- UND SPORTSTÄTTENANGEBOT, ZUM ANDEREN DIE ARBEITSPOLITISCHE RELEVANZ DER KULTURSCHAFFENDEN.

IM LAUFE DER ZEIT IST DIE EINSTIGE BRACHE ZU EINER BUNTEN, LEBENDIGEN UND SOZIOLOGISCH WERTVOLLEN KULTUROASE HERANGEWACHSEN!



LAGE IM BEZIRK FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG, ORTSTEIL FRIEDRICHSHAIN



VOGELPERSPEKTIVE AUF DAS AREAL



JULI 1998

GRÜNDUNGSSITZUNG DES RAW-TEMPEL E.V. AM 28. JULI 1998 MIT ANDRÉ ERCKMANN, ERIK KÖNIG, LIN YUN, BI-BIENA HOUWER, CAROLA LUDWIG, RENÉ CADENA, FRANK DE MEYER UND HARM OLTMANN.

JUNI 1998

ERSTES TREFFEN VON ANWOHNERINNEN UND ANDEREN INTERESSIERTEN, DIE SICH DAFÜR EINSETZEN WOLLEN, DIE RAW-BRACHE ZU BELEBEN.

DEZEMBER 1998

DURCH DIE BEZIRKSSTADTRÄTINNEN KOMMT DAS ERSTE GEMEINSAME TREFFEN ZWISCHEN DEM RAW-TEMPEL, DEM BA UND DER DB EIMM (DEUTSCHE BAHN EISENBahn IMMOBILIEN) ZUSTANDE.

JANUAR 1999

DER RAW-TEMPEL UND PROJEKTBEWERBERINNEN STELLEN EIN UMFANGREICHES „ZWISCHENNUTZUNGSKONZEPT“ FÜR DIE DEUTSCHE BAHN UND DAS BA ZUSAMMEN. ES FINDET DIE ERSTE GEMEINSAME ORTSBEGEBUNG ZWISCHEN RAW-TEMPEL, BA F'HAIN UND DER DB EIMM.

MAI 1999

ABSCHLUSS DES MÜNDLICHEN VERTRAGES ZUR NUTZUNG DER ERSTEN 4 GEBÄUDE FÜR ZUNÄCHST 3 JAHRE. MIETER WIRD DAS BA F'HAIN, WELCHES DAS GELÄNDE DEM RAW-TEMPEL ZUR NUTZUNG ÜBERLÄSST.

2004

DAS BA F'HAIN-KREUZBERG VERMITTELT ERNEUT ZW. VIVICO UND RAW-TEMPEL UND SPRICHT SICH FÜR DEN ERHALT DER BESTEHENDEN NUTZUNG EIN. IN FOLGE WERDEN NOTWENDIGE MAßNAHMEN ZUR BAUSICHERHEIT UND ZUM BRANDSCHUTZ EINVERNEHMLICH REALISIERT.

2002

FÜR DAS STOFF-&GERÄTELAGER (SGL) WIRD EIN 10JÄHRIGER MIETVERTRAG ERARBEITET, IN DEM DIE ABSICHT ZUR ENTWICKLUNG DER ÜBRIGEN GEBÄUDE&FLÄCHEN ERKLÄRT WIRD. DAS 3JÄHRIGE ZWISCHENNUTZUNGS-VERHÄLTNIß WIRD DURCH DIESEN VERTRAG ABGELÖST.

2005

TRÄGERSCHAFT FÜR ARBEITSFÖRDERMAßNAHMEN, SANIERUNGSPHASEN.

2007

DAS GESAMTE AREAL WIRD AN DIE R.E.D. BERLIN DEVELOPMENT GMBH ÜBERTRAGEN. IM VORFELD ÄUBERT DIESE DIE ABSICHT, DAS GELÄNDE GEMEINSAM ZU ENTWICKELN.

MÄRZ 2009

DER STADTPLANUNGS-AUSSCHUSS UND DIE BVV BESCHLIEßEN AUF DRUCK DER EIGENTÜMER DIE BAUAUFSTELLUNG, AUSGEWIESEN ALS MISCHGEBIET. DENNOCH SPRICHT SICH DIE BVV FÜR EINEN LANGFRISTIGEN VERBLEIB DES RAW-TEMPEL AUS. IM WEITEREN VERLAUF DER VERHANDLUNGEN LASSEN DIE EIGENTÜMER ERKENNEN, DASS SIE DEM B-PLAN EIN ZWISCHENNUTZUNGSKONZEPT FÜR 10 JAHRE VORZIEHEN. SIE VERANLASSEN EINE SCHLIEßUNG DES SGL DURCH DIE BAUAUFSICHT. DER RAW-TEMPEL ERFÜLLT DIE AUFLAGEN UND ERHÄLT EINE VERLÄNGERUNG DES BESTEHENDEN NUTZUNGSVERTRAGES BIS 2016 IM TAUSCH FÜR DIE ABGABE DER EHEMALIGEN BETRIEBSFEUERWEHR UND DES SGL-ANBAUS.

2010

VERHANDLUNGEN WERDEN WIEDER AUFGENOMMEN. IM MAI WIRD EIN VORVERTRAG ÜBER 3 GEBÄUDE ABGESCHLOSSEN, DER BIS JULI ZU EINEM UNTERSCHRIFTSREIFEN MIETVERTRAG FÜHREN SOLL. DAS AMBULATORIUM IST NICHT ENTHALTEN. DIE AUSHANDLUNG DAUERT UNTER BETEILIGUNG DER ANWÄLTE BIS NOVEMBER. IM DEZEMBER UNTERSCHREIBEN VORSTAND UND EIGENTÜMER EINEN MIETVERTRAG BIS ENDE 2019.

1997 1998 1999 2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010

AUGUST 1998

ERSTE VORSTELLUNG DES VEREINS IM BEZIRKSAMT (BA) UND KONTAKTAUFNAHME ZU INITIATIVEN/PERSONEN, DIE SICH AUF DEM GELÄNDE ENGAGIEREN WOLLEN

NOVEMBER 1998

DER RAW-TEMPEL BEKOMMT GELEGENHEIT, DAS PROJEKT DEN BEZIRKSSTADTRÄTEN DIETER HILDEBRANDT UND MARTINA ALBINUS-KLOSS VORZUSTELLEN, DIE SICH AUFGESCHLOSSEN ZEIGEN UND UNTERSTÜTZUNG ZUSICHERN.

JULI 1999

EINZUG IN DAS RAW MIT EINEM ARCHITEKTURWORKSHOP UND ERSTEN PROJEKTPARTNERINNEN. VEREINSBÜRO UND VEREINSCASINO WERDEN EINGERICHTET. BEGINN DER IDEENWERKSTATT „RAW IST MACHBAR, HERR UND FRAU NACHBAR!“. 1800 MENSCHEN AUS DEM BOXHAGENER KIEZ WERDEN ZU IHREN IDEEN UND WÜNSCHEN BEFRAGT.

FEBRUAR 1999

PRÄSENTATION DER VORHABEN IN DER ZWINGLI-KIRCHE AM RUDOLFFPLATZ

APRIL 2001

DIE VIVICO ERLÄUTERT DEM AUSSCHUSS FÜR STADTENTWICKLUNG DER BEZIRKSVERORDNETENVERSAMMLUNG (BVV) F'HAIN-KREUZBERG IHRE ABSICHT DAS GESAMTE AREAL ZU BEBAUEN. DAS BEBAUUNGSPLANVERFAHREN (B-PLAN) BEGINNT. IM GLEICHEN MONAT FOLGT DIE FRISTLOSE KÜNDIGUNG DES ZWISCHENMIETVERTRAGES ZUM 30. JUNI 2002. F'HAINER ÖFFENLICHKEIT UND BEZIRKSPOLITIK SOLIDARISIEREN SICH MIT DEM RAW-TEMPEL.

21. SEPTEMBER 2005

BUNDESPRÄSIDENT HORST KÖHLER BESUCHT DEN RAW-TEMPEL UND ZEIGT SICH BEEINDRUCKT VON DEN EHRENAMTL. GEMEINSCHAFTSLEISTUNGEN.

2006

MEHRFACHE ANLÄUFE DES RAW-TEMPEL ZU WEITEREN VERTRAGSVERHANDLUNGEN MIT DER VIVICO WERDEN IGNORIERT. EINE GESAMTVERTRETUNG DER NUTZERINNEN AUF DEM AREAL, DER VEREIN „REVALER SECK“ WIRD GEGRÜNDET. EIN KAUFANGEBOT WIRD EBENSO IGNORIERT.

6. FEBRUAR 2008

DER STADTPLANUNGS-AUSSCHUSS BESUCHT DAS REVALER VIERECK UND DIE RED STELLT IHRE PLANUNGSSKIZZE VOR. DAS BA BERUFT EINEN RUNDEN TISCH ZUR GELÄNDEENTWICKLUNG EIN, AN DEM VERTRETERINNEN DES IDEENAUFTRUFS, DES REVALER SECK, DER NEUEN EIGENTÜMER SOWIE DES STADTPLANUNGS-AUSSCHUSSES UNTER VORSITZ DES BEZIRKSBÜRGERMEISTERS DR. SCHULZ EINE EINVERNEHMLICHE PLANUNGS-LÖSUNG UNTER LANGFRISTIGER EINBINDUNG DER NUTZERINNEN ERARBEITEN SOLL.

DEZEMBER 2008

EINE VOM RAW-TEMPEL ANGELEGTE GRÜNFLÄCHE WIRD VON DEN EIGENTÜMERN ENTFERNT. EIN 2. KAUFANGEBOT SEITENS DES RAW-TEMPEL WIRD ABGELEHNT. DIE EIGENTÜMER SPRECHEN DIE FRISTLOSE KÜNDIGUNG AUS.

SOMMER 2008

DER RUNDE TISCH SCHEITERT AN DER UNNACHGIEBIGKEIT DER EIGENTÜMER. IN FOLGE VERHANDELN DIE NUTZERINNEN JEWEILS EINZELN MIT DEN EIGENTÜMERN. DER RAW-TEMPEL ERARBEITET BAUANTRÄGE ZUR HERSTELLUNG DER BAURECHTL. SICHERHEIT, DIE AUFGRUND FEHLENDER ZUSTIMMUNG DURCH DIE EIGENTÜMER NICHT UMGESETZT WERDEN KÖNNEN. DAS AMBULATORIUM DARF SEITHER NICHT MEHR FÜR ÖFFENTL. VERANSTALTUNGEN GENUTZT WERDEN. EIN BEGONNENES MEDIATIONSVERFAHREN WIRD VON DEN EIGENTÜMERN BEENDET.

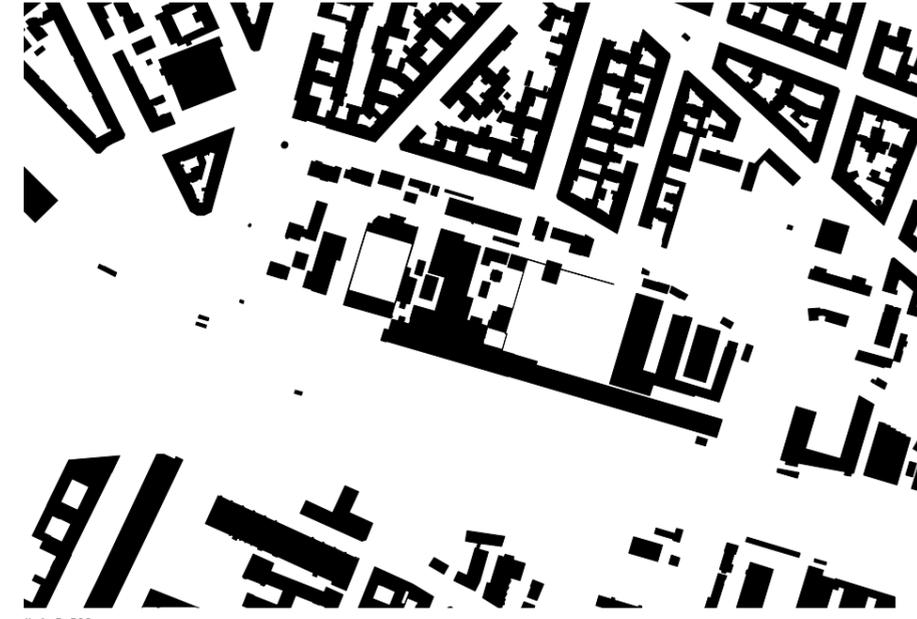
BENENNUNG DER GEBÄUDE

- 1 BEAMTENWOHNHAUS
- 2 AMBULATORIUM
- 3 VERWALTUNGSGEBÄUDE
- 4 STOFF- UND GERÄTELAGER
- 5 BADEANSTALT/ SCHRAUBENLAGER
- 6 TISCHLEREI
- 7 BERUFSSCHULE
- 8 KULTURSAAL
- 9 HALLE 1
- 10 METALLURGIE
- 11 ALTE SCHMIEDE
- 12 RADSATZDREHEREI
- 13 SPITZBUNKER
- 14 HALLE 2
- 15 HALLE 3
- 16 LEHRWERKSTATT
- 17 KE-HALLE
- 18 HALLE 4
- 19 HALLE 5 GALVANIK
- 20 TALGO



(EIG. DARST. NACH ROSTALSKI, MICHAEL: GELEBTE ORTE - GEPLANTE STADT. DAS RAW-GELÄNDE IN BERLIN. WÜRZBURG, KÖNIGSHAUSEN & NEUMANN 2011. 51)

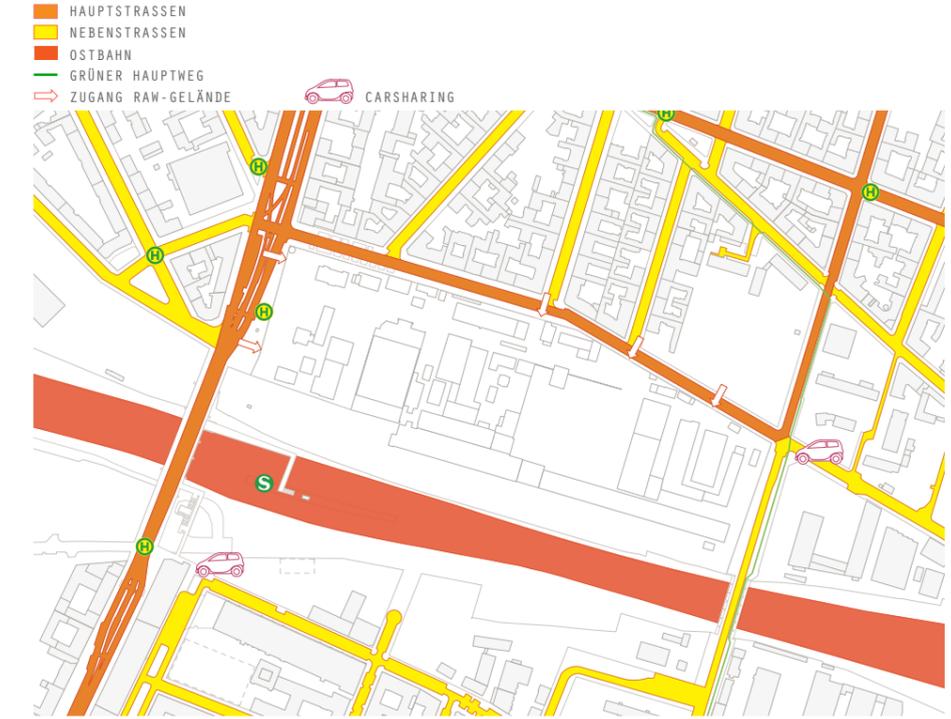
M 1:2.500



M 1:7.500

SCHWARZPLAN

DER SCHWARZPLAN VERDEUTLICHT DIE VON INDUSTRIEBAUTEN GEPRÄGTE STÄDTEBAULICHE KÖRNUNG IM REVALER VIERECK, WELCHES ZUM GLEISBETT DER OSTBAHN DURCH EINEN LANGEN RIEGEL ABGESCHLOSSEN WIRD, DER EINE DURCHWEGUNG IN NORD-SÜD-RICHTUNG SOWIE EINE BEWEGUNG ENTLANG DES GLEISBETTS BEHINDERT. DANEBEN ZEIGT SICH HIER DEUTLICH DER KONTRAST ZWISCHEN DER DICHTEN WOHNBEBAUUNG IM BOXHAGENER KIEZ, DEN GROBFLÄCHIGEN INDUSTRIEBAUTEN IM REVALER VIERECK UND DER WEITLÄUFIGEN LEERE IM GLEISBETT. DIE REALE GESCHOSSFLÄCHENZAHL GFZ LIEGT BEI 0,4 BIS 0,6, DIE REALE GRUNDFLÄCHENZAHL GRZ BEI 0,4 BIS 0,5.



ERSCHLIESSUNG

DAS REVALER VIERECK IST EINGEBETTET IN EIN NETZ AUS VERSCHIEDENSTEN FORTBEWEGUNGSMITTELN: ALS STADTRÄUMLICH SEHR DOMINANTE INFRASTRUKTUREN SEIEN HIER DIE GLEISE DER S-BAHN UND DES REGIONALSCHIENENVERKEHRS UND DIE VIEL BEFAHRENE WARSCHAUER STRASSE GENANNT. DANEBEN SIND FÜR DEN ÖPNV EINIGE BUSLINIEN SOWIE DIE U-BAHN-STATION WARSCHAUER STRASSE IN LAUFWEITE. EIN GROBES POTENTIAL FÜR DIE FÜHLÄUFIGE VERKNÜPFUNGEN VON GRÜNFLÄCHEN UND QUARTIEREN BIETET DER PLAN FÜR 20 GRÜNE HAUPTWEGE®, UNTER DENEN EINER DIE MODERSOHNSTRASSE ENTLANG FÜHRT. DER ZUGANG ZUM REVALER VIERECK IST VON 3 SEITEN MÖGLICH, WOBEI DER GROBE HÖHENUNTERSCHIED AN DER WARSCHAUER STRASSE MOMENTAN MITTELS BEHELFFSTREPPEN ÜBERWUNDEN WIRD. DIE ZUFAHRT KANN NUR AN DEN BEIDEN ÖSTLICHEN ZUGÄNGEN ERFOLGEN.



(EIG. DARST. NACH STADTENTWICKLUNG.BERLIN.DE/DENKMAL/LISTE\_KARTE\_DATENBANK/DE/DENKMALKARTE/INDEX.SHTML)

## DENKMALGESCHÜTZTE ELEMENTE

FOLGENDE BAUTEN DES RAW-AREALS GELTEN ALS BAUDENKMALE: REVALER STRASSE 99, BEAMTENWOHNHAUS, AMBULATORIUM, TORANLAGE, VERWALTUNGSGEBÄUDE

ZUM DENKMALBEREICH GELTEN DES WEITEREN EIN ERFRISCHUNGSPAVILLON (UM 1924 VON JOSEF VIETZ), DIE EINFRIEDUNG (UM 1913) UND DAS BETRIEBSSTOFFLAGER (UM 1880 VON ABRAHAM)

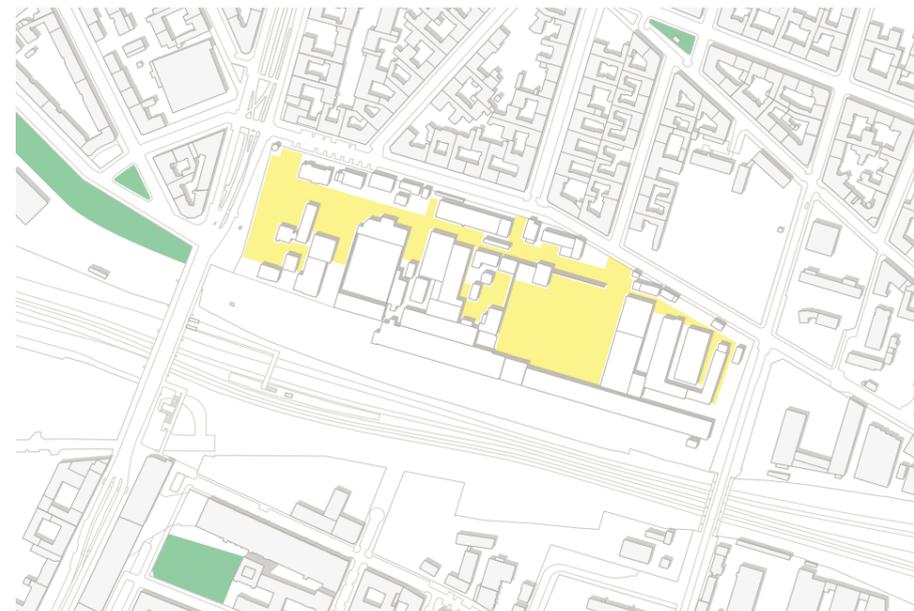


(EIG. DARST.)

## ÖFFENTLICHE GEBÄUDE

ES IST NICHT EINFACH, UNTER DEN NUTZUNGEN AUF DEM RAW-GELÄNDE ZWISCHEN ÖFFENTLICH UND NICHT-ÖFFENTLICH ZU DIFFERENZIEREN. EINIGE RÄUME WERDEN ALS VERANSTALTUNGSORT GENUTZT UND SIND TEMPORÄR ÖFFENTLICH, ANDERE WERDEN VON VERSCHIEDENEN GRUPPEN GENUTZT UND SIND DAHER TEILWEISE ÖFFENTLICH, WIEDER ANDERE DIENEN ALS OFFENE WERKSTÄTTEN ODER VEREINSTREFFPUNKT. AUCH DIE KULTURGEWERBLICH GENUTZTEN RÄUMLICHKEITEN SIND ZEITWEISE ÖFFENTLICH ZUGÄNGLICH. ALS REIN ÖFFENTLICHE GEBÄUDE SIND VERMUTLICH DIE SKATEHALLE, DER KEGEL, UND DAS PARKOURZENTRUM AUFZUFÜHREN.

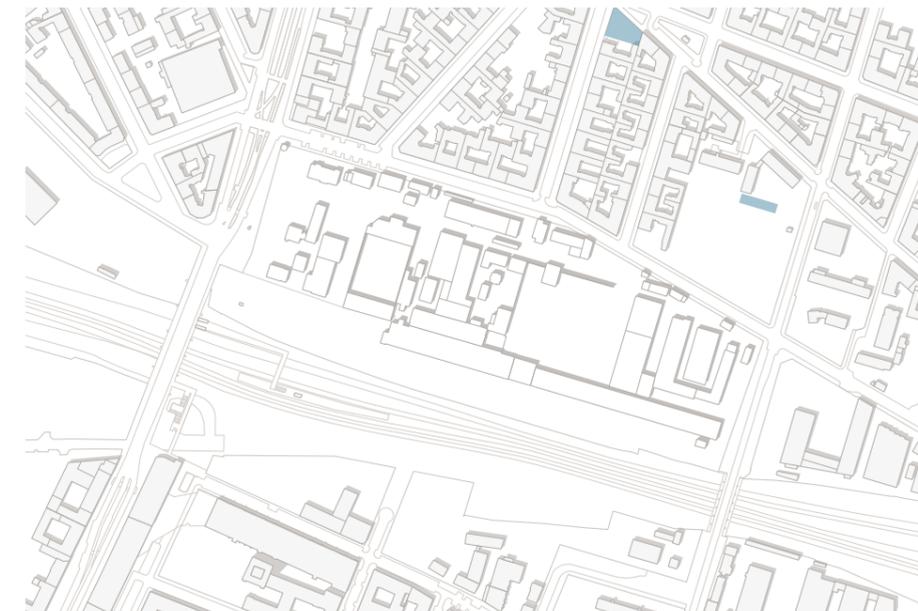
ÖFFENTLICHER FREIRAUM, UNVERSIEGELT  
 ÖFFENTLICHER FREIRAUM, VERSIEGELT



(EIG. DARST. NACH STADTENTWICKLUNG.BERLIN.DE/UMWELT/UMWELTATLAS/KD602.HTM)

## ÖFFENTLICHE FREIFLÄCHEN

DIE FREIFLÄCHEN AUF DEM RAW-AREAL SIND BEINAHE GÄNZLICH VERSIEGELT ODER STARK VERDICHTET. KLEINERE, ABGESPERRTE BEREICHE WERDEN DER ÖFFENTLICHKEIT AUS GRÜNDEN DER SICHERHEIT ODER AUFGRUND NICHT-ÖFFENTLICHER NUTZUNGEN VORENTHALTEN. SONNTAGS FINDET IM AUBENRAUM ZWISCHEN BADEHAUS, STOFF- UND GERÄTELAGER UND CASSIOPEIA DER SEHR BELIEBTE RAW-FLOHMARKT AUF CA. 3000QM STATT. DIE NÄCHSTGELEGENDE UNVERSIEGELTE FREIFLÄCHE BEFINDET SICH AUF DER ANDEREN SEITE DER WARSCHAUER STRASSE: DAS WRIEZENER FREIRAUM LABOR AUF DEM GELÄNDE DES EHEMALIGEN WRIEZENER BAHNHOFES - EIN PRODUKT VON FÜNFJÄHRIGER BÜRGERBETEILIGUNG UND DER TRÄGERSCHAFT DES BEZIRKSAMTS FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG. DAS ANGEBOT UMFASST EINEN DIRT-JUMP, EIN BALLSPORT-KÄFIG, EIN NACHBARSCHAFTSGARTEN UND MEHRERE SITZGELEGENHEITEN, UMGEBEN VON SUKZESSIONSVEGETATION.



(EIG. DARST. NACH STADTENTWICKLUNG.BERLIN.DE/UMWELT/STADTGRUEN/KINDERSPIELPLAETZE/DE/KARTE/INDEX.SHTML)

## SPIELPLÄTZE

DIE VERSORGUNG DER BEZIRKSREGION VIII MIT SPIELPLÄTZEN IST STATISTISCH NICHT VORHANDEN. IM GESAMTEN KIEZ GIBT ES NUR EINEN ÖFFENTLICHEN SPIELPLATZ, DER ZWEITE IST EINER KINDERFREIZEITEINRICHTUNG MIT OFFENEM ANGEBOT ZUGEHÖRIG. IN DER DEMOGRAPHISCHEN ENTWICKLUNG BERLINS ZEICHNET SICH EIN ZUNAHME DER UNTER 18-JÄHRIGEN UM 65.000 PERSONEN BIS 2030 AB. SOMIT WIRD DER BEDARF AN SPIELSTÄTTEN IN DER NICHT VERSORGTEN BEZIRKSREGION VIII NOCH DRINGENDER.

- 1870-1899
- 1900-1918
- 1919-1932
- 1946-1961
- 1962-1974
- NACH 1975



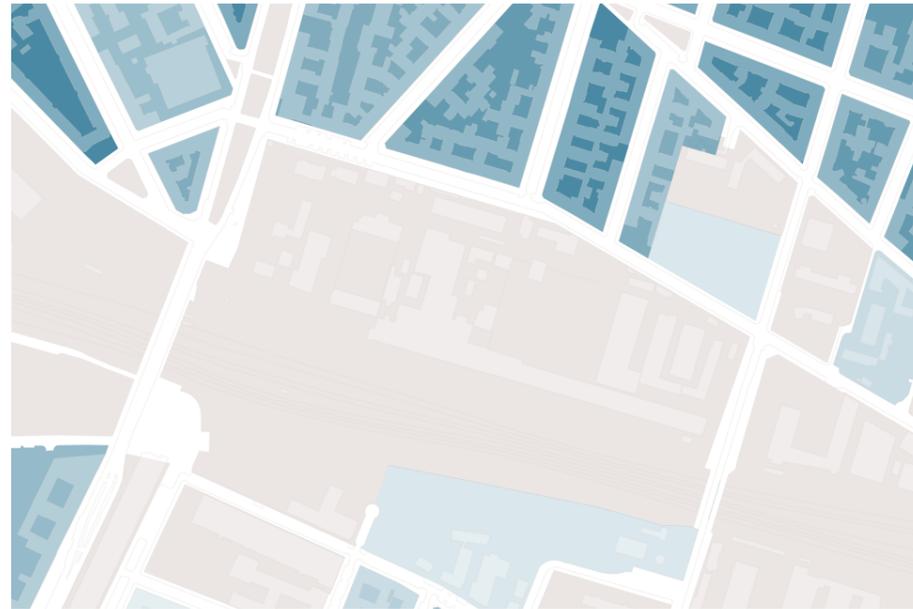
(EIG. DARST. NACH FBINTER.STADT-BERLIN.DE/FB/INDEX.JSP?LOGINKEY=SHOWMAP&MAPID=GEBAEUDEALTER@SENSTADT)

## GEBÄUDEALTER

DAS ALTER DER GEBÄUDE AUF DEM RAW-GELÄNDE ZEIGT DEUTLICH, DASS EINIGE DER IN DEN FRÜHEN JAHREN DER 1867 GEGRÜNDETEN „KÖNIGLICH-PREUBISCHEN EISENBahnWERKSTATT BERLIN II“ ERBAUTEN ELEMENTE ERHALTEN WERDEN KONNTE, DIE ZU GROßEN STÜCKEN - SELBST NACH JAHREN DER VERNACHLÄSSIGUNG - HEUTE WIEDER GENUTZT WERDEN.

DIE KARTE LÄSST AUßERDEM ERKENNEN, DASS DIE BEBAUUNG DER UMGEBUNG INNERHALB WENIGER JAHRE FAST FLÄCHENDECKEND NACH DER GRÜNDUNG DER EISENBahnWERKSTATT STATTGEFUNDEN HAT, UND AUCH, DASS DER LANGE RIEGEL DER TALGO ZUGREINIGUNG SEHR SPÄT (NACH 1975) ERGÄNZT WURDE.

- |                          |                           |
|--------------------------|---------------------------|
| UNBEWOHNT                | 251-350 EINWOHNER/ HEKTAR |
| 5-30 EINWOHNER/ HEKTAR   | 351-450 EINWOHNER/ HEKTAR |
| 31-70 EINWOHNER/ HEKTAR  | 451-550 EINWOHNER/ HEKTAR |
| 71-150 EINWOHNER/ HEKTAR | > 550 EINWOHNER/ HEKTAR   |



(EIG. DARST. NACH STADTENTWICKLUNG.BERLIN.DE/UMWELT/UMWELTATLAS/11606.HTM)

## EINWOHNERDICHTEN

EIN WEITERER KONTRASTREICHER ASPEKT IST DIE EINWOHNERDICHTEN IN DER DIREKTEN UMGEBUNG DES RAW-GELÄNDE. WÄHREND DER BOXHAGENER KIEZ ZU TEIL MIT MEHR ALS 550 EINWOHNER PRO HEKTAR ZU DEN AM DICHTESTEN BESIEDELTEN GEBIETEN BERLINS GEHÖRT, SIND AUF DEM RAW-GELÄNDE BISLANG KEINE EINWOHNER VERMERKT. ALS AUF GWERBLICHE UND BÜRO-NUTZUNGEN AUSGELEGTES QUARTIER HAT DIE OBERBAUM-CITY EBENSO EINE SEHR GERINGE EINWOHNERDICHTEN.

- |           |           |
|-----------|-----------|
| 31 M.Ü.M. | 37 M.Ü.M. |
| 32 M.Ü.M. | 38 M.Ü.M. |
| 33 M.Ü.M. | 39 M.Ü.M. |
| 34 M.Ü.M. | 40 M.Ü.M. |
| 35 M.Ü.M. | 41 M.Ü.M. |
| 36 M.Ü.M. |           |



(EIG. DARST. NACH STADTENTWICKLUNG.BERLIN.DE/UMWELT/UMWELTATLAS/1A108.HTM)

## TOPOGRAPHIE

DIE TOPOGRAPHIE DES RAW-GELÄNDES IST IN SICH ZWAR SEHR RUHIG, DOCH ENTSTEHEN AUFGRUND DER BEIDEN BRÜCKEN IM OSTEN UND WESTEN DRAMATISCHE GELÄNDESPRÜNGE VON BIS ZU 8 METERN. ZUM GLEISBETT SENKT SICH DAS GELÄNDE SANFT, WÄHREND ES SICH RICHTUNG NORDWESTEN LEICHT ANHEBT. INTERESSANT ERSCHEINT HIER DIE MÖGLICHKEIT EINER STÄRKUNG DES DIREKTEN ANSCHLUSSES AN DAS FREIRAUMLABOR UNTER DER WARSCHAUER BRÜCKE, SOWIE DIE ERÖFFNUNG EINER NEUEN NORD-SÜD-VERBINDUNG.

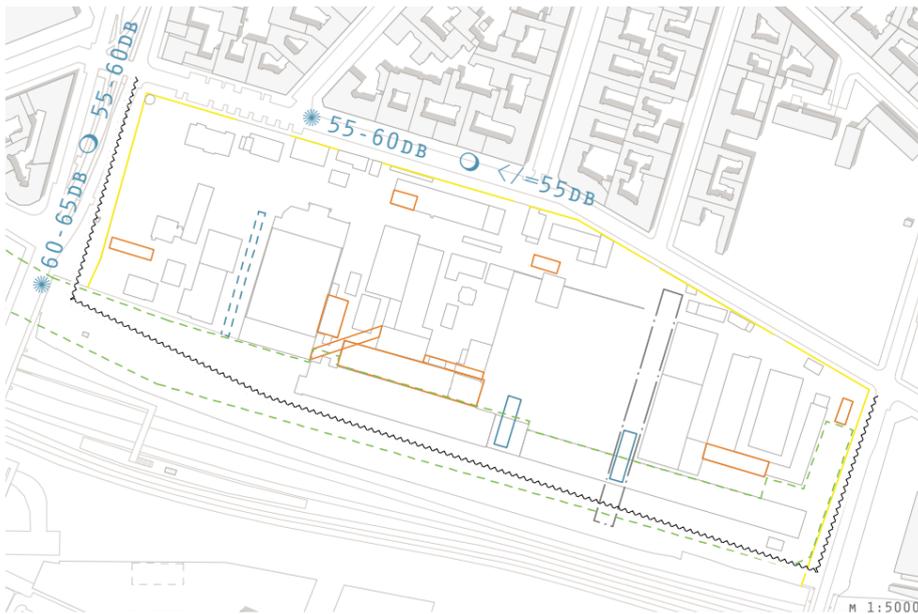
- |             |                      |
|-------------|----------------------|
| 1 GESCHOSSE | 5 GESCHOSSE          |
| 2 GESCHOSSE | 6 GESCHOSSE          |
| 3 GESCHOSSE | 7 GESCHOSSE UND MEHR |
| 4 GESCHOSSE |                      |



(EIG. DARST. NACH STADTENTWICKLUNG.BERLIN.DE/UMWELT/UMWELTATLAS/1610.HTM)

## GESCHOSSIGKEIT

EIN WEITERES POTENTIAL LIEGT IN DER GLEICHMÄßIG FLACHEN BEBAUUNG DES RAW-GELÄNDE. SIE ERMÖGLICHT EINE GUTE BELICHTUNG DER ERDGESCHOSSE SOWIE DER FREIFLÄCHEN. DA DAS GLEISBETT EINE IM SÜDEN ANGRENZENDE BEBAUUNG VERHINDERT HAT, GIBT ES AUCH HIER KEINE VERSCHATTENDEN ELEMENTE. EIN NEUBAU AB 4 GESCHOSSEN KÖNNTE SCHON EINE ÜBERSICHT ÜBER GROBE TEILE DES GELÄNDES VERSCHAFFEN UND SELBST EINEN HOCHPUNKT DARSTELLEN.

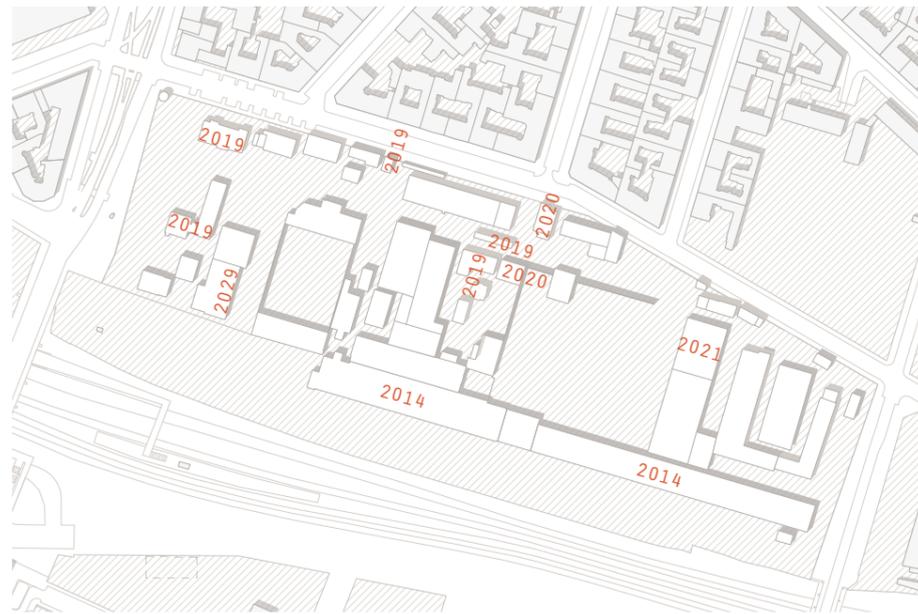


(EIG. DARST. NACH ROSTALSKI 2011, 51)

## EXTERNE UMWELTEINFLÜSSE

DAS RAW-AREAL HAT MIT EINIGEN PHYSISCHEN HERAUSFORDERUNGEN ZU KÄMPFEN: RELIKTE DES REICHSBAHNAUSBESSERUNGSWERK, NÄMLICH ZWEI OBERIRDISCHE UND EINE UNTERIRDISCHE BUNKERRÖHREN, KRANBAHNFUNDAMENTE IN 13 METERN TIEFE UND TEILBEREICHE MIT STARKER KONTAMINATION BZW, VERDACHT AUF ALTLASTEN. DIE MÄßIGE VERKEHRSBEDINGTE LUFTBELASTUNG MACHT WENIGER SORGEN ALS DIE RELATIV HOHE LÄRMBELASTUNG TAGSÜBER WIE NACHTS, DIE EBENFALLS VERKEHRSBEDINGT IST.

LÄRMBELASTUNG \* TAGS (6-22H): 55 BIS 65dB  
 LÄRMBELASTUNG ○ NACHTS (22-6H): BIS ZU 60dB



(EIG. DARST. NACH TIP-BERLIN.DE/KULTUR-UND-FREIZEIT-STADTLIBEN-UND-LEUTE/PLANET-RAW-EIN-RUNDGANG-DURCH-BERLINS-AUFRE-GENDSTE-AUSGEMHE)

## ENDE DER MIETVERTRÄGE

TALGO ZUGREINIGUNG:	2014
BEAMTENWOHNHAUS:	2019
CASSIOPEIA:	2019
EMMA PEA:	2019
DER KEGEL:	2019
BAR ZUM SCHMUTZIGEN HOBBY:	2019
TONY'S GRILL	2019
URBAN SPREE:	2019
BADHAUS SZIMPLA:	2020
CK-99:	2021
ASTRA KULTURHAUS:	2029



(EIG. DARST.)

## GASTRONOMIE UND NAHRVERSORGUNG

DER BOXHAGENER KIEZ LEBT VON EINEM VIELSEITIGEN GASTRONOMISCHEN ANGEBOT. VIELE DER BETREIBER LEGEN WERT DARAUF, EINEN TEIL IHRES KULINARISCHEN ANGEBOTS VON REGIONALEN ERZEUGERN ZU BEZIEHEN. DAS RAW-AREAL WIRD FLANKIERT DURCH 2 NAHRVERSORGUNSMÖGLICHKEITEN IM WESTEN (OBEN KAISER'S, UNTEN VEGANZ) UND EINE IM OSTEN (REWE). ETWAS WEITER WESTLICH UND MOMENTAN NUR AUS RICHTUNG OSTBAHNHOF ZU ERSCHLIEßEN BEFINDET SICH EIN SELBSTBEDIENUNGSGROBHANDEL (METRO CASH & CARRY).



(EIG. DARST.)

## ORTE DES NACHTLEBENS

DAS RAW-AREAL IST AUCH HEIMAT FÜR VIELE BELIEBTE PARTY-LOCATIONS. DIES IST NICHT VERWUNDERLICH, DENN DIE LAGE ZWISCHEN OSTBAHNHOF, OSTKREUZ UND WARSCHAUER STRASSE IST GERADEZU PRÄDESTINIERT, EIN PARTYZIEL ZU SEIN. DIE NENNENSWERTE NAMEN LAUTEN HIER ASTRA KULTURHAUS, EINE ETABLIERTE LOCATION MIT GEMISCHTEM PUBLIKUM, DAS CASSIOPEIA, WELCHES REGELMÄßIGE PARTYS MIT RESIDENT-DJ'S EBENSO WIE LIVE-ACTS VERANSTALTET, DAS CRACK BELLMER, CLUB UND ENTSPANNTER BAR IN EINEM, WO DEEHOUSE UND REGELMÄßIGE SPECIALS PROGRAMM SIND, UND DAS M.I.K.Z. (MULTIFUNKTIONALES INTERNATIONALES KOMMUNIKATIONSZENTRUM), DAS SICH BETONT VOM KOMMERZIELLEN MAINSTREAM DISTANZIERT UND NEBEN DEM CLUB-BETRIEB AUCH WORKSHOPS, THEATERAUFFÜHRUNGEN, YOGAKURSE, LESUNGEN, BILDENDE KUNST UND MUSIKALISCHE DARBIETUNGEN BIETET.

- SEHR GUT GEEIGNETE DACHFLÄCHEN
- GUT GEEIGNETE DACHFLÄCHEN
- BEDINGT GEEIGNETE DACHFLÄCHEN



(EIG. DARST. NACH SOLARATLAS DER STADT BERLIN)

## SOLARPOTENTIAL

SUMME DER SEHR GUT GEEIGNETEN DACHFLÄCHEN: ~ 16.530 m<sup>2</sup>

SUMME DER GUT GEEIGNETEN DACHFLÄCHEN: ~ 1.500 m<sup>2</sup>

SUMME DER BEDINGT GEEIGNETEN DACHFLÄCHEN: ~ 13.520 m<sup>2</sup>

EINIGE DER ALS „SEHR GUT GEEIGNET“ ODER „GUT GEEIGNET“ EINGESTUFTEN DACHFLÄCHEN MÜSSEN AUFGRUND VON DACHFORM, NUTZUNG, BAULICHER SUBSTANZ ODER (KÜNFTIGER) BELICHTUNGSSITUATION AUSGESCHLOSSEN WERDEN. SO ZUM BEISPIEL DER SPITZBUNKER, DER BIS ZUR OBERKANTE ALS KLETTERTURM GENUTZT WIRD; ODER DIE DÄCHER DER EHEMALIGEN TISCHLEREI UND DER BADEANSTALT, WELCHE DURCH HOHE BÄUME VERSCHATTET WERDEN.

- MITTEL
- GERING



(EIG. DARST. NACH STADTENTWICKLUNG.BERLIN.DE/UMWELT/UMWELTATLAS/KB112.HTM)

## ERTRAGSFUNKTION DER BÖDEN FÜR KULTURPFLANZEN

DIE ERTRAGSFUNKTION UND LEISTUNGSFÄHIGKEIT DER BÖDEN FÜR KULTURPFLANZEN STELLT DAS POTENTIAL DER BÖDEN FÜR EINE EIGNUNG ZUR LANDWIRTSCHAFTLICHEN UND/ODER GARTENBAULICHEN NUTZUNG UND PRODUKTION DAR. DIE EIGNUNG DER BÖDEN FÜR EINE FORSTLICHE NUTZUNG WIRD HIER NICHT BEWERTET. WIE IN GROBEN TEILEN BERLINS RUHT AUCH FRIEDRICHSHAIN AUF TALSAND, UM GENAU ZU SEIN AUF MITTELSAND, FEINSAND UND MITTELHEMIGEM SAND IM UNTER- WIE IM OBERBODEN. FOLGLICH IST DER BODEN MIT 300CM/D SEHR WASSERDURCHLÄSSIG UND VERFÜGT SOMIT ÜBER EIN SEHR GERINGES FILTERVERMÖGEN. DENNOCH ERWEISEN TEILE FRIEDRICHSHAINS EINE MITTELMÄBIGE ERTRAGSFUNKTION FÜR KULTURPFLANZEN. DER PH-WERT IM OBERBODEN DES BETRACHTETEN GEBIETS BETRÄGT 7-7,5, ALSO SEHR SCHWACH ALKALISCH.

- >-0,5 BIS < 0 PMV GÜNSTIG
- > 0 BIS ≤ 0,5 PMV WENIGER GÜNSTIG
- > 0,5 BIS ≤ 1,0 PMV
- > 1,0 BIS ≤ 1,5 PMV UNGÜNSTIG



(EIG. DARST. NACH STADTENTWICKLUNG.BERLIN.DE/UMWELT/UMWELTATLAS/KA909.HTM)

## WÄRMEBELASTUNG IN DER NACHT

GRUNDLAGE FÜR DIE ERMITTLUNG DER BIOKLIMATISCHEN BELASTUNG IST DER BEWERTUNGSINDEX PMV (PREDICTED MEAN VOTE) ALS DIMENSIONSLOSES MAß FÜR DIE NÄCHTLICHE WÄRMEBELASTUNG. ES WURDE IM RAHMEN DER ANWENDUNG DES KLIMAMODELLS FITNAH 2005 EINE STATISTISCHE Z-TRANSFORMATION DER PMV-ERGEBNISRASTER DURCHFÜHRT. DAFÜR WURDE DER PMV ZUM ZEITPUNKT 04:00 HERANGEZOGEN, WELCHER SICH ALS AM BESTEN GEEIGNET FÜR DIE ERMITTLUNG DER BIOKLIMATISCHEN BELASTUNG IM SIEDLUNGSRAUM HERAUSSTELLTE. FÜR DAS GESAMTE RAW ZEICHNET SICH EINE UNGÜNSTIGE BIOKLIMATISCHE SITUATION AB, DIE FÜR DEN GESAMTEN BOXHAGENER KIEZ UND DIE OBERBAUM-CITY ÄHNLICH IST. VERBESSERUNG BRINGEN LINIENFÄRMIG DAS GLEISBETT DER OSTBAHN UND DIE SPREE MIT SICH. DIE DICHTESTEN GEBIETE SIND AM STÄRKSTEN BELASTET.

- 3-<4 AUSTAUSCHE/JAHR = HOCH
  - 2-<3 AUSTAUSCHE/JAHR = MITTEL
  - 1-<2 AUSTAUSCHE/JAHR = GERING
  - <1 AUSTAUSCH/JAHR = SEHR GERING
- } MITTEL } REGELUNGSFUNKTION FÜR DEN WASSERHAUSHALT  
HOCH



(EIG. DARST. NACH STADTENTWICKLUNG.BERLIN.DE/UMWELT/UMWELTATLAS/KB111.HTM)

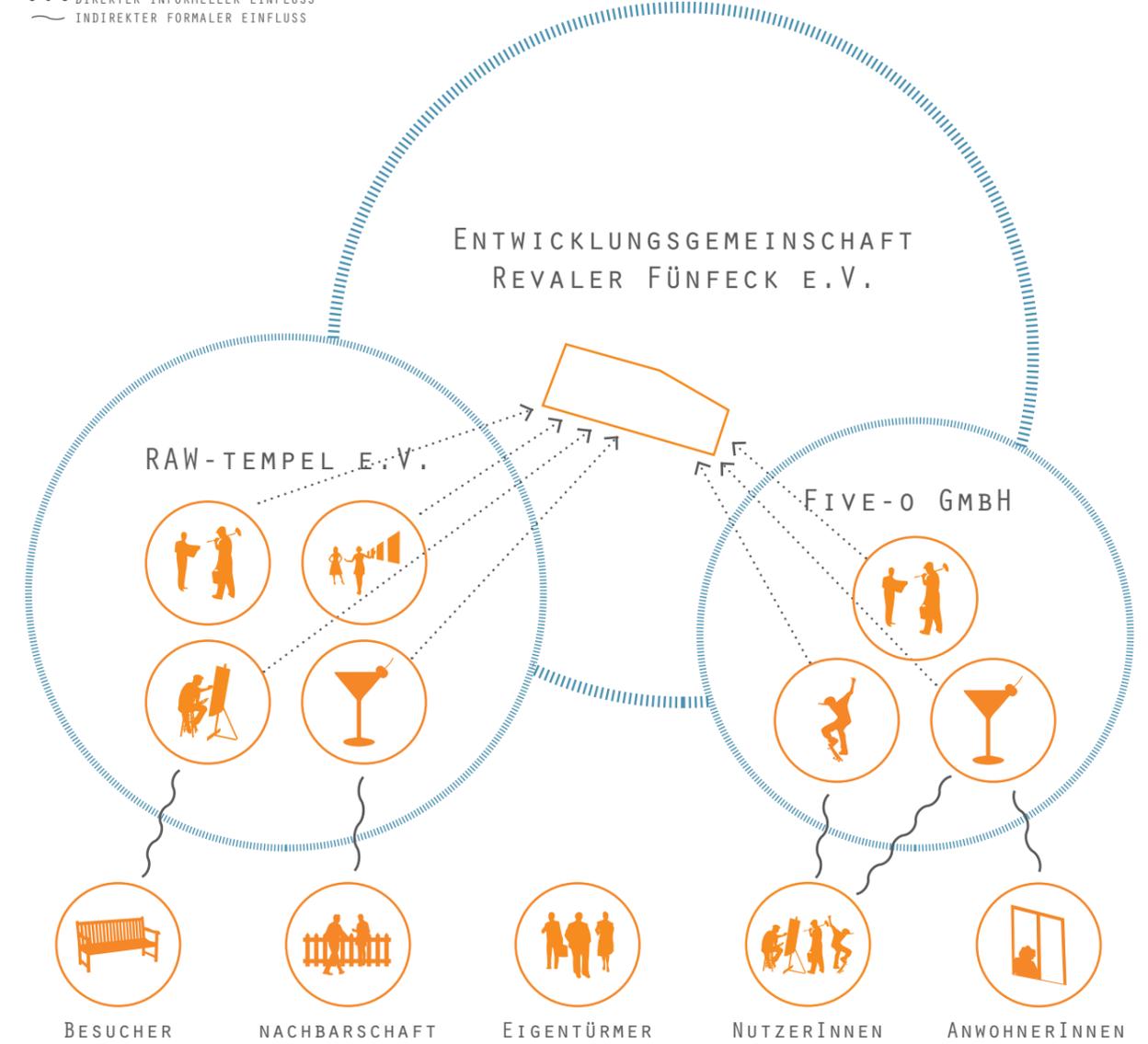
## AUSTAUSCHHÄUFIGKEIT DES BODENWASSERS

DIE AUSTAUSCHHÄUFIGKEIT DES BODENWASSERS GIBT AN, WIE OFT DAS IN DER BELEBTE BODENZONE VORHANDENE WASSER DURCH DAS ZUGEFÜHRTE NIEDERSCHLAGSWASSER AUSGETAUSCHT WIRD. JE GERINGER DIE AUSTAUSCHHÄUFIGKEIT, DESTO LÄNGER IST DIE VERWEILZEIT DES WASSERS IM BODEN. LÄNGERE VERWEILZEITEN WIRKEN AUSGLEICHEND AUF DIE GRUNDWASSERSPENDE UND ERLAUBEN EINEN BESSEREN ABBAU BESTIMMTER EINGETRAGENER STOFFE.

DER FLURABSTAND DES GRUNDWASSERS IM BETRACHTETEN GEBIET BETRÄGT HAUPTSÄCHLICH 2,0 BIS 2,5 METER.

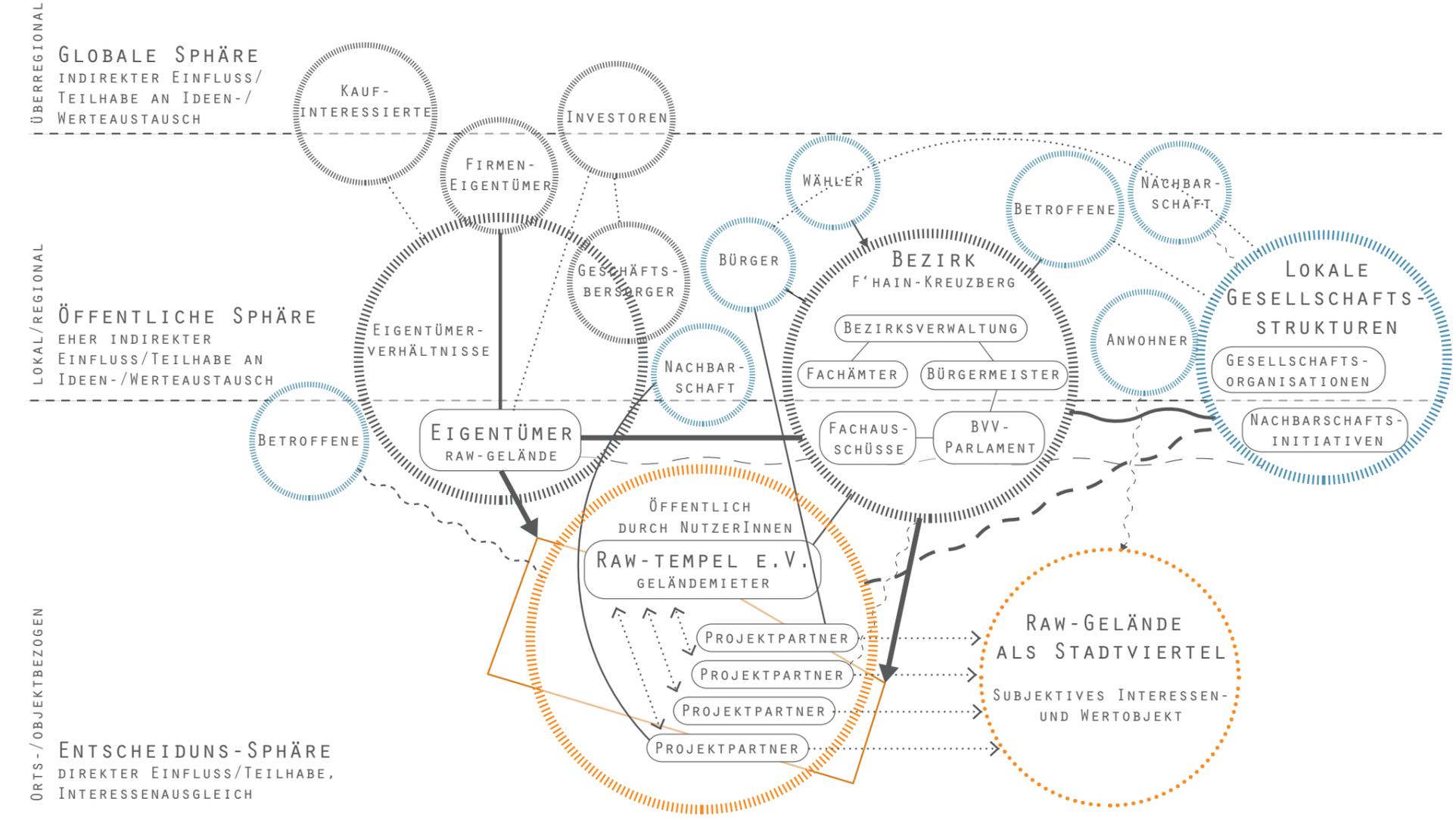
-  SOZIOKULTUR
-  SPORTKULTUR/FREIZEIT
-  GASTRO/VERANSTALTUNG
-  KULTURGEWERBE
-  HANDWERK/HANDEL/GEWERBE
-  BESUCHER

••• DIREKTER INFORMELLER EINFLUSS  
 ~~~~~ INDIREKTER FORMALER EINFLUSS



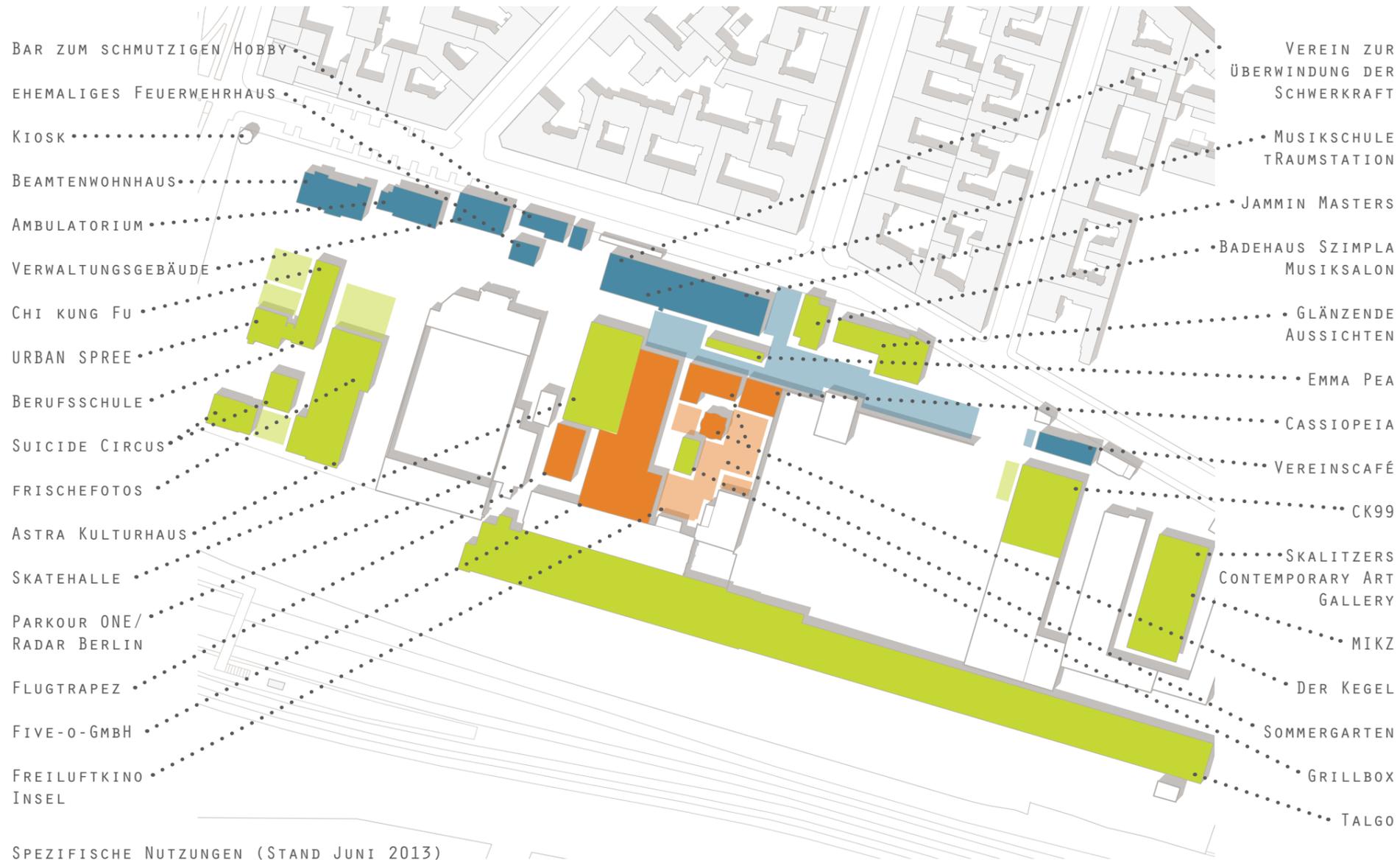
ORGANISATIONSSTRUKTUR  
 (EIG. DARST. NACH ROSTALSKI 2011, 174)

— DIREKTER FORMALER EINFLUSS  
 ••• DIREKTER INFORMELLER EINFLUSS  
 ~~~~~ INDIREKTER FORMALER EINFLUSS  
 - - - INDIREKTER INFORMELLER EINFLUSS



EINFLUSSBEZIEHUNGEN  
 (EIG. DARST. NACH: ROSTALSKI 2011, 85)

■ RAW-TEMPEL E.V.  
 ■ FIVE O GMBH  
 ■ ANDERE



SPEZIFISCHE NUTZUNGEN (STAND JUNI 2013)

■ SOZIOKULTUR  
 ■ HANDWERK/ HANDEL/ GWERBE  
 ■ KULTURGWERBE  
 ■ SPORTKULTUR/ FREIZEIT  
 ■ GASTRO/ VERANSTALTUNG



(EIG. DARST. NACH ROSTALSKI 2011, 137)

#### NUTZUNGSARTEN

AUF DEM RAW SIND VORRANGIG FÜNF VERSCHIEDENE NUTZUNGSARTEN VERTRETEN: SOZIOKULTUR, HANDWERK/HANDEL/GWERBE, KULTURGWERBE, SPORTKULTUR/FREIZEIT SOWIE GASTRO/VERANSTALTUNG. DIESE NUTZUNGSARTEN SIND QUANTITATIV EHER GLEICHMÄßIG VORHANDEN, KOMMUNIZIEREN JEDOCH AN ZUM TEIL GANZ VERSCHIEDENE ZIELGRUPPEN UND LOCKEN UNTERSCHIEDLICHE NUTZERGRUPPEN AN, DIE SICH NATÜRLICH TEILWEISE ÜBERSCHNEIDEN. EINIGE DER NUTZUNGSARTEN PROFITIEREN STARK VOM NEBENEINANDER DER NUTZER, SO ZUM BEISPIEL BIETEN DER KLETTERKEGEL UND EINE AUSSENLIEGENDE HALFPIPE DER SKATEHALLE GERN GEGEHENES ENTERTAINMENT FÜR DIE BESUCHER DES SOMMERGARTENS. INTERESSANT IST AUCH DIE ZEITLICHE KOMPONENTE, DENN NICHT ALLE NUTZUNGEN FINDEN SIMULTAN STATT: WÄHREND TAGSÜBER TRENDSPORTARTEN, FREIZEITAN- GEBOT, WERKSTÄTTEN ODER FLOHMARKT STATTFINDET, IST DAS AREAL NACHTS DURCH CLUBNOMADEN UND PARTYTOURISTEN BELEBT.

■ RAW-TEMPEL E.V.  
 ■ FIVE O GMBH  
 ■ ANDERE



(EIG. DARST.)

#### NUTZUNGEN DES RAW-TEMPEL E.V.

BEAMTENWOHNHAUS: ATELIERRÄUME, KULTURGWERBLICHE ARBEITSRÄUME UND MEDIENWERKSTÄTTEN; BÜRORÄUME DER VERWALTUNG DES RAW-TEMPEL E.V.

VERWALTUNGSGEBÄUDE: BÜROS FÜR KULTURTREIBENDE, POLITISCH BZW. UMWELTPOLITISCH MOTIVIERTE INITIATIVEN, WERKSTÄTTEN, TONSTUDIO, MEDITATIONSZENTRUM, OFFENE KERAMIKWERKSTATT, SELBSTHILFE-FAHRRADWERKSTATT.

STOFF- UND GERÄTELAGER: 12 EINZELPROJEKTE ZUM BEREICH MUSIK & BEWEGUNG; VEREINSCAFÉ.

AMBULATORIUM: VERANSTALTUNGS- UND PROBENHAUS



## STOFF & GERÄTELAGER

GESAMTFLÄCHE: 2329M<sup>2</sup>  
 NUTZFLÄCHE PROJEKTPARTNER: 1075,95M<sup>2</sup>  
 FLÄCHEN TEMPORÄRE NUTZUNG: 593M<sup>2</sup>

DAS STOFF- UND GERÄTELAGER WIRD MIT DEN THEMENSCHWERPUNKTEN MUSIK UND BEWEGUNG VON VEREINEN UND EXISTENZGRÜNDERINNEN IM BEREICH MUSIK, AUDIOPRODUKTION UND ARTISTIK, THEATER UND TANZ GENUTZT; ES BEHERBERGT AUCH EINE KULTURELLE SPIELSTÄTTE SOWIE EINE MUSIKINSTRUMENTENMANUFAKTUR:

KÜSTE, KÜSTENKINDER, SAMBARAUM, TRAUMSTATION, TUBESTATION, DAVID ROMAN DRUM GBR, ELASTOPHON, VUESCH E.V., ZIRKUS ZACK, TUNE UP BERLIN E.V., SOUL UNITED RECORDINGS, LOTTE-GROUP, THEATERLOUNGE (QUELLE: RAW TEMPEL, 1998-2010 | 12 JAHRE RAW-TEMPEL E.V. EINE CHRONIK: 27)



## VERWALTUNGSGEBÄUDE

GESAMTFLÄCHE: 911,79M<sup>2</sup>  
 NUTZFLÄCHE PROJEKTPARTNER: 756,02M<sup>2</sup>  
 FLÄCHEN TEMPORÄRE NUTZUNG: 40,2M<sup>2</sup>

DAS VERWALTUNGSGEBÄUDE BIETET NEBEN KLEINEREN ATELIER PRODUKTIONSBÜROS UND EINER KERAMIKWERKSTATT MIT OFFENEN ANGEBOTEN AUCH RÄUME FÜR MEETINGS UND SEMINARE.

OFFENE KERAMIKWERKSTATT, SCIROM STUDIO, FAHRRADWERKSTATT, GLASWERKSTATT, ATELIER RASHEED/AL JAMIL, FREUNDE DER RATTEN E.V., DAS LABOR, QUEERSANGHA, ATELIERRAUM 130, ATELIER ADASZ, ATELIER PASCHMANN MODEDESIGN, ATELIER STEFAN SEIFARTH (QUELLE: RAW TEMPEL, 1998-2010 | 12 JAHRE RAW-TEMPEL E.V. EINE CHRONIK: 23)



## BEAMTENWOHNHAUS

GESAMTFLÄCHE: 1189,32M<sup>2</sup>  
 NUTZFLÄCHE PROJEKTPARTNER: 701,45M<sup>2</sup>  
 FLÄCHEN TEMPORÄRE NUTZUNG: 39,06M<sup>2</sup>  
 VERWALTUNG: 177,3M<sup>2</sup>

DAS BWH BEHERBERGT EINE MISCHUNG VON SCHNITTSTELLENPROJEKTEN ZW. KUNST, KUNSTVERMITTLUNG & KUNSTGEWERBE: ATELIER, WERKSTÄTTEN, BERATUNGS- & ARBEITSRÄUME DES VEREINS: „KOPFNUSS“, TON-STEINE SCHERBEN, GEMEINSCHAFTSATELIER FORMEBENE, SDW-OFFENE SIEBDRUCKWERKSTATT, DESIGNFRÜHLING, DIE HÖRKUNSTWERKE, KIEZ TV, KÄTHE BAUER-MALEREI & ZEICHNUNG, LEFTVISION, MOBILE KUNST-THERAPIE, BÜRO FÜR ILLUSTRATION & GRAFIK-DESIGN, ROCK'N'ROLL PICTURES, JJ-GRAFIK, TÄSCHNEREI SCHLAKE, FOTOSTUDIO FRISCHE FOTOS: ATELIER: RENATE SCHUBERT, RALF TEKAAT, MANSOUR & F. BALAY, ELIOT, KUSCHEL, ANNE MUNDO. (QUELLE: RAW TEMPEL, 1998-2010 | 12 JAHRE RAW-TEMPEL E.V. EINE CHRONIK: 16)



## AMBULATORIUM

GESAMTFLÄCHE: 362,91M<sup>2</sup>  
 NUTZFLÄCHE PROJEKTPARTNER: 0M<sup>2</sup>  
 FLÄCHEN TEMPORÄRE NUTZUNG: 324,5M<sup>2</sup>

DAS AMBULATORIUM IST EIN VERANSTALTUNGS- UND PROBENHAUS IN PLANUNG, DAS IDEALE BEDINGUNGEN FÜR THEATER, KLEINKUNST, AKUSTIK-KONZERTE, INFORMATIONEN- UND SEMINARVERANSTALTUNGEN SOWIE ALS PRÄSENTATIONSFLÄCHE FÜR DIE PROJEKTE AUS DEN HÄUSERN BIETET. (QUELLE: RAW TEMPEL, 1998-2010 | 12 JAHRE RAW-TEMPEL E.V. EINE CHRONIK: 22)



EDIBLE RAW



RAW  
ESS  
BAR



TRANSFORMATION



# RAW ESSBAR - EDIBLE RAW [TRANSFORMATION]

KONZEPTE FÜR DIE TRANSFORMATION DES RAW-AREALS IN BERLIN - FRIEDRICHSHAIN

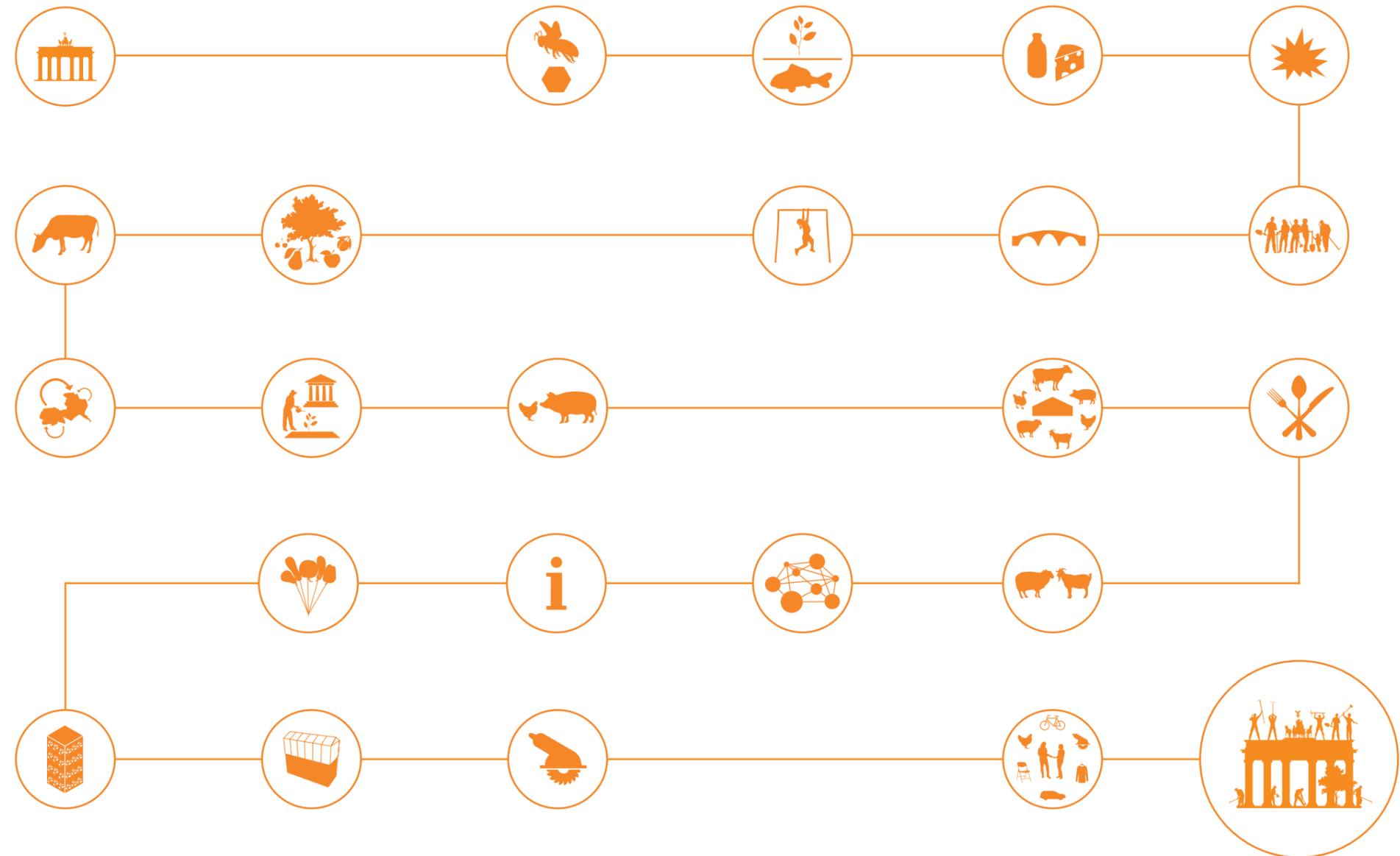
TIZIA MAIER  
DIPLOMARBEIT SOMMERSEMESTER 2013  
FAKULTÄT FÜR ARCHITEKTUR UND STADTPLANUNG  
UNIVERSITÄT STUTT GART

PROF. DIPL.-ING. ANTJE STOKMAN  
INSTITUT FÜR LANDSCHAFTSPLANUNG UND ÖKOLOGIE

PROF. DR. JOHANN JESSEN  
STÄDTEBAU-INSTITUT

|  |    |
|--|----|
| KAPITEL 1 _ ERKENNTNISSE                           | 2  |
| BEDARF IN DER BEZIRKSREGION VIII                   | 3  |
| STÄRKEN UND SCHWÄCHEN                              | 5  |
| POTENTIALE UND RISIKEN                             | 6  |
| <br>   |    |
| KAPITEL 2 _ STRATEGIEN                             | 7  |
| DREI HANDLUNGSEBENEN                               | 8  |
| EBENE GESAMTSTADT                                  | 9  |
| 20 GRÜNE HAUPTWEGE ALS PRODUKTIVE ÄDERN            | 9  |
| ERNÄHRUNGSNETZWERK BERLIN                          | 9  |
| ZENTRALE ANLAUF-& BERATUNGSSTELLE URBANES GÄRTNERN | 10 |
| SOLIDARISCHE LANDWIRTSCHAFT                        | 10 |
| UMWELTBILDUNG                                      | 11 |
| ENTSIEGELUNG / AUFFORSTUNG                         | 11 |
| EBENE BEZIRK                                       | 12 |
| GRÜNPATENSCHAFTEN                                  | 12 |
| FLÄCHENBÖRSE                                       | 12 |
| FÖRDERUNG LOKALER ÖKONOMIEN                        | 13 |
| EBENE QUARTIER                                     | 14 |
| ERSTE PRODUKTIVE ADER                              | 14 |
| PRODUKTIVE FREIRAUMNUTZUNG                         | 14 |
| ERNÄHRUNGSZENTRUM                                  | 15 |
| CSA-ABHOLSTELLE                                    | 15 |
| KINDER- UND JUGENDBAUERNHOF                        | 16 |
| ENTSIEGELUNGEN UND RAW-ALLMENDE                    | 16 |
| <br>   |    |
| KAPITEL 3 _ PROZESSUALE ENTWICKLUNG                | 17 |
| GRUNDLEGENDE PARAMETER                             | 18 |
| PHASE 0 / UMBRUCH                                  | 19 |
| VISUALISIERUNG 'TEMPELGÄRTEN'                      | 22 |
| PHASE 1 / URBARISIERUNG                            | 23 |
| VISUALISIERUNG 'GOOD FOOD CUBE'                    | 26 |
| PHASE 2 / BESTELLEN                                | 27 |
| VISUALISIERUNG 'STUDENTENWOHNHEIM'                 | 30 |
| PHASE 3 / PFLEGEN                                  | 31 |
| VISUALISIERUNG 'MARKTHALLE UND KINDERFERIENHAUS    | 34 |
| PHASE 4 / ERNTEN                                   | 35 |
| LEGENDE  | 37 |
| WUNSCHZUSTAND / WERTSCHÖPFEN UND WERTSCHÄTZEN      | 48 |

KAPITEL 1 ERKENNTNISSE





### TEILABRISS

DAS RAW-GELÄNDE HAT VIELE POTENTIALE, DOCH STEHT DER AUS-SCHÖPFUNG JENER TEILWEISE MARODER UND STÄDTEBAULICH UNGÜNS-TIGER BESTAND IM WEG



### WOHNUNGSNAHE ÖFFENTLICHE GRÜNANLAGEN

DIE BEZIRKSREGION FÄLLT IN DIE KATEGORIE „NICHT VERSORGT!“



### ERNÄHRUNGSPLANUNG

BEDARF IN DER BEZIRKSREGION VIII



### VERBESSERUNG DER LUFT-UND BODENQUALITÄT

VERKEHRSBEDINGTE LUFTBELASTUNG/GERINGE LEISTUNGSFÄHIGKEIT DER BÖDEN



### ENTSIEGELUNG

80-90% DER FLÄCHE SIND VERSIEGELT



### EINEN SPIELPLATZ



### 1989 ARBEITSPLÄTZE



### FÜBGÄNGERVERBINDUNG

ÜBER DAS GLEISBETT DER OSTBAHN ZUR OBERBAUM-CITY



### WENIGER PKW

MÄßIGE BIS ERHÖHTE VERKEHRSBEDINGTE LUFTBELASTUNG  
INDEX: 1,21-1,8  
DURCHSCHNITTLICHE TÄGLICHE VERKEHRSSTÄRKE: 30.000-40.000  
KFZ/24H  
AN DER WARSCHAUER STRABE (INCL. LKW, MOTORRÄDER UND BUSSE)



### WOHNRAUM

SOZIALWOHNUNGEN (ANTEIL AM WOHNUNGSBESTAND 2010 UNTER 3%,  
11.088 EINWOHNER LEBEN IN BEDARFSGEMEINSCHAFTEN)  
FAMILIENFREUNDLICHER WOHNRAUM (5876 KINDER UND JUGENDLICHE)  
ALTERSGERECHTER WOHNRAUM (1590 SENIOREN)



### INKLUSION

10-20% DER AUSLÄNDISCHEN EINWOHNERINNEN ERHALTEN EXISTENZSI-  
CHERUNGSLEISTUNGEN (INSG. 18.620 EINWOHNER MIT MIGRATIONS-  
HINTERGRUND)



## STÄRKEN

👍👍👍 GEMEINSCHAFT

👍👍 ZENTRUMSNAHE LAGE / GUTE ANBINDUNG

👍👍 AUSGEPRÄGTE NUTZUNGSMISCHUNG

👍 WUNSCH NACH ALTERNATIVEN LEBENS- / GESCHÄFTSMODELLEN

👍 INITIATIVE / KREATIVITÄT / FÄHIGKEITEN DER NUTZER

👍 HETEROGENITÄT / INTERNATIONALITÄT DER NUTZER

👍 STARKE IDENTIFIZIERUNG BEI ANWOHNERN / NUTZERN

👍 STRAHLKRAFT UND SYMBOLCHARAKTER DES AREALS

STÄRKEN UND SCHWÄCHEN \_ AREAL UND NUTZER



## SCHWÄCHEN

👎👎👎 ZUSTAND DER BESTANDSGEBÄUDE

👎👎 ZUM TEIL FEHLLENDE INFRASTRUKTUR

👎 BODEN- / LUFTQUALITÄT

👎 LÄRMBELASTUNG DURCH STRABE / SCHIENE

POTENTIALE UND RISIKEN \_ AREAL UND NUTZER



## POTENTIALE

👍👍👍 FREIFLÄCHEN

👍👍👍 GEMEINSCHAFT

👍👍 UNTERSTÜTZUNG DES BEZIRKSAMTS

👍👍 POTENTIAL ZUM MODELLPROJEKT

👍 BEREITSCHAFT DER EIGENTÜMER ZUR  
INTEGRATION DER NUTZER IN DIE ENTWICKLUNG

👍 GROBES ERSCHLIEBUNGSPOTENTIAL

👍 STRAHLKRAFT / SYMBOLCHARAKTER



## RISIKEN

👎👎👎 FLÄCHENVERWERTUNGSDRUCK

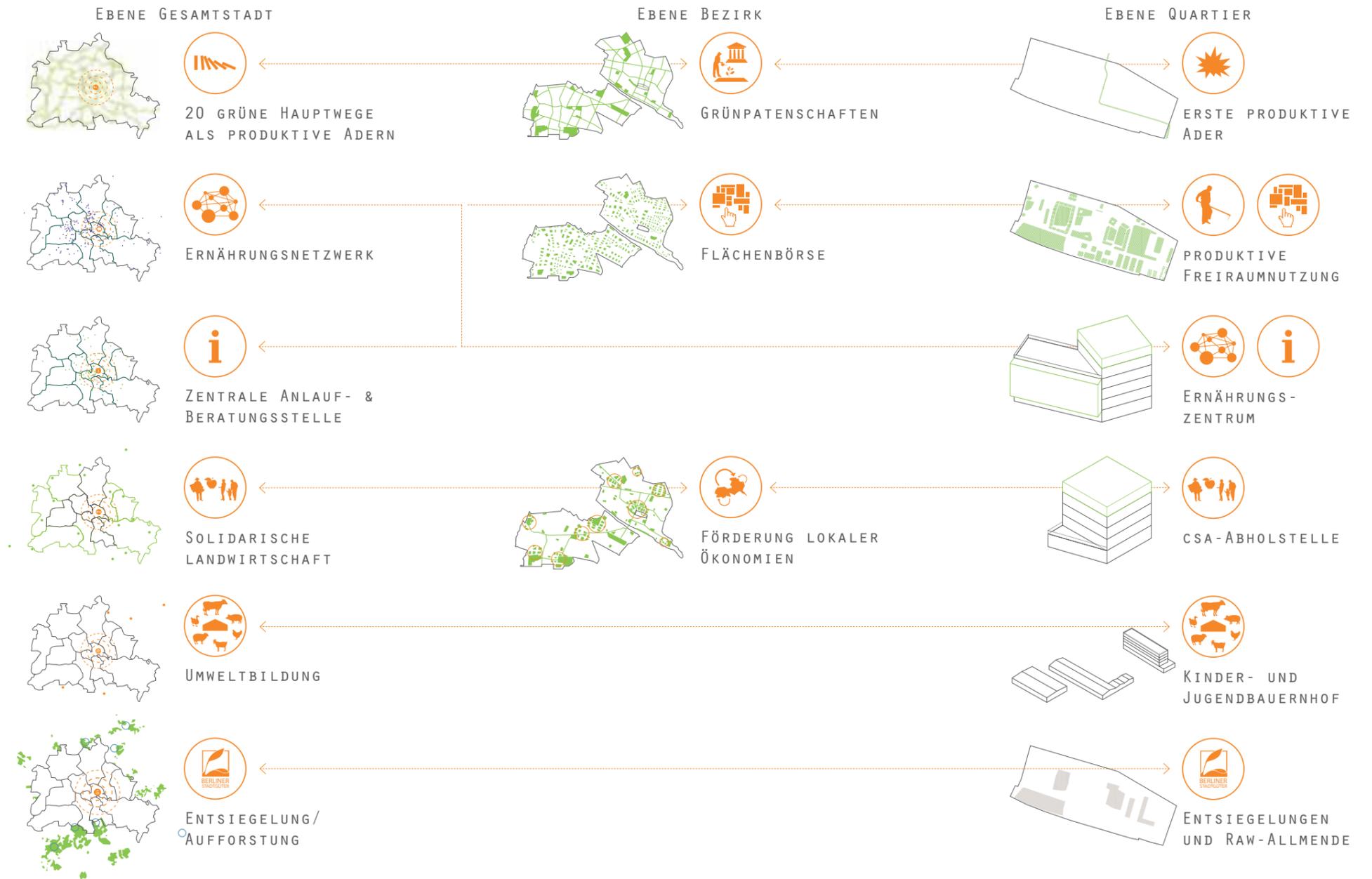
👎👎👎 ALTLASTENVERDACHT / BODENKONTAMINATION

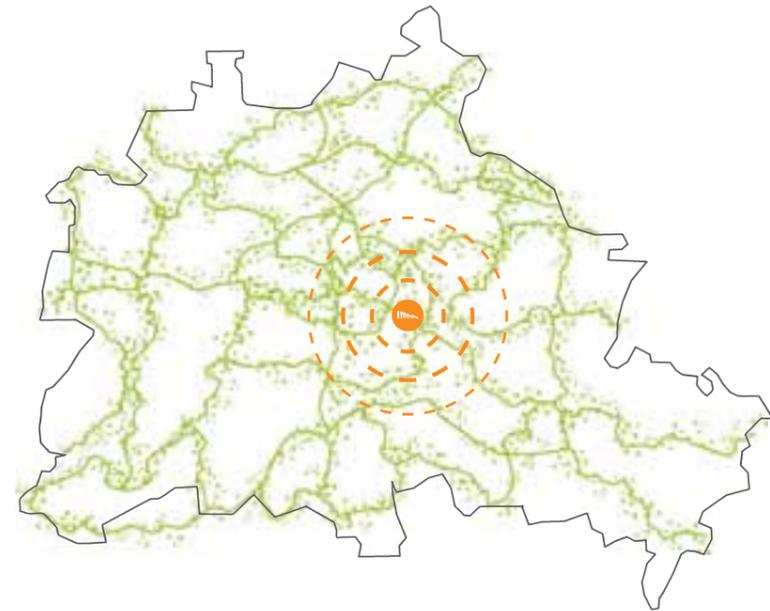
👎 BUNKERRÖHREN / KRANVORRICHTUNGEN AUS VORNUTZUNG

👎 INTERESSENKONFLIKT ZWISCHEN EIGENTÜMERN UND NUTZERN

# KAPITEL 2 STRATEGIEN

AKTIVIEREN, VERNETZEN, INFORMIEREN, SOLIDARISIEREN, REKULTIVIEREN



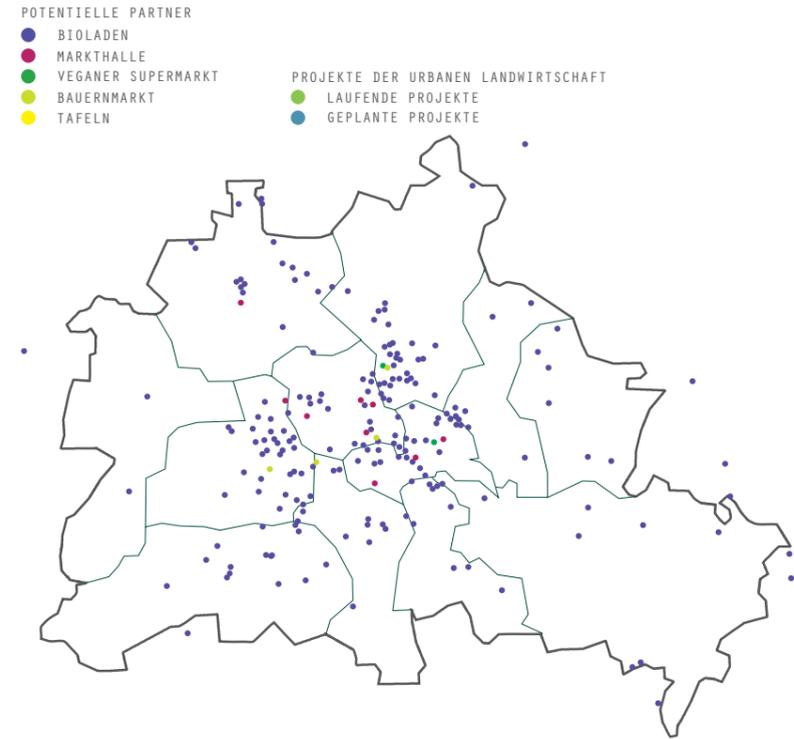


QUELLE: STADTENTWICKLUNG.BERLIN.DE/UMWELT/BERLIN\_NOVE/DE/HAUPTWEGE/CHRONIK.SHTML



**20 GRÜNE HAUPTWEGE ALS PRODUKTIVE ADERN**  
 SENATSVERWALTUNG FÜR STADTENTWICKLUNG UND UMWELT / BUND BERLIN E.V. / FUSS E.V.  
 DAS AUF DEM FREIRAUMSYSTEM DES LANDSCHAFTSPROGRAMMS BASIERENDE WEGENETZ BIETET AUS ÖKOLOGISCHER UND STRATEGISCHER SICHT EINE HERVORRAGENDE AUSGANGSSITUATION FÜR DIE INITIIERUNG UND VERNETZUNG URBANER GÄRTEN, NICHT ZULETZT AUFGRUND DES IN DAS LANDSCHAFTSPROGRAMM INTEGRIERTE ARTENSCHUTZPROGRAMM. DAS IDEALWEGENETZ UMFASST CA. 550 KM UND WIRD SUKZESSIVE AUSGEBAUT.

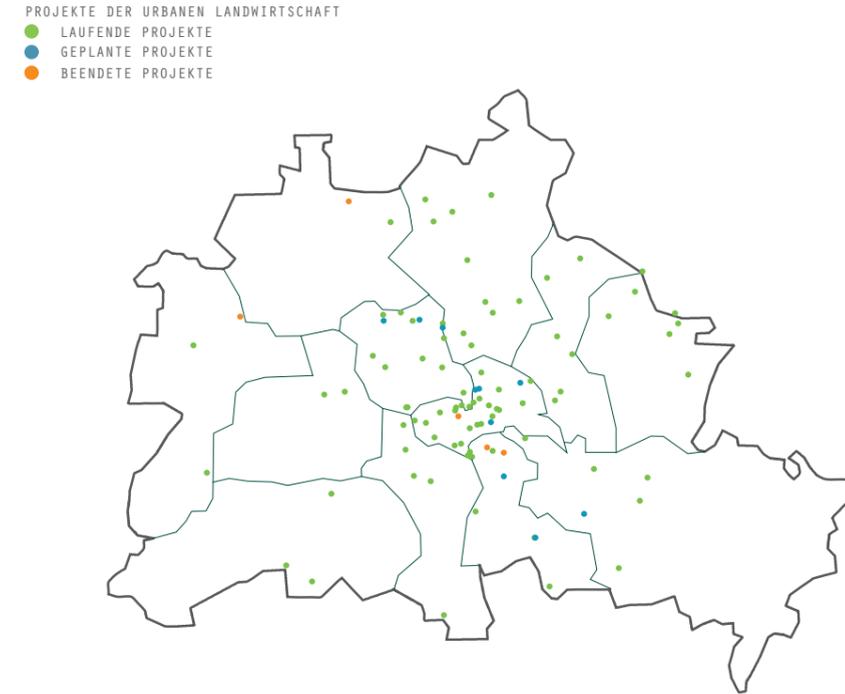
EBENE GESAMTSTADT



QUELLE: GARTENKARTE.DE, EIGENE ERHEBUNG



**ERNÄHRUNGSNETZWERK BERLIN**  
 SENATSVERWALTUNG FÜR GESUNDHEIT UND SOZIALES  
 MIT HILFE DER VERNETZUNG VERSCHIEDENER AKTEURE DES ERNÄHRUNGSSYSTEMS FINDEN URBANE GÄRTNER EINEN FLEXIBLEN ABNEHMER FÜR DIE LOKAL ERZEUGTE NAHRUNG UND STÄRKEN DAS LOKALE ERNÄHRUNGSSYSTEM.  
 EIG. DARST. NACH WWW.GARTENKARTE.DE, EIGENE ERHEBUNG



QUELLE: GARTENKARTE.DE



**ZENTRALE ANLAUF- & BERATUNGSSTELLE FÜR URBANES GÄRTNERN**  
 ERNÄHRUNGSNETZWERK / FOOD2BE  
 HIER FINDEN INTERESSIERTE UND AKTIVISTEN JURISTISCHE BERATUNG, WERTVOLLE TIPPS UND POTENTIELLE PARTNER FÜR IHRE PROJEKTE. DIE BERATUNGSSTELLE ARBEITET ENG MIT DER STADTVERWALTUNG ZUSAMMEN. EIG. DARST. NACH WWW.GARTENKARTE.DE



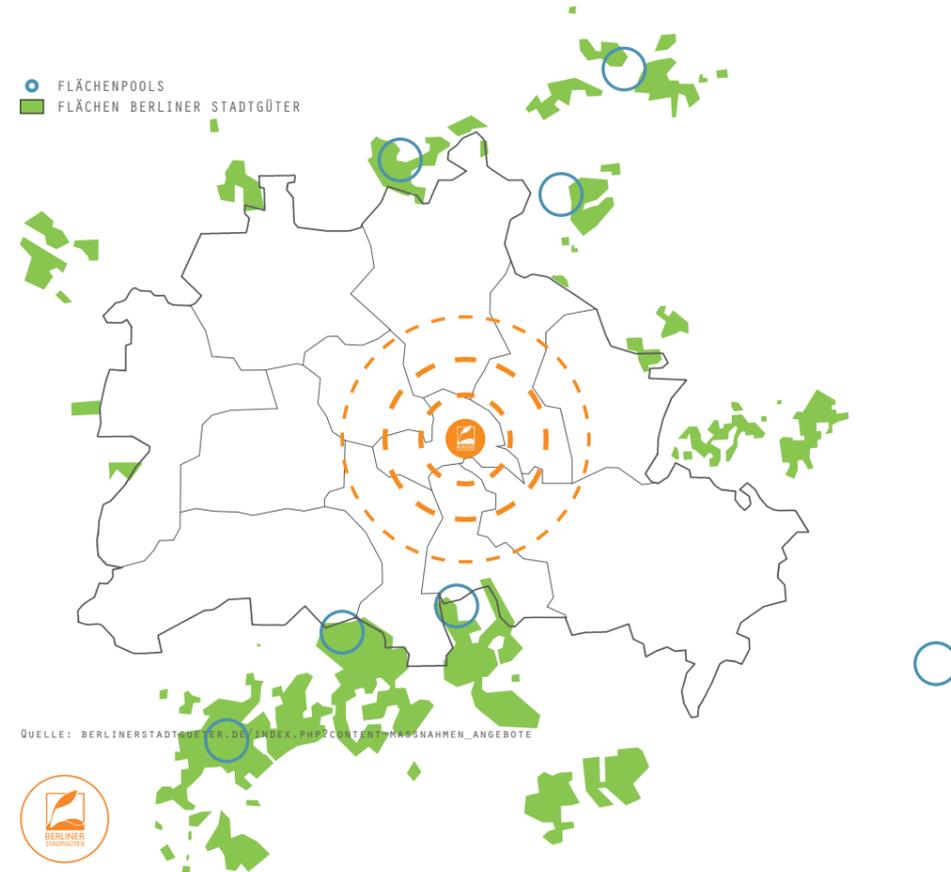
**SOLIDARISCHE LANDWIRTSCHAFT**  
 GEMEINSCHAFTEN AUS LANDWIRTEN UND BÜRGERN  
 DAS MODELL STELLT EINE SOZIAL- UND UMWELTVERTRÄGLICHE ALTERNATIVE ZUR FRISCHWARENABTEILUNG DES SUPERMARKTS DAR. ES BIETET IMMENSE VORTEILE FÜR MITGLIEDER, LANDWIRT, HOF UND REGION. DIE LANDWIRTE HABEN PLANUNGSSICHERHEIT, SIND RESILIENT, KÖNNEN GESUNDE FORMEN DER LANDWIRTSCHAFT BETREIBEN UND SOMIT GESUNDE, FRISCHE, NACHHALTIGE NAHRUNGSMITTEL FÜR DIE GEMEINSCHAFT PRODUZIEREN. DIE REGION PROFITIERT VON LOKALER WERTSCHÖPFUNG UND DER VIELFÄLTIGEN KULTURLANDSCHAFT.



## UMWELTBILDUNG

BUNDESARBEITSGEMEINSCHAFT LERNORT BAUERNHOF / BAUERNVERBÄNDE / SENATSVERWALTUNG FÜR BILDUNG, JUGEND UND WISSENSCHAFT / BUNDESMINISTERIUM FÜR BILDUNG UND FORSCHUNG

BESONDERS FÜR KINDER, DIE IN DER STADT AUFWACHSEN, IST DER BAUERNHOF NEBEN NATURERLEBNISSEN EIN WICHTIGER LERNORT FÜR DEN VERANTWORTUNGSBEWUSSTEN UMGANG MIT DER UMWELT. ALLERDINGS FINDEN KINDERGARTEN- ODER SCHULAUSSFLÜGE AUF DEN BAUERNHOF MEISTENS SO SELTEN STATT, DASS DER BEZUG ZU TIER UND UMWELT SCHWACH BLEIBT. ENTSPRECHENDE ANGEBOTE IN DEN STÄDTEN KÖNNEN ABHILFE SCHAFFEN.



QUELLE: BERLINERSTADTGÜTER.DE/INDEX.PHP?CONTENT=MASSNAHMEN\_ANGEBOTE



## ENTSIEGELUNG / AUFFORSTUNG

BERLINER STADTGÜTER

BEI AUSGLEICHSPFLICHTIGEN BAUPROJEKTEN SIND ES DIE BERLINER STADTGÜTER, DIE BEAUFTRAGT WERDEN, UM ERSATZ- UND AUSGLEICHSMABNAHMEN AUSFÜHREN. DIE FLÄCHEN UND FLÄCHENPOOLS DER BERLINER STADTGÜTER LIEGEN MOMENTAN GESAMTHEITLICH AUßERHALB DES STADTGEBIETS. ES SPRICHT JEDOCH NICHTS DAGEGEN, DIE AUSGLEICHSMABNAHMEN AUCH IN ZENTRALEN, DICHTEN LAGEN DURCHFÜHREN, WO UNVERSIEGELTE FLÄCHEN UND SCHATTENSPENDENDE BAUMKRONEN HINSICHTLICH DER AUSWIRKUNGEN DES KLIMAWANDELS IMMER WICHTIGER WERDEN.

EIG. DARST. NACH WWW.BERLINERSTADTGUETER.DE/INDEX.PHP?CONTENT=MASSNAHMEN\_ANGEBOTE



## GRÜNPATENSCHAFTEN

BEZIRKSAMT (UMWELT- UND NATURSCHUTZAMT/LANDSCHAFTSPLANUNGSAMT) / BERLINER STADTGÜTER

DER GEZIELTE EINSATZ VON PFLEGEPATENSCHAFTEN ÜBER KOMMUNALE FREIFLÄCHEN ENTLANG DER GRÜNEN HAUPTWEGE UND WEITERER WICHTIGER STRABENZÜGE (FUßGÄNGERZONE/SHOPPINGMEILEN/BELIEBTE BUSLINIEN) TRÄGT DIE URBANEN GÄRTEN AUS DEN HINTERHÖFEN UND VON DEN DÄCHERN AN REQUENTIERTE ORTE UND LÖST SOMIT EINEN DOMINO-EFFEKT AUS. GRÖßERE FLÄCHEN IN PARKS ODER AUF BRACHEN EIGNEN SICH ZU EINEM INTENSIVEREN ANBAU VON KULTURPFLANZEN UND KÖNNEN WAHLWEISE MIT UNTERSTÜTZUNG EINES LANDWIRTS ANGEMIETET WERDEN.

EBENE BEZIRK



## FLÄCHENBÖRSE

LOKAL-GESELLSCHAFTLICHE ORGANISATIONEN

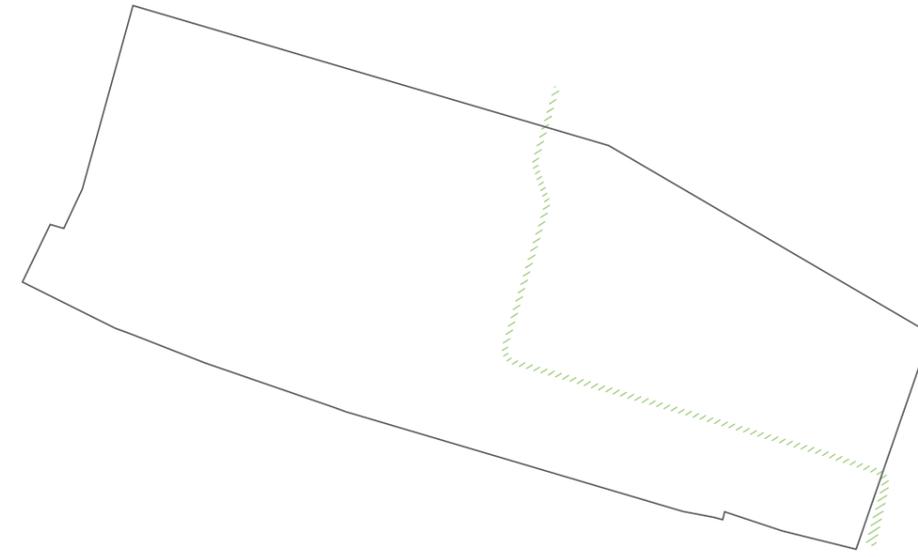
DAS ERNÄHRUNGSNETZWERK INITIIERT FLÄCHENBÖRSEN FÜR DIE EINZELNEN BEZIRKE. WER IM BESITZ UNTER- ODER UNGENUTZTER FLÄCHEN IST, KANN DIESE DURCH EIN ONLINE-PORTAL ANDEREN UNKOMPLIZIERT ZUR VERFÜGUNG STELLEN UND HAT SELBST DEN BONUS, MONE-TÄR, IN FORM EINER ERTEBETEILIGUNG ODER SCHLICHT DURCH DIE ÄSTHETISCHE UND ÖKOLOGISCHE AUFWERTUNG SEINES GRUNDSTÜCKS ENTSCHÄDIGT ZU WERDEN.



## FÖRDERUNG LOKALER ÖKONOMIEN

LOKAL-GESELLSCHAFTLICHE ORGANISATIONEN /  
AKTEURE DER URBANEN LANDWIRTSCHAFT

MIT HILFE URBANER LANDWIRTSCHAFT UND DEN AUS IHR RESULTIERENDEN NETZWERKEN WERDEN LOKALE ÖKONOMIEN GEFÖRDERT. VOR ALLEM IN KOMBINATION MIT EINER REGIONALEN KOMPLEMENTÄRWÄHRUNG KANN SICH DAS POTENTIAL REGIONALER WIRTSCHAFTSKREISLÄUFE UND -NETZE VOLL ENTFALTEN UND NEBEN DER RELOKALISIERUNG VON KONSUM AUCH IDENTITÄTSBILDUNG, WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG, MARKETING UND BILDUNG MIT SICH BEDEUTEN. DIESE EFFEKTE TRAGEN ZUR RESILIENZ DER BETROFFENEN ÖKONOMIEN BEI.

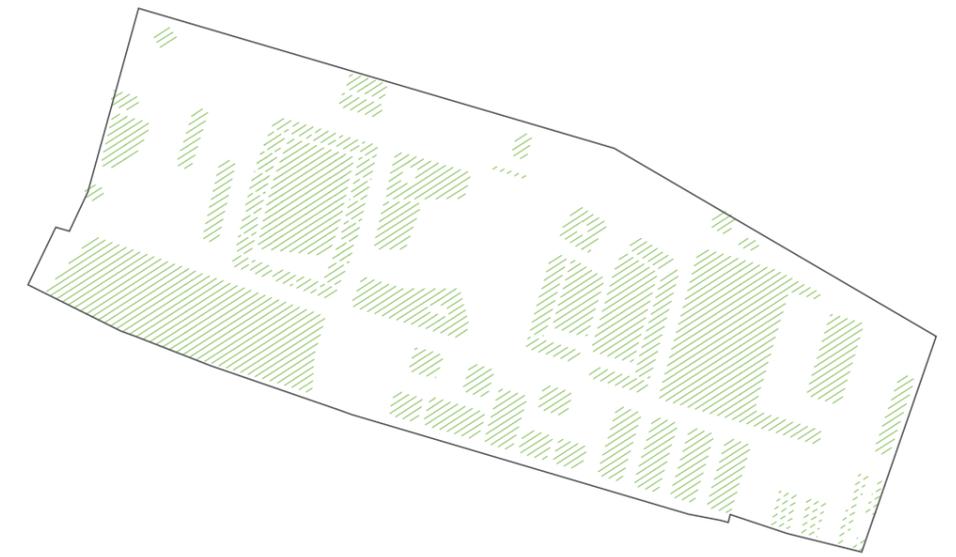


## ERSTE PRODUKTIVE ADER

BEZIRKSAMT / NAHRUNGSKOOPERATIVE RAW

EINER DER GRÜNEN HAUPTWEGE FÜHRT ÜBER DIE MODERSOHNBRÜCKE, VORBEI AN DER OSTSEITE DES RAW-AREALS. DER WEG WIRD AB 2020 ÜBER DAS AUTOFREIE GELÄNDE GEFÜHRT, VON WO AUS EIN STARKER IMPULS FÜR DIE SELBSTBESTIMMTE URBANE NAHRUNGSMITTELPRODUKTION AUSGEHT. DAS VIELFÄLTIGE GASTRONOMISCHE ANGEBOT IM BOXHAGENER KIEZ BIETET GELEGENHEIT FÜR , DIE LOKAL ERZEUGTER NAHRUNGSMITTEL ZU GENIEßEN.

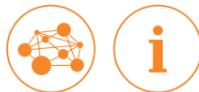
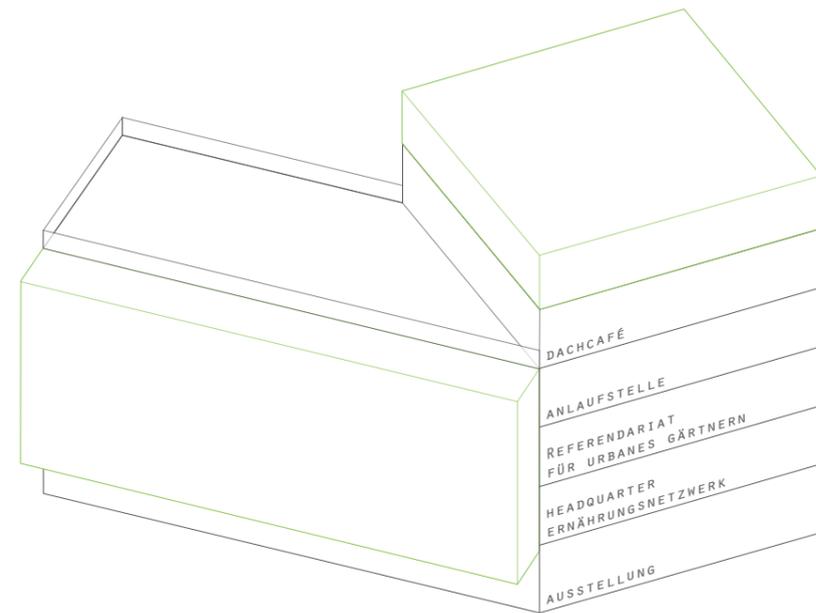
EBENE QUARTIER



## PRODUKTIVE FREIRAUMNUTZUNG

INDIVIDUEN / NAHRUNGSKOOPERATIVE RAW

AUF INITIATIVE VON SENATSVERWALTUNG, BEZIRKSVERWALTUNG, ERNÄHRUNGSNETZWERK, LOKAL-GESELLSCHAFTLICHEN ORGANISATIONEN UND EINER NAHRUNGSKOOPERATIVE WERDEN DIE BEWOHNER DES RAW-AREALS MOTIVIERT, DIE VERFÜGBAREN FREIRÄUME PRODUKTIV ZU NUTZEN BZW. ZUR VERFÜGBARKEIT ZU STELLEN. INDEM ANBAUMÖGLICHKEITEN VON VORNHEREIN IN NEUBEBAUUNG INTEGRIERT WIRD, PROFITIEREN DIE BEWOHNER VON EINER NAHEZU GANZJÄHRIGEN NAHRUNGSQUELLE UND DER MAXIMALEN NÄHE ZUM ORT DES VERZEHRS.



## ERNÄHRUNGSZENTRUM

ERNÄHRUNGSNETZWERK / FOOD2BE

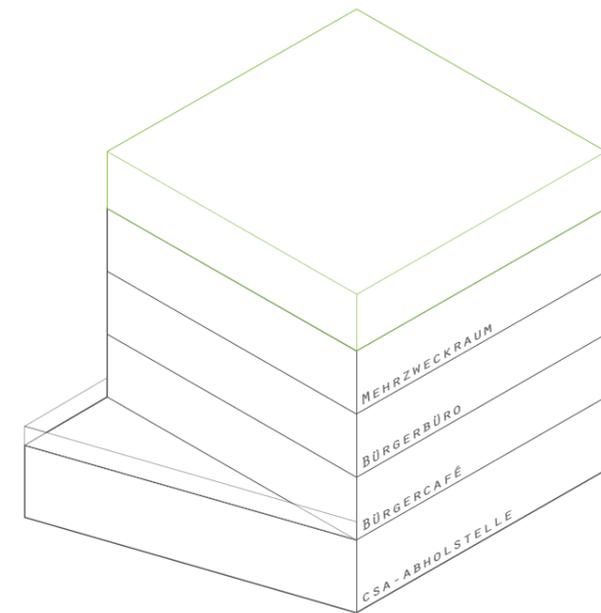
INTEGRIERT IN EIN ERNÄHRUNGSZENTRUM, WELCHES AUSSTELLUNGEN WIE Z.B. „DIE PRODUKTIVE STADT“ EINEN FESTEN ORT GIBT, DAS REFERENDARIAT FÜR URBANE LANDWIRTSCHAFT UND DAS HEADQUARTER DES ERNÄHRUNGSNETZWERKS BERLIN BEHERBERGT, STELLT DIE ANLAUF- UND BERATUNGSSTELLE FÜR URBANES GÄRTNERN EINEN BEDEUTENDEN WISSENSPOOL DAR. HIER FINDEN AUCH SEMINARE, KURSE, LESUNGEN UND WORKSHOPS RUND UM DIE THEMEN STADTERNÄHRUNG UND ERNÄHRUNGSSOUVERÄNITÄT UND STATT.



## CSA-ABHOLSTELLE

BÜRGER GEMEINSAM MIT LANDWIRTEN

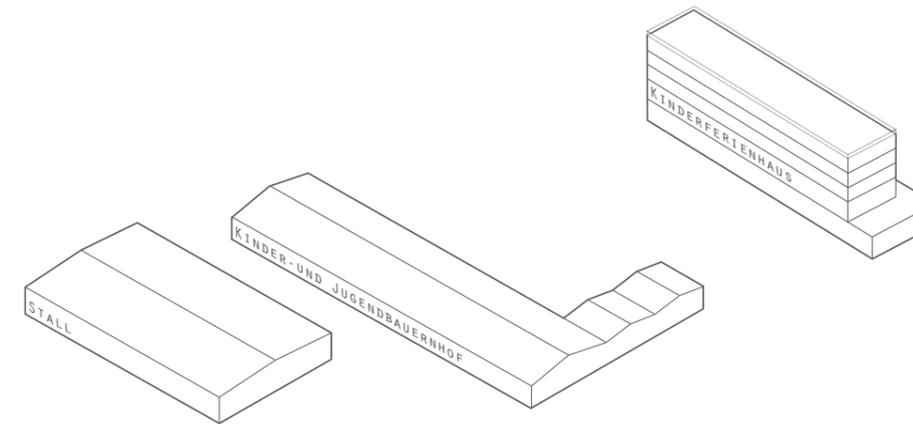
DIE INTEGRATION EINER ABHOLSTELLE INS BÜRGERZENTRUM SOLL IM BESONDEREN DIE BEWOHNER DES RAW-AREALS SOWIE DIE BÜRGER DES ORTSTEILS FRIEDRICHSHAIN AUF DAS MODELL AUFMERKSAM MACHEN UND DAFÜR WERBEN. DIE STRATEGISCHE ETABLIERUNG IM ERDGESCHOSS AN EINER FREQUENTIERTE POSITION KANN DAS BÜRGERZENTRUM ZU EINER PLATTFORM FÜR DIE AUFKLÄRUNG ÜBER DIE VORTEILE DES MODELLS AVANCIEREN LASSEN.



## KINDER- UND JUGENDBAUERNHOF

FREIE SCHULEN BERLIN /  
GRUNDSCHULVERBAND LANDESGRUPPE BERLIN /  
DACHVERBAND BERLINER KINDER- UND SCHÜLERLÄDEN

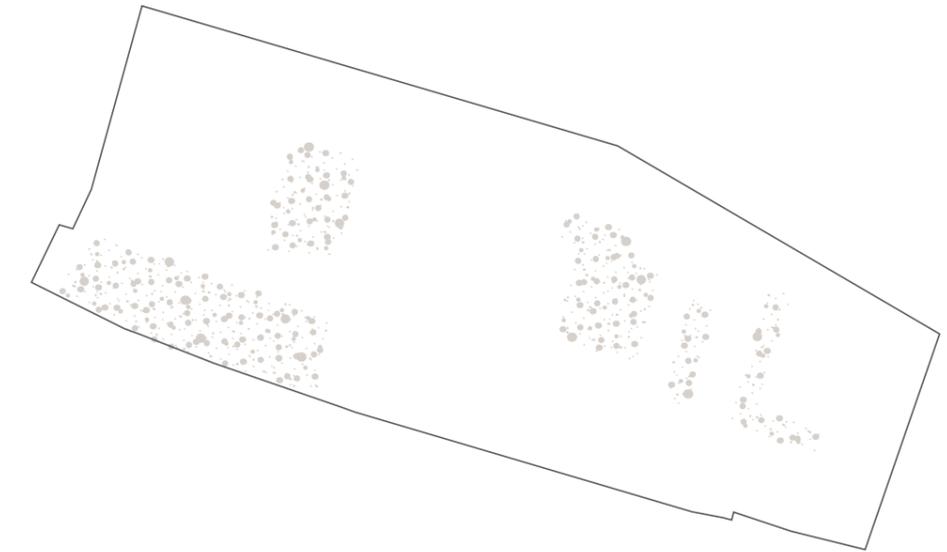
DIE KINDER- UND JUGENDFARM AUF DEM RAW STELLT EIN URBANES AUSFLUGSZIEL DAR, WELCHES EINEN VERANTWORTUNGSBEWUSSTEN UMGANG MIT DER UMWELT AN SCHULKLASSEN UND KINDERGRUPPEN, ABER AUCH ERWACHSENE VERMITTELT. DAS ANGEGLIEDERTE KINDERFERIENHAUS ERMÖGLICHT DIE ENTMYSTIFIZIERUNG DER HERKUNFT VON NAHRUNGSMITTELN UND DIE SENSIBILISIERUNG FÜR DEN WERT VON AGRARERZEUGNISSEN.



## ENTSIEGELUNGEN UND RAW-ALLMENDE

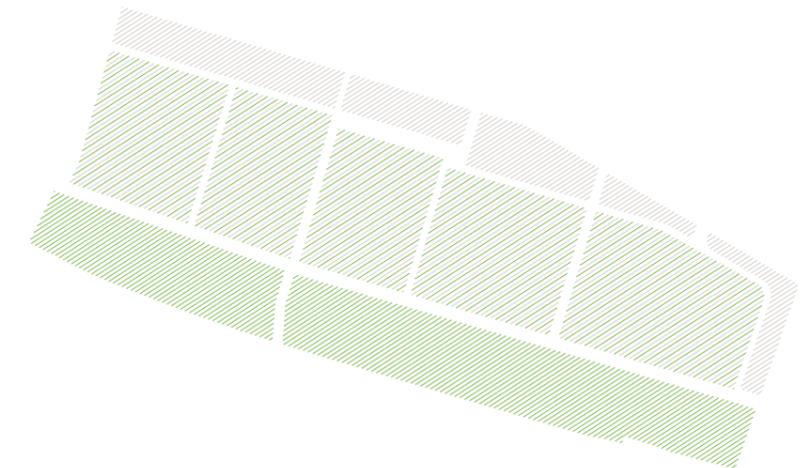
BERLINER STADTGÜTER

DIE EINSPEISUNG DES RAW IN DEN FLÄCHENPOOL DER BERLINER STADTGÜTER KÖNNTE DIE KOSTEN FÜR LOCALE AKTEURE DRASTISCH REDUZIEREN UND AUSGLEICHSFLÄCHEN DORT ANBIETEN, WO SIE WIRKLICH GEBRAUCHT WERDEN. ZUGLEICH KÖNNTE DIESES VORGEHEN ALS VORBILD FÜR ÄHNLICHE INNERSTÄDTISCHE FLÄCHEN GELTEN.

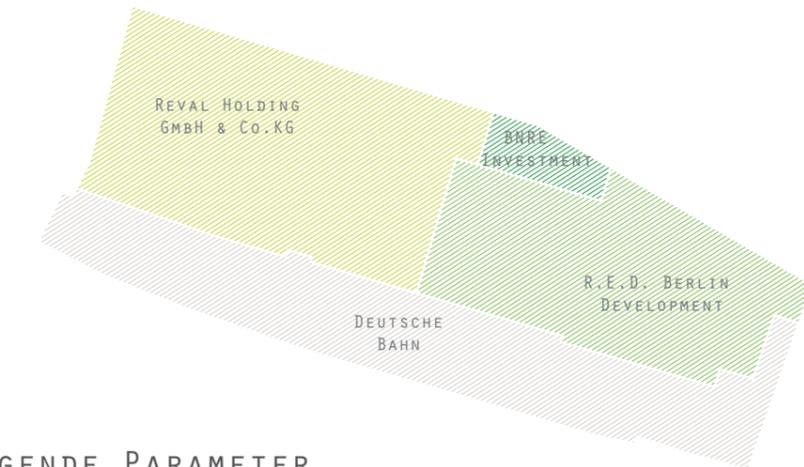




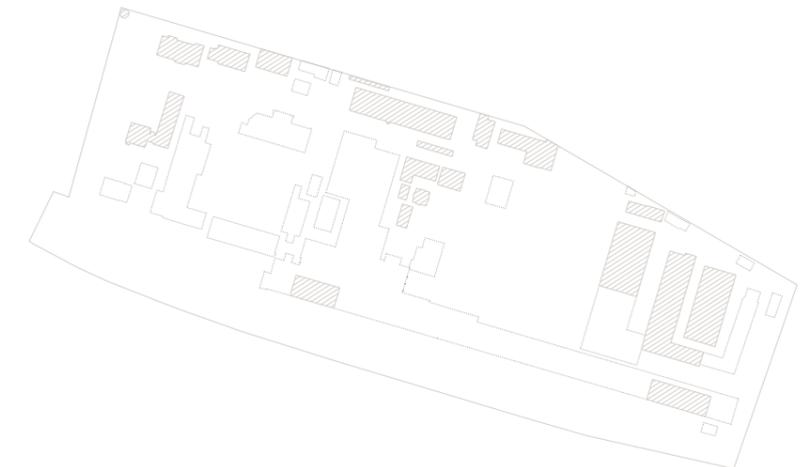
FUNKTIONALE ZONIERUNG



EINTEILUNG DER BAUFELDER



EIGENTUMSVERHÄLTNISSE

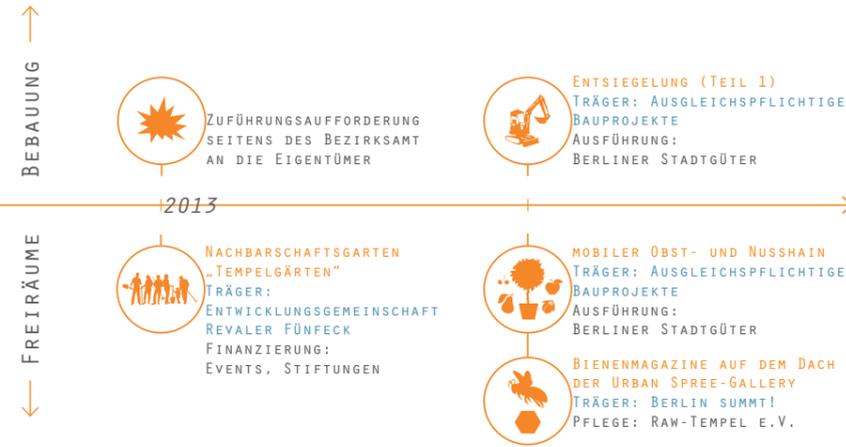


LANGFRISTIG ERHALTENSWERTER BESTAND

GRUNDLEGENDE PARAMETER FÜR DIE PROZESSUALE ENTWICKLUNG



### PROZESSUALE ENTWICKLUNG

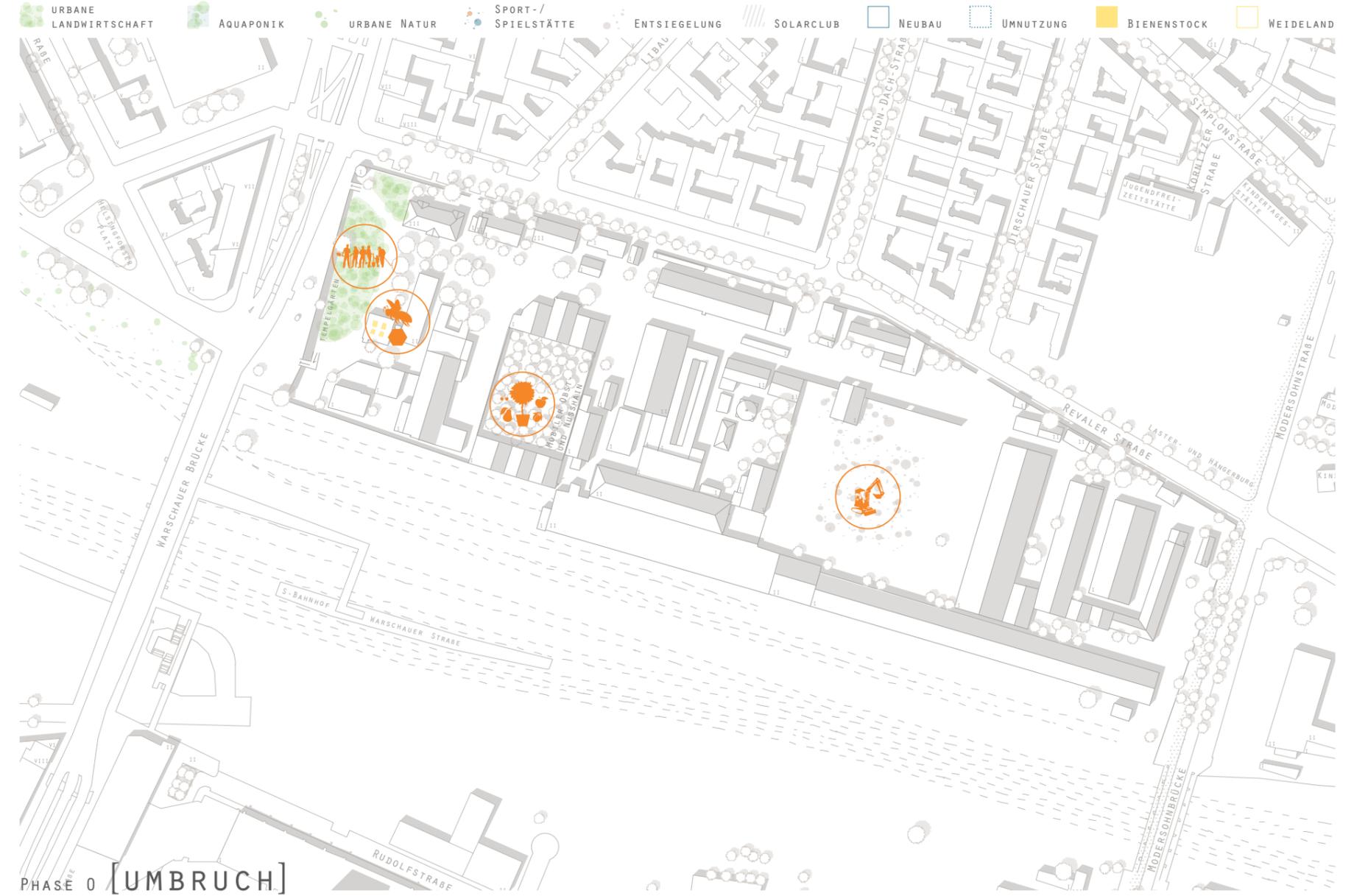


EIGENTUMSVERHÄLTNISSE



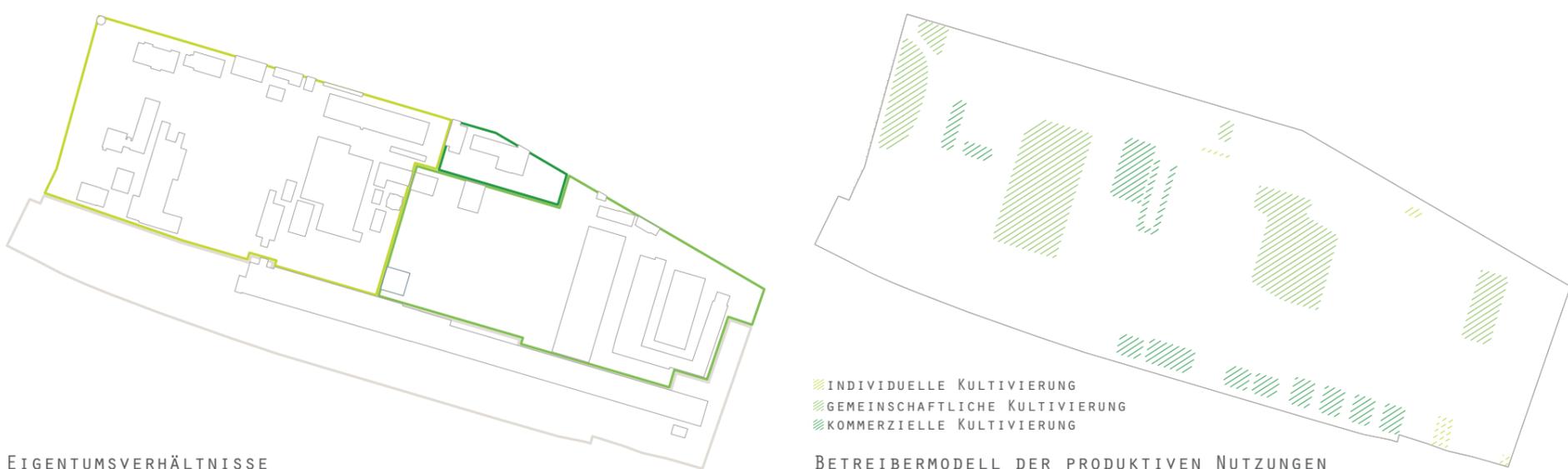
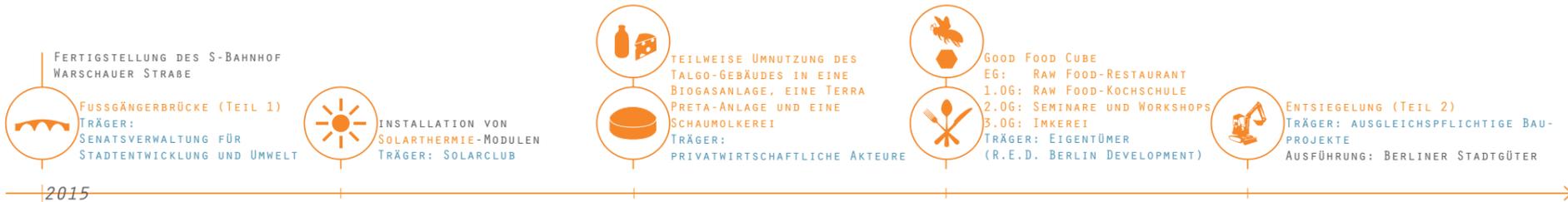
- INDIVIDUELLE KULTIVIERUNG
- GEMEINSCHAFTLICHE KULTIVIERUNG
- KOMMERZIELLE KULTIVIERUNG

BETREIBERMODELL DER PRODUKTIVEN NUTZUNGEN



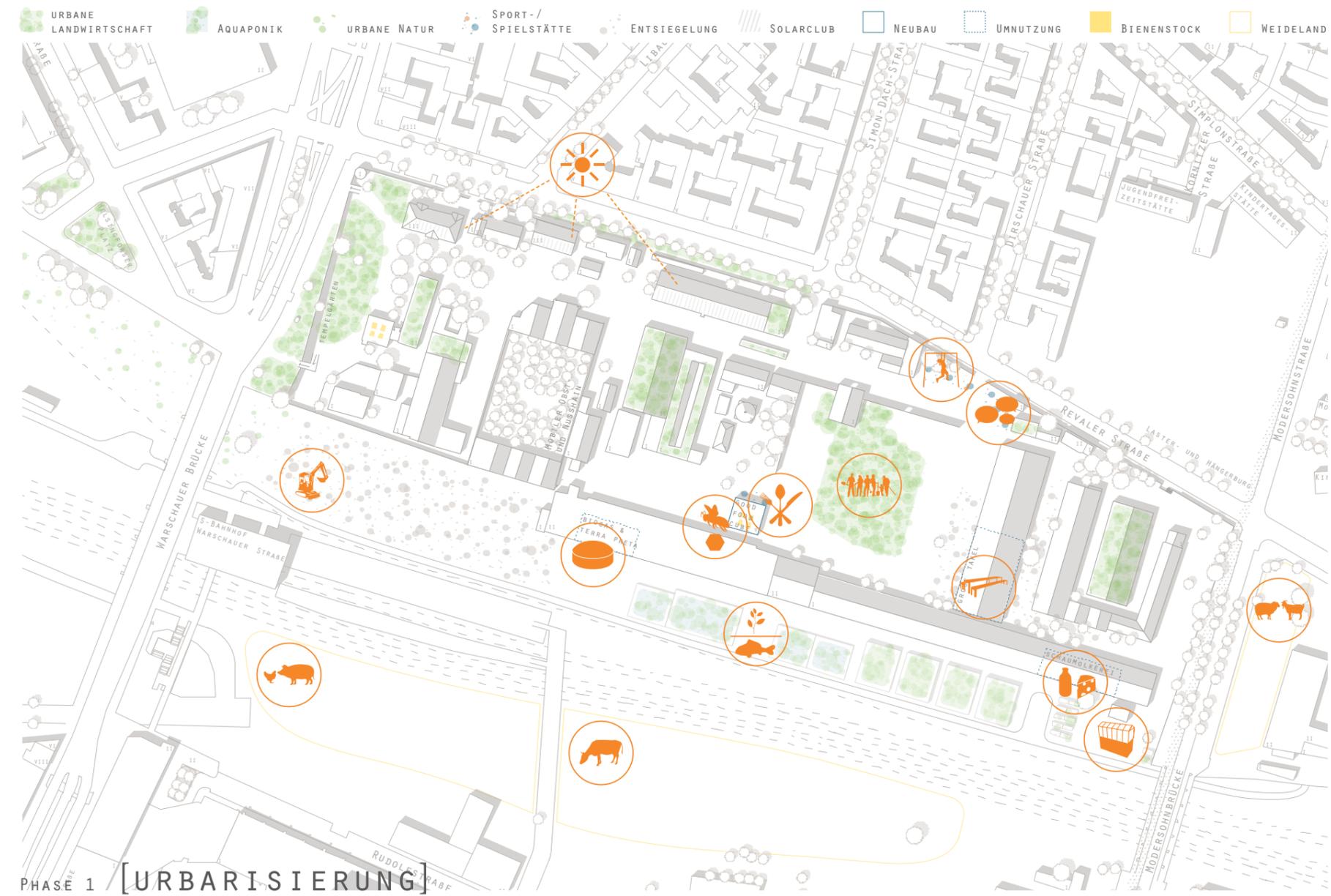


TEMPELGÄRTEN



EIGENTUMSVERHÄLTNISS E

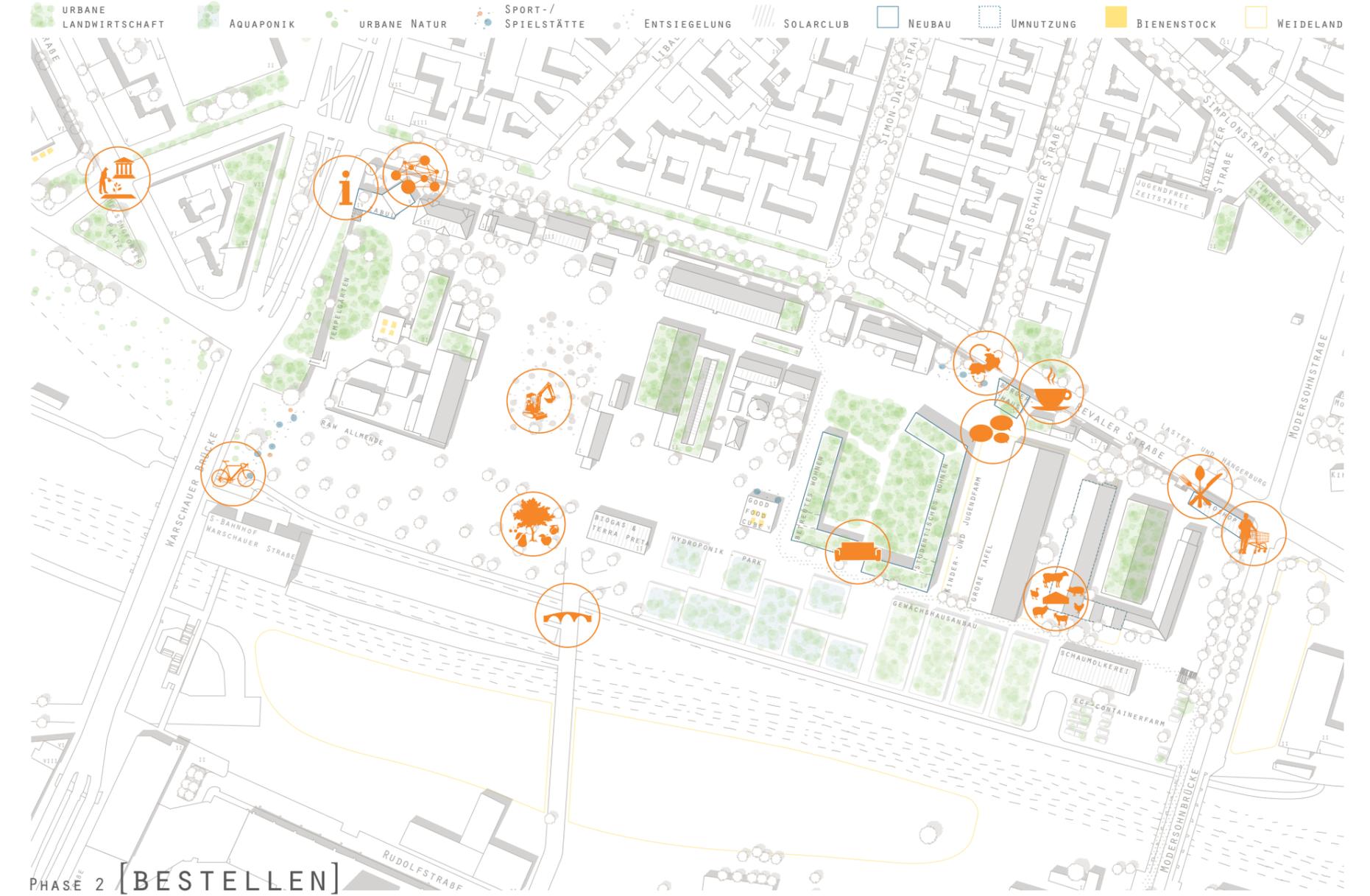
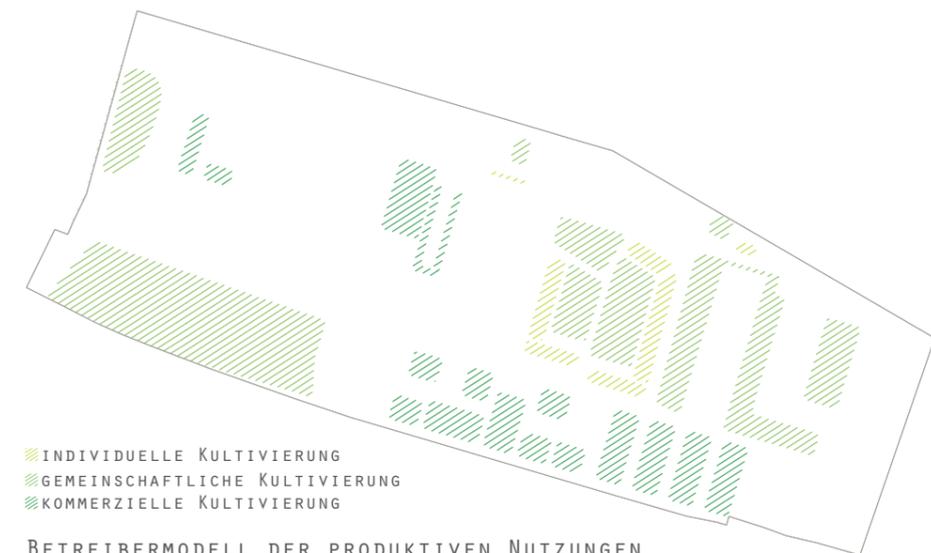
BETREIBERMODELL DER PRODUKTIV EN NUTZUNGEN



PHASE 1 [URBARISIERUNG]

BLICK IN RICHTUNG  
GOOD FOOD CUBE





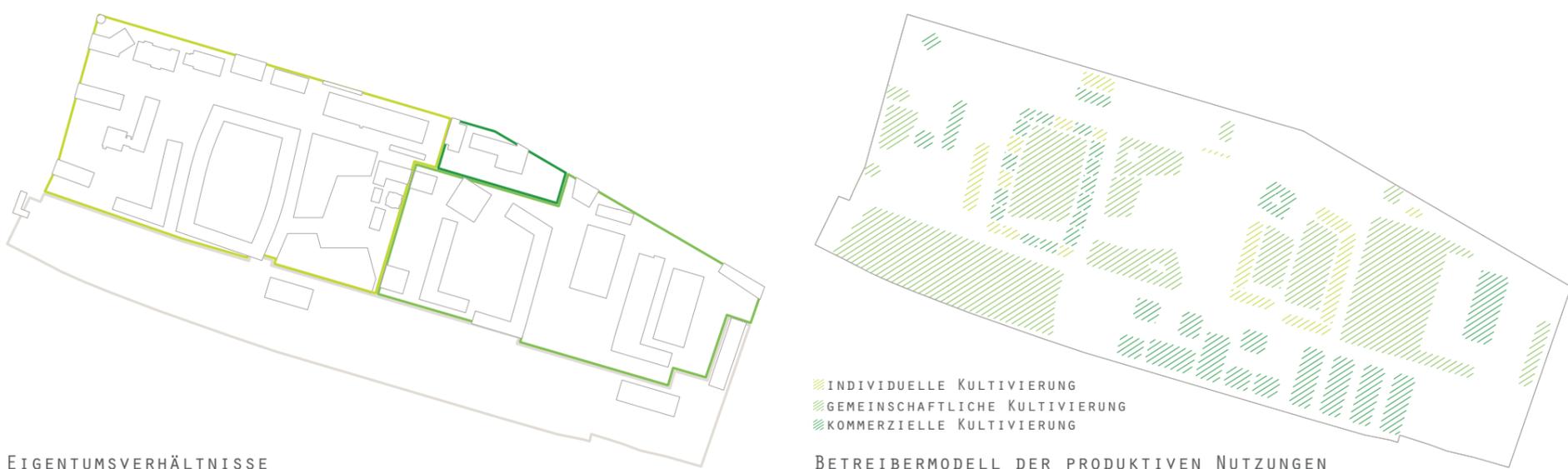
BLICK AUF CASSIOPEIA  
UND STUDENTENWOHNHEIM





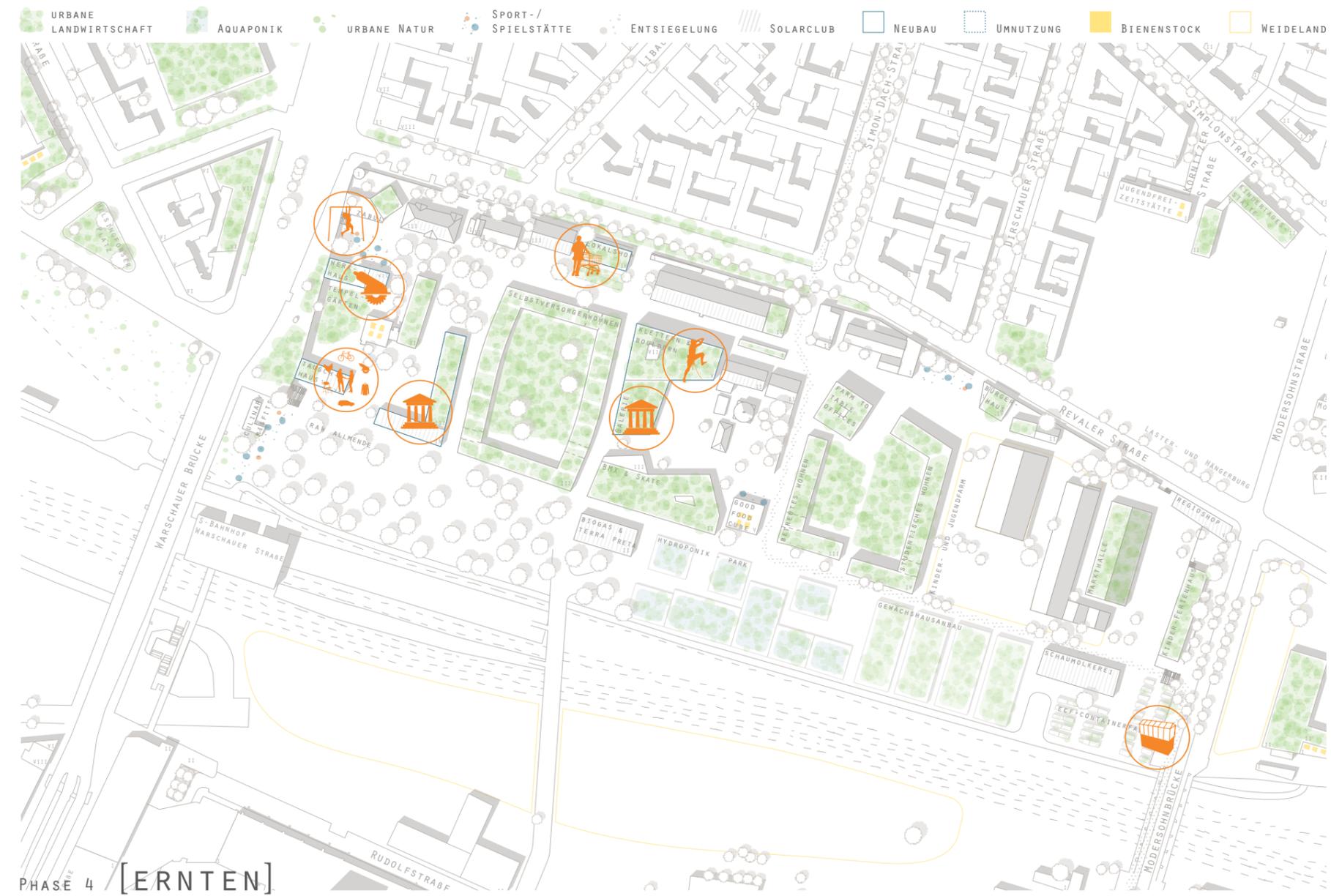
KINDERFERIENHAUS  
UND MARKTHALLE





EIGENTUMSVERHÄLTNISSE

BETREIBERMODELL DER PRODUKTIVEN NUTZUNGEN



PHASE 4 [ERNTEN]





EDIBLE RAW